

Five Nights at Freddy's™
Novela
Gráfica
EL
CUARTO
ARMARIO
SCOTT CAWTHON
DIANA CAMERO KIRA BREED-WRISLEY
ADAPTADO POR CHRISTOPHER HASTINGS

Five Nights at Freddy's™

EL CUARTO ARMARIO

Novela Gráfica

POR SCOTT CAWTHON y
KIRA BREED-WRISLEY

ADAPTADO POR CHRISTOPHER HASTINGS

ILUSTRADO POR DIANA CAMERO

COLOR POR EVA DE LA CRUZ



e-ISBN 978-1-338-80918-3

Primera impresión 2022

Edición por Michael Petranek

Diseño del libro por Jeff Shake

Colores por Eva de la Cruz

Texto por Mike Fiorentino

Traducción por Moshinojutsu

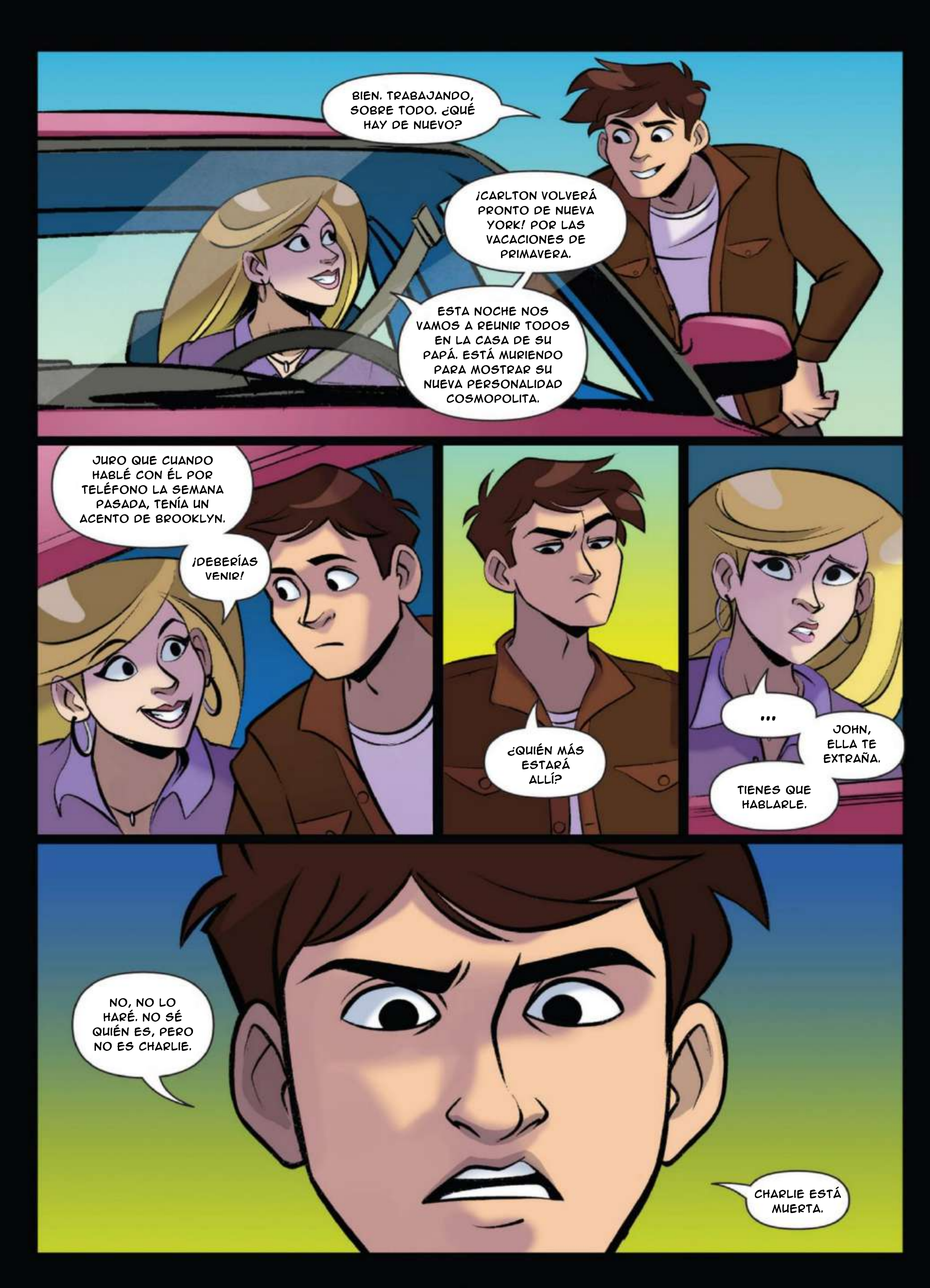

¡PUEDO OÍR ALGO!
UN LATIDO...
¿ESTÁS AHÍ?
¡TENGO QUE SACARTE!
¡CHARLIE, NO!


CRUNCH
¡PUEDO SACARTE!
ZZZKT
KLANK
JOHN...
LA PUERTA...
¿JOHN?
¡JOHN!


¡JOHN, DESPIERTA!
¿EH?
¡DEBO HABERTE LLAMADO TRES VECES! ¿DÓNDE ESTABAS?
ESTABA REALMENTE CONCENTRADO.
UH-HUH, "CONCENTRADO".
ESTO ES UNA ZONA DE CONSTRUCCIÓN ACTIVA. SI ESTÁS EN LA TIERRA DE LOS LA-LA PONES EN RIESGO LA SEGURIDAD DE LOS OTROS HOMBRES AQUÍ.
LO SÉ. LO LAMENTO MUCHO.
SÍ, YO TAMBIÉN LO SIENTO.
TENGO QUE DEJARTE IR.
¿QUÉ?
ME ARRIESGUÉ CONTIGO, PERO NO VOY A PONER EN RIESGO LA VIDA DE MIS OTROS MUCHACHOS
ESTÁ BIEN, UH... GUAU.
ENTIENDO.
BUENA SUERTE AHÍ FUERA.

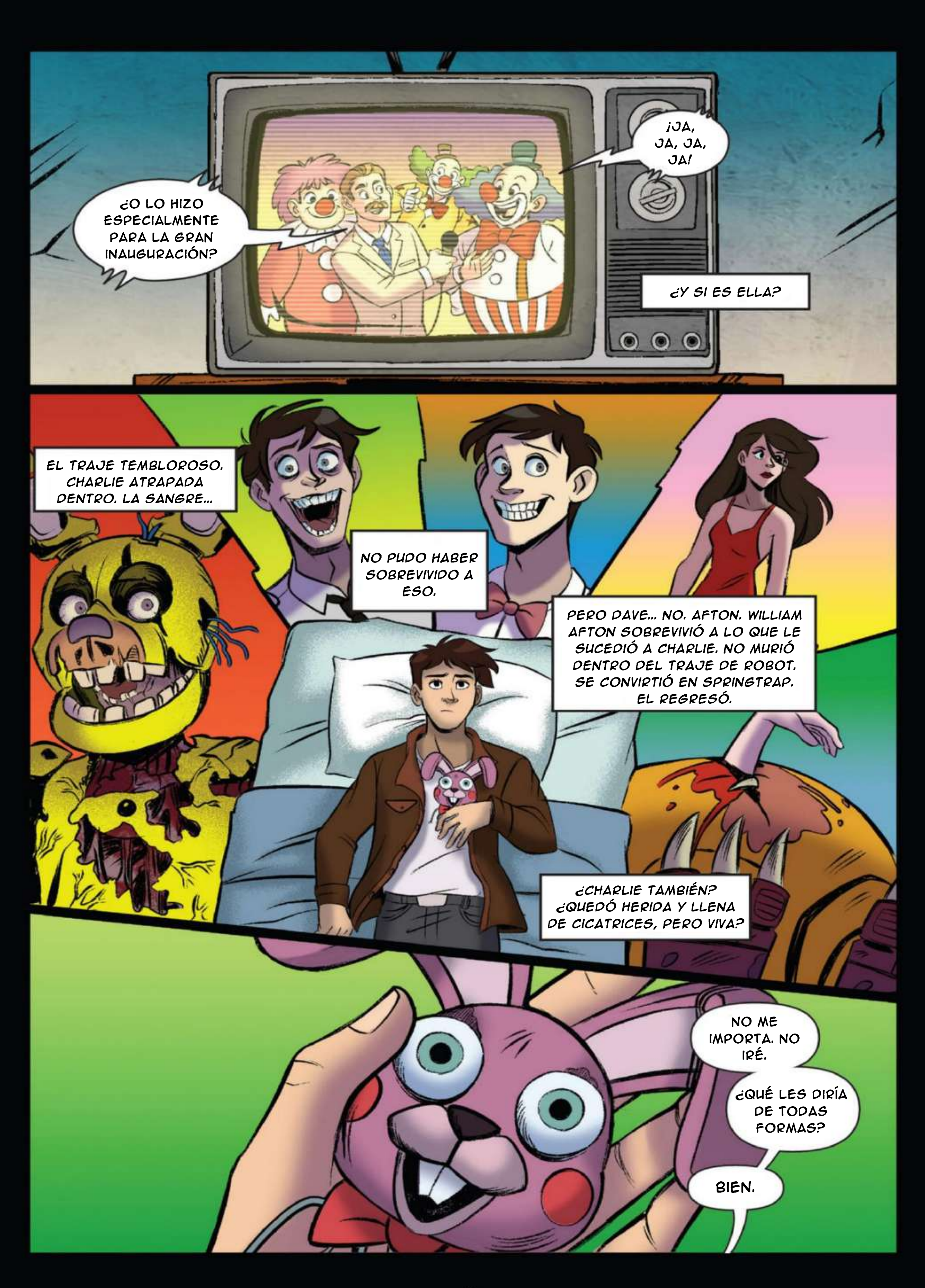

SEIS MESES DESDE QUE CHARLIE...
IR AL TRABAJO.
IR A CASA.
COMPRAR COMIDA A VECES.
POR SEIS MESES.
¿AHORA? NO TENGO TRABAJO. NO HAY RAZÓN PARA QUEDARME EN EL HURRICANE...
SCREEEEECHH


VROOOM
AFTON.
FINALMENTE HA RENUNCIADO A LOS ROBOTS ASESINOS, Y SIMPLEMENTE ME VA A ATROPELLAR EN LA CARRETERA.
SCREEEEECHH
¡¡JOHN, SOY YO!! ¿QUÉ HACES AQUÍ?
BUENO, PODRÍA PREGUNTARTE LO MISMO.
SÓLO VENÍA POR GASOLINA.
¿CÓMO HAS ESTADO?


BIEN. TRABAJANDO, SOBRE TODO. ¿QUÉ HAY DE NUEVO?
¡CARLTON VOLVERÁ PRONTO DE NUEVA YORK! POR LAS VACACIONES DE PRIMAVERA.
ESTA NOCHE NOS VAMOS A REUNIR TODOS EN LA CASA DE SU PAPÁ. ESTÁ MURIENDO PARA MOSTRAR SU NUEVA PERSONALIDAD COSMOPOLITA.
JURO QUE CUANDO HABLÉ CON ÉL POR TELÉFONO LA SEMANA PASADA, TENÍA UN ACENTO DE BROOKLYN.
¡DEBERÍAS VENIR!
¿QUIÉN MÁS ESTARÁ ALLÍ?
...
JOHN, ELLA TE EXTRAÑA.
TIENES QUE HABLARLE.
NO, NO LO HARÉ. NO SÉ QUIÉN ES, PERO NO ES CHARLIE.
CHARLIE ESTÁ MUERTA.


PARA. LA ESTÁS LASTIMANDO.
¿NO LO ENTIENDES? ¿DESPUÉS DE LO QUE PASÓ? ES UNA LOCURA, JOHN. NO SÉ LO QUE TE HIZO ESA NOCHE, PERO SÉ LO QUE LE HIZO A CHARLIE.
PERO NO CREO QUE NADA DE ESO DUELA TANTO COMO QUE TE NIEGUES A HABLAR CON ELLA.
LA VI MORIR.
NO, NO LO HICISTE. LA HE VISTO. HE HABLADO CON ELLA. ES ELLA.
¿Y ESTO? ESTO QUÉ ESTÁS HACIENDO...
ESO ES LO QUE LA ESTÁ MATANDO.
POR FAVOR VEN ESTA NOCHE.
...
QUIZÁS LO HAGA.
¡ES SUFICIENTE PARA MÍ! TE VERÉ ALLÁ.
DIJE QUIZÁS.


HOLA, THEODORE. ¿QUÉ HICISTE HOY?
TE VES TERRIBLE. PEOR QUE YO.
BOOKS
HONESTAMENTE, DEBERÍA TIRARTE.
NO SÉ POR QUÉ NO LO HE HECHO TODAVÍA.
CLICK
KKKSSSHHHHHTTTTT
¿ASÍ QUE DÍGAME? ¿YA TENÍA ESTE DISFRAZ?


¿O LO HIZO ESPECIALMENTE PARA LA GRAN INAUGURACIÓN?
¡JA, JA, JA, JA!
¿Y SI ES ELLA?
EL TRAJE TEMBLOROSO. CHARLIE ATRAPADA DENTRO. LA SANGRE...
NO PUDO HABER SOBREVIVIDO A ESO.
PERO DAVE... NO. AFTON. WILLIAM AFTON SOBREVIVIÓ A LO QUE LE SUCEDIÓ A CHARLIE. NO MURIÓ DENTRO DEL TRAJE DE ROBOT. SE CONVIRTIÓ EN SPRINGTRAP. ÉL REGRESÓ.
¿CHARLIE TAMBIÉN? ¿QUEDÓ HERIDA Y LLENA DE CICATRICES, PERO VIVA?
NO ME IMPORTA. NO IRÉ.
¿QUÉ LES DIRÍA DE TODAS FORMAS?
BIEN.


JAJAJAJA
...¡SACARÉ LA BASURA! VUELVO...
...ENSEGUIDA.
¡JOHN!
¡ENTRA!
¡OH!
SU CASA SE VE DIFERENTE.
MUCHO HA CAMBIADO.
¿BETTY...?
NO, TODAVÍA NO HA VUELTO. TAL VEZ ALGÚN DÍA LO HAGA, PERO LA VIDA CONTINÚA.


¡JOHN!
HOLA, MARLA.


HOLA.
¿QUÉ, ERES MI ABUELO AHORA?


ES TAN BUENO VERLOS A TODOS DE NUEVO. ¿ESTÁ LAMAR POR AQUÍ?
ÉL DIJO: "NUNCA, NUNCA, NUNCA, VOLVERÉ A PONER UN PIE EN ESE PUEBLO, NUNCA, NUNCA MIENTRAS VIVA, Y TÚ TAMPOCO DEBERÍAS".
PERO LES MANDA SALUDOS.


¿QUÉ TAL TÚ, JESSICA? ESCUCHÉ QUE AHORA TIENES EL DORMITORIO PARA TI SOLA.
OH, DE HECHO ME MUDÉ, PERO SÍ...
UN DÍA ENCONTRÉ A CHARLIE EMPACANDO TODO LO QUE PODÍA LLEVAR. NOS DEJÓ A JOHN Y A MÍ PARA LIMPIAR EL RESTO. NO DIJO PORQUE SE IBA, TAMPOCO A DÓNDE. SÓLO DIJO QUE TENÍA QUE IRSE.


BUENO, PODEMOS PREGUNTARLE ESTA NOCHE.
¡JOHN, VEN A AYUDARME EN LA COCINA!

¿QUÉ SUCEDE? ¿NECESITA QUE ABRA UNA BOTELLA DE SALSA DE TOMATE?

⋞SUSPIRO⋟

SÓLO QUIERO ASEGURARME DE QUE ESTÉS BIEN. SÉ QUE HA PASADO UN TIEMPO DESDE QUE TÚ Y CHARLIE HABLARON, Y ELLA ESTARÁ AQUÍ PRONTO.

¿ME LLAMÓ PARA DARME ÁNIMO?

JESSICA ME DIJO QUE SE ENCONTRÓ CONTIGO HOY.

ASÍ FUE.

ESTÁS ENTRE AMIGOS AQUÍ, JOHN. INTENTA RELAJARTE. TODA ESTA ANGUSTIA QUE TE ESTÁS PONIENDO A TI






¡JOHN!
CHARLIE.
GRACIAS POR PARAR.


SÓLO IBA A BUSCAR MI CHAQUETA.

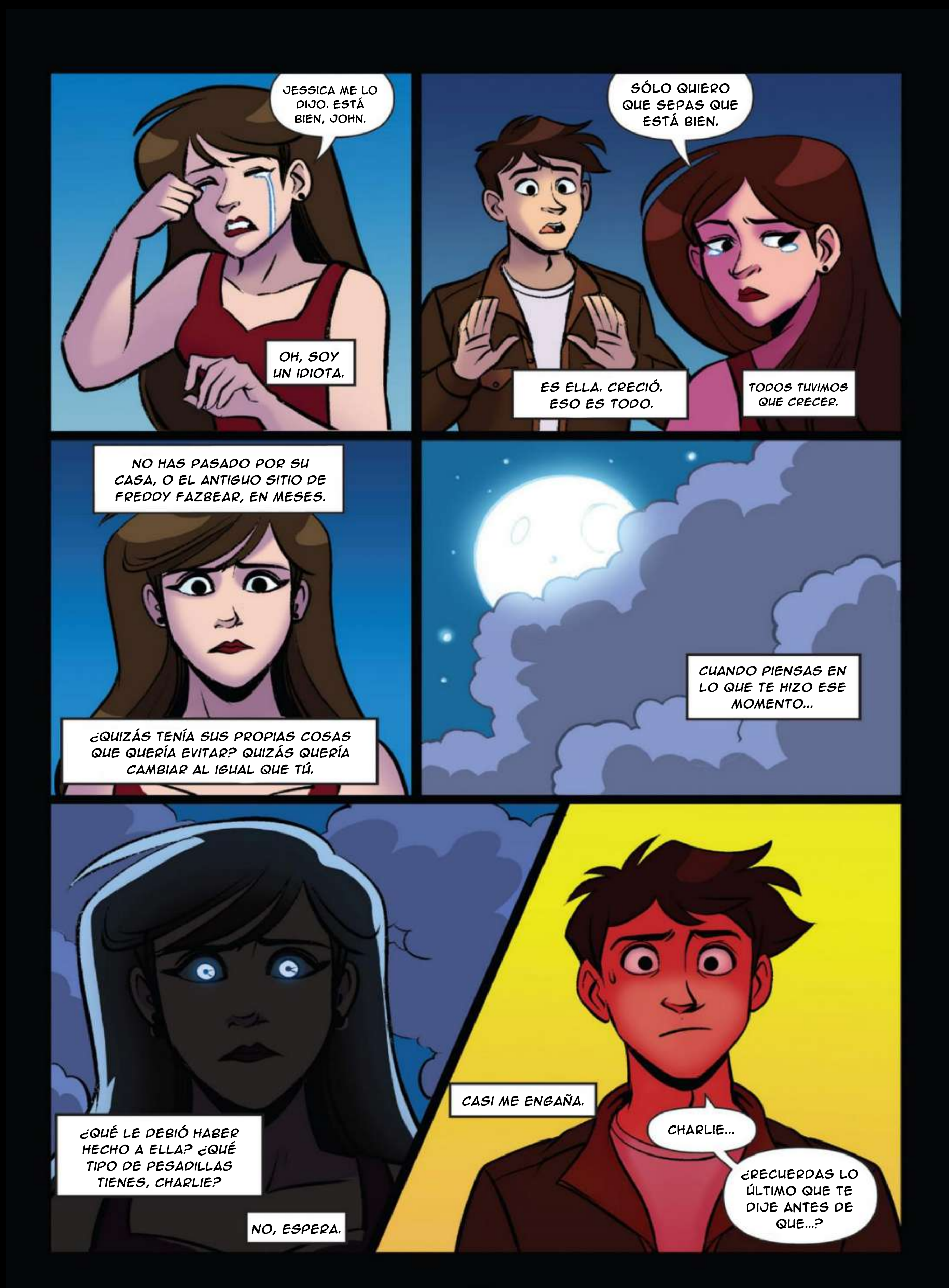
NO ES ELLA.
¿CÓMO PUEDE ALGUIEN PENSAR QUE ES ELLA?

JOHN, DI ALGO.
NO SÉ QUÉ DECIR.

TE EXTRAÑÉ.
YO, EH, TUVE QUE ALEJARME POR UN TIEMPO.
ESA NOCHE, JOHN, PENSÉ QUE IBA A MORIR.

PENSÉ QUE LO HABÍAS HECHO.

¿NO CREES QUE SOY YO?


JESSICA ME LO DIJO. ESTÁ BIEN, JOHN.
OH, SOY UN IDIOTA.
SÓLO QUIERO QUE SEPAS QUE ESTÁ BIEN.
ES ELLA. CRECIÓ. ESO ES TODO.
TODOS TUVIMOS QUE CRECER.
NO HAS PASADO POR SU CASA, O EL ANTIGUO SITIO DE FREDDY FAZBEAR, EN MESES.
¿QUIZÁS TENÍA SUS PROPIAS COSAS QUE QUERÍA EVITAR? QUIZÁS QUERÍA CAMBIAR AL IGUAL QUE TÚ.
CUANDO PIENSAS EN LO QUE TE HIZO ESE MOMENTO...
¿QUÉ LE DEBIÓ HABER HECHO A ELLA? ¿QUÉ TIPO DE PESADILLAS TIENES, CHARLIE?
NO, ESPERA.
CASI ME ENGAÑA.
CHARLIE...
¿RECUERDAS LO ÚLTIMO QUE TE DIJE ANTES DE QUE...?


"...ANTES DE QUE TE ATRAPARAN EN EL TRAJE?"
TE AMO.




LO SIENTO, JOHN. NO RECUERDO MUCHO DE ESA NOCHE, PIEZAS ENTERAS ESTÁN...
...DESAPARECIDAS. RECUERDO ESTAR EN EL TRAJE. ME DESMAYÉ, CREO QUE DURANTE HORAS.


NO ES ELLA.
ESTÁ BIEN.
DEBERÍA IRME.


JOHN, ¿TE REUNIRÍAS CONMIGO MAÑANA? SÓLO QUIERO HABLAR. DAME UNA OPORTUNIDAD.


CLARO. ¿ESE MISMO LUGAR?


¿EL LUGAR TAILANDÉS? ¿EL DE NUESTRA PRIMERA CITA?

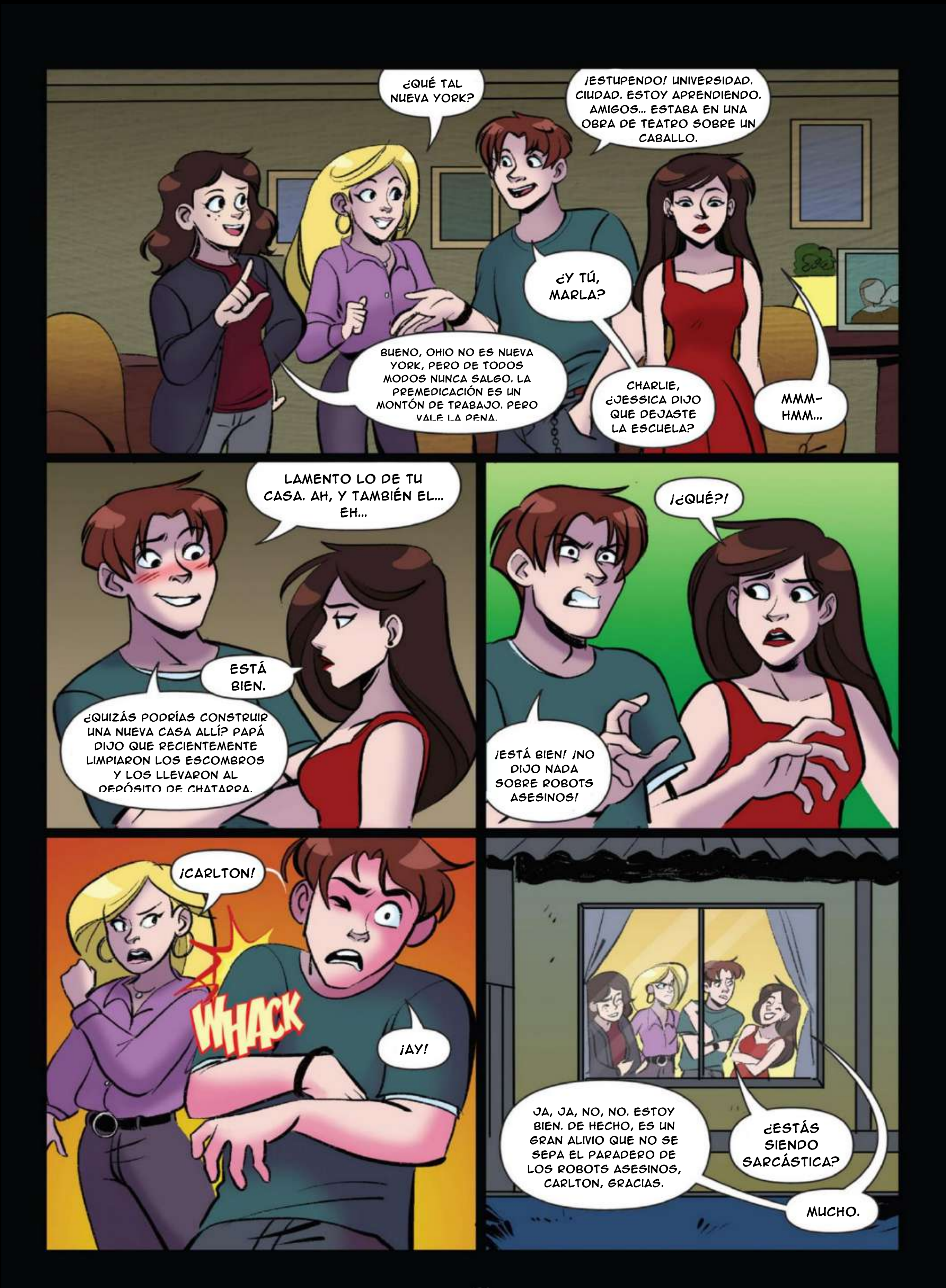



¿CÓMO A LAS SEIS?


SÍ. HASTA ENTONCES.


ESOS NO ERAN SUS OJOS.

CHARLIE, ¿ESTÁS BIEN?
NO TE ESCUCHÉ SALIR.
NO QUIERE HACERTE DAÑO. ÉL ES SÓLO...
TRAUMATIZADO. LO SÉ.
CREO QUE NECESITA ALGO DE TIEMPO.


¿QUÉ TAL NUEVA YORK?
¡ESTUPENDO! UNIVERSIDAD. CIUDAD. ESTOY APRENDIENDO. AMIGOS... ESTABA EN UNA OBRA DE TEATRO SOBRE UN CABALLO.
¿Y TÚ, MARLA?
BUENO, OHIO NO ES NUEVA YORK, PERO DE TODOS MODOS NUNCA SALGO. LA PREMEDICACIÓN ES UN MONTÓN DE TRABAJO. PERO VALE LA PENA.
CHARLIE, ¿JESSICA DIJO QUE DEJASTE LA ESCUELA?
MMM-HMM...
LAMENTO LO DE TU CASA. AH, Y TAMBIÉN EL... EH...
ESTÁ BIEN.
¿QUIZÁS PODRÍAS CONSTRUIR UNA NUEVA CASA ALLÍ? PAPÁ DIJO QUE RECIENTEMENTE LIMPIARON LOS ESCOMBROS Y LOS LLEVARON AL DEPÓSITO DE CHATARRA.
¡¿QUÉ?!
¡ESTÁ BIEN! ¡NO DIJO NADA SOBRE ROBOTS ASESINOS!
¡CARLTON!
WHACK
¡AY!
JA, JA, NO, NO. ESTOY BIEN. DE HECHO, ES UN GRAN ALIVIO QUE NO SE SEPA EL PARADERO DE LOS ROBOTS ASESINOS, CARLTON, GRACIAS.
¿ESTÁS SIENDO SARCÁSTICA?
MUCHO.


AL DÍA SIGUIENTE...
OFFICE
NO PUDE ENCONTRAR A NADIE, SEÑOR. LE HARÉ SABER SI APARECE ALGO. GRACIAS, OFICIAL. QUE TENGA UN
¿PROBLEMAS?
OH, PERDÓN, SEÑORA. NO. ALGUNOS NIÑOS ENTRARON A HURTADILLAS ANOCHE. NADA INUSUAL.
SIÉNTASE LIBRE DE ENTRAR Y MIRAR A SU ALREDEDOR. LA CHATARRA CUESTA CINCUENTA CENTAVOS LA LIBRA.
BUSCO ALGO EN ESPECÍFICO...
...BOB.
BOB
BUENO, NO SÉ QUÉ DECIRLE. ES UN BASURERO.
LO QUE VE, ES LO QUE HAY.
BOB, RECIBISTE VARIOS CAMIONES CARGADOS DE CHATARRA EN ESTA FECHA Y DE ESTA UBICACIÓN. ¿EN QUÉ PARTE DEL PATIO ESTÁ?
VEAMOS. ESTO ESTÁ...
...
¿CUÁNTO DE ESTA LLAMADA TELEFÓNICA ESCUCHÓ?


¿ESAS SON SUS HIJAS?
SÍ, DOS Y CINCO.
QUE SON HERMOSAS. ¿LAS TRATAS BIEN?
POR SUPUESTO QUE SÍ.
LE ACABA DE DECIR A LA POLICÍA QUE PENSABA QUE ALGUIEN ESTABA ATRAPADO EN LOS MONTONES DE CHATARRA. ESCUCHASTE GRITOS. TAL VEZ LO DE UN NIÑO. QUIZÁS VARIOS.
MIRE, TENEMOS UN NEGOCIO LIMPIO Y TENEMOS UNA BUENA REPUTACIÓN.
NO ESTOY DISCUTIENDO TU REPUTACIÓN. TODO LO CONTRARIO. CREO QUE LO QUE HICISTE FUE HONORABLE, CORRER AL RESCATE EN MEDIO DE LA NOCHE...
...CORTÁNDOTE LAS PIERNAS CON TROZOS DE METAL IRREGULARES MIENTRAS CORRÍAS A CIEGAS POR EL PATIO.
¿QUÉ ENCONTRASTE? ¿CUÁNDO TE APOYASTE SOBRE TUS MANOS Y RODILLAS Y TE ARRASTRASTE A TRAVÉS DE LAS VIGAS Y EL ALAMBRE? ¿QUÉ HABÍA AHÍ?
NO ME SIENTO CÓMODO HABLANDO DE ESTO. SI ESTOY EN ALGÚN TIPO DE PROBLEMA, ENTONCES CREO...
NO ESTÁS EN NINGÚN PROBLEMA, BOB, SIEMPRE Y CUANDO PUEDAS HACERME UN PEQUEÑO FAVOR.
LLÉVAME ALLÍ.


MÁS TARDE ESE DÍA...
¿QUÉ LE PASÓ A CHARLIE?
NO ESTOY LOCO, THEODORE.
PERO SI ESA MUJER NO ES CHARLIE, ¿QUIÉN ES?
¿SAMMY? ¿EL GEMELO DE CHARLIE? PODRÍA SER LA ABREVIATURA DE SAMANTHA.
QUIZÁS CUANDO SECUESTRARON A SAMANTHA, NO FUE ASESINADA. ¿Y SI LA GEMELA DE CHARLIE TODAVÍA ESTÁ VIVA? Y NO SÓLO VIVA, SINO QUE FUE CRIADA POR SPRINGTRAP, POR WILLIAM AFTON.
¿FORMADA Y MOLDEADA POR UN PSICÓPATA DURANTE DIECISIETE AÑOS, PREPARADA CON TODO EL CONOCIMIENTO QUE AFTON PUDO OBTENER DE LA VIDA DE CHARLIE? ¿Y AHORA LA ENVIÓ PARA OCUPAR EL LUGAR DE CHARLIE?
¿PERO POR QUÉ? ¿CUÁL SERÍA EL PUNTO?
¿Y CÓMO PODRÍA AFTON SABER ALGO SOBRE LA VIDA DE CHARLIE? DESPUÉS DE LA MUERTE DE SU PADRE, ELLA SE MUDÓ. NADIE LA VIO DURANTE AÑOS CUANDO VIVÍA CON SU TÍA JEN...
CLICK CLICK
WHIIRRRRR
VRMMM

VRRRMMMM

NUNCA HABÍA
HECHO ESO
ANTES...

VRMMMMMM

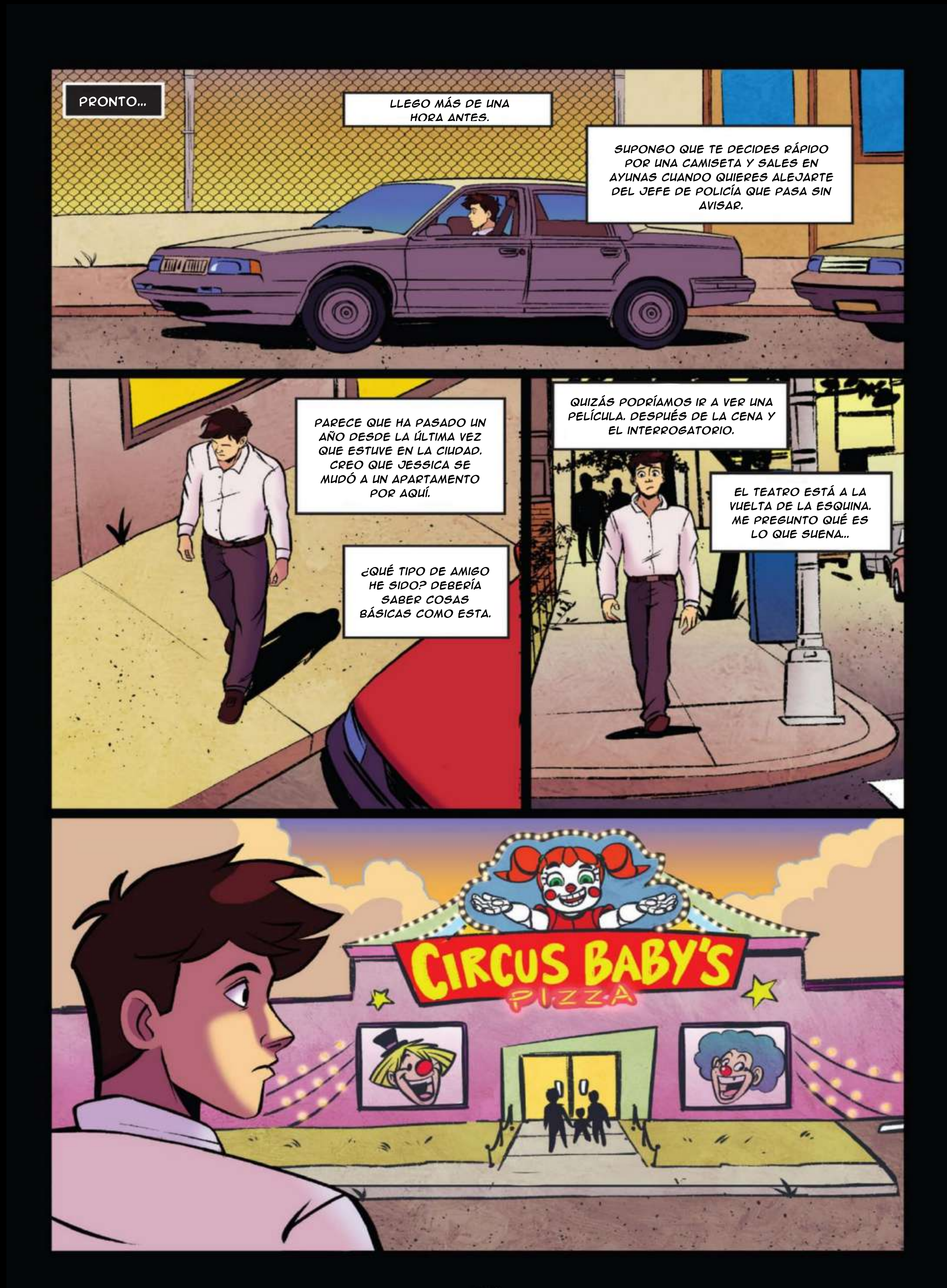
CLICK

T-CHKT

KNOCK
KNOCK
KNOCK




QUERÍA VER CÓMO ESTABAS.
¿EN SERIO? ¿NO TUVIMOS ESA CHARLA AYER?
SÍ, BUENO, NUNCA SE PUEDE ESTAR SEGURO.
¿QUÉ SABE DE LA TÍA DE CHARLIE, JEN? SE PUSO MUY ANSIOSA POR VERTE DE NUEVO CUANDO MENCIONÉ QUE HABÍAS VISTO A SU TÍA JEN ANTES DE QUE LA CASA SE DERRUMBARA.
BOOKS
ME HIZO DARME CUENTA DE QUE HAY MUCHAS COSAS DE LAS QUE NO SABEMOS DE ESA NOCHE. SÉ QUE VAS A VER A CHARLIE ESTA NOCHE. SI PUDIERA DECIRTE DÓNDE ESTÁ SU TÍA JEN...
ESTÁ ACTUANDO MUY DIFERENTE A LA "CHARLA DE ÁNIMO" DE ANOCHE.
ENTIENDO. ES SÓLO QUE ENCONTRAMOS ALGUNAS COSAS EN LOS ESCOMBROS...
Y CREO QUE CHARLIE ESTÁ OCULTANDO ALGO.
NO SÉ CÓMO DESCRIBIRLOS. COSAS ATERRADORAS. DAVE/WILLIAM AFTON/SPRINGTRAP/LO QUE SEA, NO ESTOY LISTO PARA DECLARARLO MUERTO.
¿Y ELLA PODRÍA SENTIRSE CÓMODA COMPARTIENDO ESO CONMIGO?
QUIZÁS.
ESO PARECE MORALMENTE AMBIGUO.
WHIIRRRRR
¿SIEMPRE HACE ESO?
NO, EL MURMULLO... ES NUEVO.

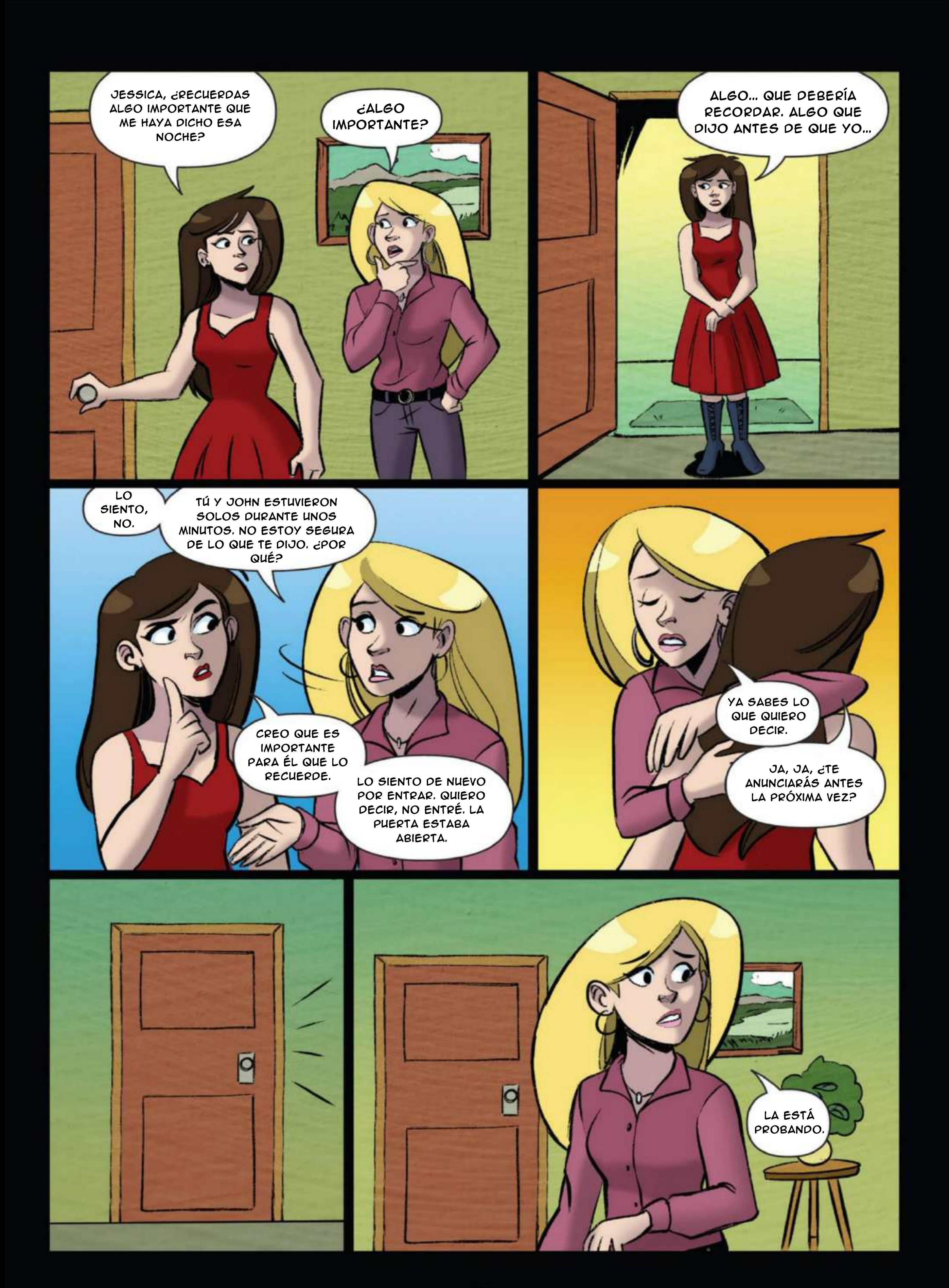

PRONTO...
LLEGO MÁS DE UNA HORA ANTES.
SUPONGO QUE TE DECIDES RÁPIDO POR UNA CAMISETA Y SALES EN AYUNAS CUANDO QUIERES ALEJARTE DEL JEFE DE POLICÍA QUE PASA SIN AVISAR.
PARECE QUE HA PASADO UN AÑO DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTUVE EN LA CIUDAD. CREO QUE JESSICA SE MUDÓ A UN APARTAMENTO POR AQUÍ.
¿QUÉ TIPO DE AMIGO HE SIDO? DEBERÍA SABER COSAS BÁSICAS COMO ESTA.
QUIZÁS PODRÍAMOS IR A VER UNA PELÍCULA. DESPUÉS DE LA CENA Y EL INTERROGATORIO.
EL TEATRO ESTÁ A LA VUELTA DE LA ESQUINA. ME PREGUNTO QUÉ ES LO QUE SUENA...
CIRCUS BABY'S
PIZZA



EL TEATRO YA NO ESTÁ.
PERO ESTO... ESTO ES TAN PARECIDO A...
SIGUE CAMINANDO, JOHN.
NO TIENES QUE HACER ESTO.
Welcome
EL OLOR ES TAN FAMILIAR...
GOMA, SUDOR, PIZZA...
NIÑOS JUGANDO...
PADRES COMPLACIENTES...
ARCADE
ES EXACTAMENTE COMO...
DISCÚLPEME SEÑOR.
¿ESTÁ AQUÍ CON SUS HIJOS?
NO, YO... SÍ. VARIOS NIÑOS. FIESTA DE CUMPLEAÑOS. MUCHOS PRIMOS. ¿QUÉ SE PUEDE HACER?
SI NO ESTÁS AQUÍ CON NIÑOS...
TENGO QUE IR A ENCONTRARME CON ALGUIEN...
...EN OTRO LUGAR. ADIÓS.


MIENTRAS TANTO, NO MUY LEJOS...


¡¡¡AAAAAAAA!!!
¿TE ASUSTE? LO SIENTO, LA PUERTA ESTABA ABIERTA.
DEBERÍA HABER ESPERADO AFUERA.
CHARLIE, ME ASUSTASTE HASTA LA MUERTE.
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
¿TE DIJE QUE VOY A CENAR CON JOHN?
A JOHN NO PARECE GUSTARLE MI NUEVO LOOK. ¿QUIZÁS LE AGRADARÍA MÁS SI ME AYUDAS A ELEGIR UN ATUENDO?
BUENO, CHARLIE...
NO LES SERVIRÁ DE NADA FINGIR QUE NADA HA CAMBIADO. USE LO QUE TIENE PUESTO. TIENES ENCENDIDO. TE VES GENIAL.
SÓLO DEJA QUE PASE UN TIEMPO CONTIGO. HA PASADO POR MUCHO. RECUERDA, DESDE SU PERSPECTIVA, TE VIO MORIR, JUSTO EN FRENTE DE SUS OJOS.
JA, JA, ¿CÓMO PODRÍA OLVIDARLO?
SÓLO ESTOY PREOCUPADA POR ÉL.


JESSICA, ¿RECUERDAS ALGO IMPORTANTE QUE ME HAYA DICHO ESA NOCHE?
¿ALGO IMPORTANTE?
ALGO... QUE DEBERÍA RECORDAR. ALGO QUE DIJO ANTES DE QUE YO...
LO SIENTO, NO.
TÚ Y JOHN ESTUVIERON SOLOS DURANTE UNOS MINUTOS. NO ESTOY SEGURA DE LO QUE TE DIJO. ¿POR QUÉ?
CREO QUE ES IMPORTANTE PARA ÉL QUE LO RECUERDE.
LO SIENTO DE NUEVO POR ENTRAR. QUIERO DECIR, NO ENTRÉ. LA PUERTA ESTABA ABIERTA.
YA SABES LO QUE QUIERO DECIR.
JA, JA, ¿TE ANUNCIARÁS ANTES LA PRÓXIMA VEZ?
LA ESTÁ PROBANDO.

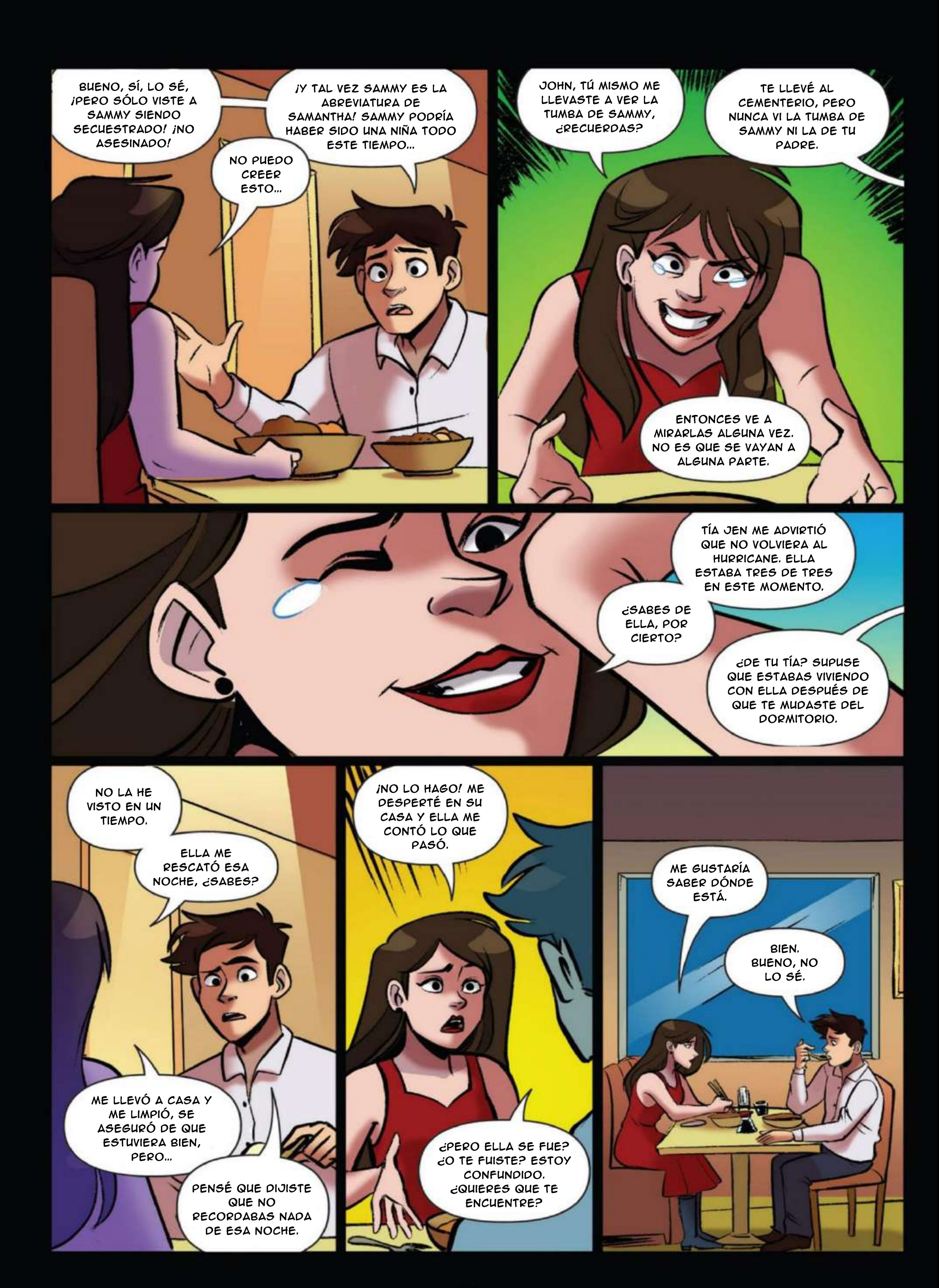

HOLA.
HOLA.
CHARLIE. ESTÁS VESTIDA MUCHO MEJOR QUE LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTUVIMOS AQUÍ.
PROBABLEMENTE ASÍ LO PAREZCA PORQUE ESTA VEZ NO ESTOY CUBIERTA DE SUCIEDAD Y SANGRE.
¡ES VERDAD! ¡JAJAJA!
¿CUÁL FUE ESA PELÍCULA QUE VIMOS? ESTÁ JUSTO EN LA PUNTA DE MI LENGUA.
¡ZOMBIS VS ZOMBIS!
CIERTO, SABÍA QUE SE TRATABA DE ZOMBIS.
ES MI CULPA. MI CABEZA NUNCA ESTABA REALMENTE ALLÍ. SIEMPRE ESTABA PENSANDO EN...
...OTRAS COSAS.



HE ECHADO DE MENOS ESTO.
YO TAMBIÉN.
SABES QUE NO ME FUI POR...
NO ME FUI POR TI.
SÓLO TENÍA QUE ALEJARME DE TODO—
¡VEO QUE LO LOGRÓ!
AQUÍ TIENEN.
¡OH!
UH, PERO NOSOTROS NO...
ME ACOSTUMBRÉ A ORDENAR ANTES DE QUE LLEGUES AQUÍ.
JA, JA, CIERTO.
TODAVÍA NO RECUERDO.
¿QUÉ?
NO RECUERDO LO QUE ME DIJISTE ESA NOCHE. SÉ QUE ES IMPORTANTE PARA TI. SÉ QUE TAL VEZ ES POR ESO QUE PIENSAS LO QUE PIENSAS DE MÍ, PERO YO SÓLO...
...NO RECUERDO. NO PUEDO CAMBIAR ESO.


BUENO.
ESTÁ BIEN.
LO SÉ. PASARON MUCHAS COSAS ESA NOCHE. LO SÉ.
SI ES TAN IMPORTANTE, ¿POR QUÉ NO PUEDES DECÍRMELO?
NO IMPORTA. OLVIDA QUE DIJE ALGO.
¿SEÑORITA?
¡OH!
GRACIAS.
CHARLIE, TODAVÍA NO ENTIENDO. ¿CÓMO TE LAS ARREGLASTE PARA SALIR ILESA?
NO LO HICE.


DESPUÉS DE ESA NOCHE, TUVE QUE ESCAPAR. TUVE QUE DEJAR TODO ATRÁS.
TODO.
TODA MI VIDA HE ESTADO OBSESIONADA POR LO QUE PASÓ AQUÍ. QUERÍA SER ALGUIEN DIFERENTE.
TENÍA QUE HACERLO O ME VOLVERÍA LOCA.
PERO NO PODÍA SER TU CHARLIE PARA SIEMPRE. ESA NIÑA INGENUA. EGOÍSTA. DESPISTADA.
PATÉTICA.
NUNCA PENSÉ QUE FUERAS NINGUNA DE ESAS COSAS.
PERO SIGO SIENDO YO. ¿TODAVÍA NO CREES QUE SOY
TE VI MORIR.
Y AHORA ESTOY AQUÍ, MUY VIVA, ¡DICIÉNDOTE QUE ESTOY VIVA! JOHN, POR FAVOR, NO ENTIENDO. SI CREES QUE NO SOY YO, ¿ENTONCES QUÉ PIENSAS? ¿QUIÉN PIENSAS QUE SOY?
LO HE PENSADO MUCHO. CASI CONSTANTEMENTE, EN REALIDAD.
SUPONGO QUE TAL VEZ PENSÉ QUE ERAS SAMMY.
SAMMY ESTÁ MUERTO.


BUENO, SÍ, LO SÉ, ¡PERO SÓLO VISTE A SAMMY SIENDO SECUESTRADO! ¡NO ASESINADO!
¡Y TAL VEZ SAMMY ES LA ABREVIATURA DE SAMANTHA! SAMMY PODRÍA HABER SIDO UNA NIÑA TODO ESTE TIEMPO...
NO PUEDO CREER ESTO...
JOHN, TÚ MISMO ME LLEVASTE A VER LA TUMBA DE SAMMY, ¿RECUERDAS?
TE LLEVÉ AL CEMENTERIO, PERO NUNCA VI LA TUMBA DE SAMMY NI LA DE TU PADRE.
ENTONCES VE A MIRARLAS ALGUNA VEZ. NO ES QUE SE VAYAN A ALGUNA PARTE.
TÍA JEN ME ADVIRTIÓ QUE NO VOLVIERA AL HURRICANE. ELLA ESTABA TRES DE TRES EN ESTE MOMENTO.
¿SABES DE ELLA, POR CIERTO?
¿DE TU TÍA? SUPUSE QUE ESTABAS VIVIENDO CON ELLA DESPUÉS DE QUE TE MUDASTE DEL DORMITORIO.
NO LA HE VISTO EN UN TIEMPO.
ELLA ME RESCATÓ ESA NOCHE, ¿SABES?
ME LLEVÓ A CASA Y ME LIMPIÓ, SE ASEGURÓ DE QUE ESTUVIERA BIEN, PERO...
PENSÉ QUE DIJISTE QUE NO RECORDABAS NADA DE ESA NOCHE.
¡NO LO HAGO! ME DESPERTÉ EN SU CASA Y ELLA ME CONTÓ LO QUE PASÓ.
¿PERO ELLA SE FUE? ¿O TE FUISTE? ESTOY CONFUNDIDO. ¿QUIERES QUE TE ENCUENTRE?
ME GUSTARÍA SABER DÓNDE ESTÁ.
BIEN. BUENO, NO LO SÉ.

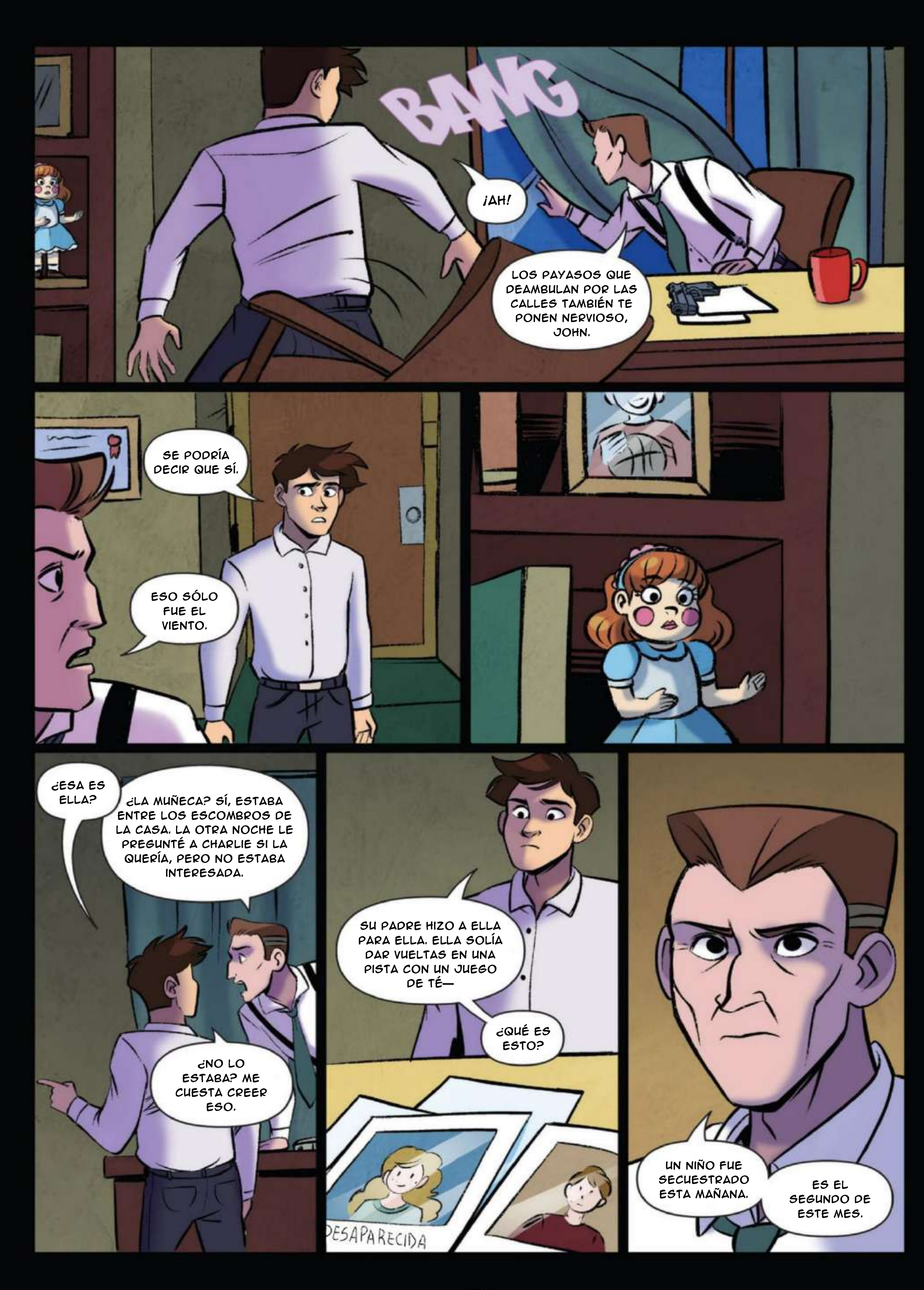


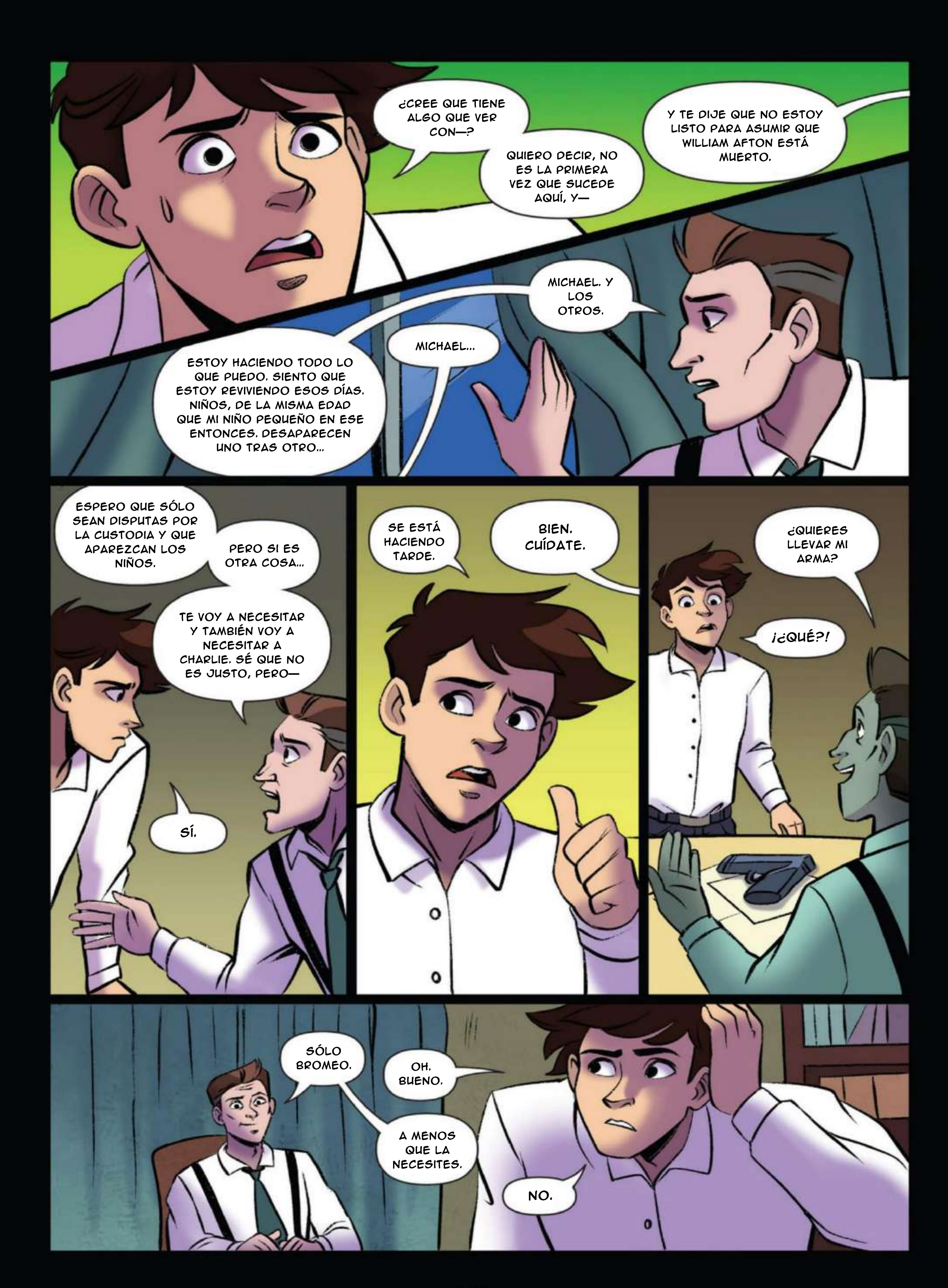
PRONTO...
HAY UNA BUENA PELÍCULA DE ZOMBIS QUE EMPIEZA EN UNOS QUINCE MINUTOS. EL NUEVO CINE NO ESTÁ LEJOS DE AQUÍ.
¿QUÉ OPINAS, DEBERÍAMOS VER SI LA VIEJA FÓRMULA TODAVÍA FUNCIONA?
NO PUEDO. HAY UN LUGAR EN EL QUE NECESITO ESTAR.
¿EN OTRO MOMENTO?
SÍ, QUIZÁS.
¿ES ELLA? ¿ES MI CHARLIE?
ME HE ESTADO PREGUNTANDO ESO DURANTE MESES, Y AHORA QUE FINALMENTE PUDE PREGUNTÁRSELO A ELLA...
SE SINTIÓ IRREAL. COMO UN SUEÑO QUE NO—


QUÉ—
HAHAHAHA
GRAN INAUGURACIÓN
CIRCUS BABY'S
¡VEN DISFRASADO DE PAYASO Y COME GRATIS!
VAMOS, JOHN. SON SÓLO PERSONAS DISFRAZADAS...


"GENTE DISFRAZADA". ESO NUNCA HA TERMINADO MAL...
¡C-CLAY! ESTABA A PUNTO DE TOCAR EL TIMBRE. ¿ME ESTABA ESPERANDO?
JOHN. BIEN. ENTRA.
¿QUIERES CAFÉ?
ES UN POCO TARDE. ESTARÉ DESPIERTO TODA LA NOCHE.
ESTOY SUSTITUYENDO VICIOS MENORES.
ARREGLÓ LA PUERTA.
SÍ. ES ROBLE REFORZADO.
ENTONCES, ¿QUÉ TE TRAE POR AQUÍ ESTA NOCHE, JOHN? CARLTON NO ESTÁ EN CASA.


VI A CHARLIE.
¿ESTÁ TODO BIEN?
PENSÉ QUE VI ALGO. ESTOY UN POCO NERVIOSO CON TODOS ESTOS BICHOS RAROS PASEÁNDOSE CON PINTURA EN LA CARA.
ME SIENTO IGUAL.
ENTONCES, ¿CHARLIE TE DIJO ALGO DE ESA NOCHE?
NO REALMENTE. DIJO QUE NO RECUERDA MUCHO. PREGUNTÓ POR SU TÍA JEN. CREO QUE LA ESTÁ BUSCANDO. QUERÍA SABER SI LA HABÍA VISTO.
MMM-HM...
¿LLEGÓ A CONOCER A JEN?
CHARLIE SIEMPRE HIZO QUE ME DIERA LA IMPRESIÓN DE QUE ERA UN POCO FRÍA.
MM-HM. ME SORPRENDIÓ CUANDO JEN SE LLEVÓ A CHARLIE DESPUÉS DE LA MUERTE DE HENRY.
¿Y LA MADRE DE CHARLIE?
HENRY NUNCA DIJO NADA MALO SOBRE LA MADRE DE CHARLIE, PERO SÉ QUE HUYÓ ANTES DE QUE HENRY Y CHARLIE SE MUDARAN A HURRICANE.
SABÍA QUE HABÍAN PERDIDO A SU OTRO HIJO. ASUMÍ QUE HABÍA TENIDO ALGÚN TIPO DE COLAPSO.
UN DÍA, NO PUDE EVITAR PREGUNTARLE A HENRY SOBRE ELLA. PENSÓ MUCHO TIEMPO ANTES DE RESPONDER. EVENTUALMENTE ME DIO UNA MIRADA TRISTE, Y DIJO...
"ELLA NO SABRÍA QUÉ HACER CON MI NIÑA".


BANG
¡AH!
LOS PAYASOS QUE DEAMBULAN POR LAS CALLES TAMBIÉN TE PONEN NERVIOSO, JOHN.
SE PODRÍA DECIR QUE SÍ.
ESO SÓLO FUE EL VIENTO.
¿ESA ES ELLA?
¿LA MUÑECA? SÍ, ESTABA ENTRE LOS ESCOMBROS DE LA CASA. LA OTRA NOCHE LE PREGUNTÉ A CHARLIE SI LA QUERÍA, PERO NO ESTABA INTERESADA.
¿NO LO ESTABA? ME CUESTA CREER ESO.
SU PADRE HIZO A ELLA PARA ELLA. ELLA SOLÍA DAR VUELTAS EN UNA PISTA CON UN JUEGO DE TÉ—
¿QUÉ ES ESTO?
DESAPARECIDA
UN NIÑO FUE SECUESTRADO ESTA MAÑANA.
ES EL SEGUNDO DE ESTE MES.


¿CREE QUE TIENE ALGO QUE VER CON—?
QUIERO DECIR, NO ES LA PRIMERA VEZ QUE SUCEDE AQUÍ, Y—
Y TE DIJE QUE NO ESTOY LISTO PARA ASUMIR QUE WILLIAM AFTON ESTÁ MUERTO.
MICHAEL. Y LOS OTROS.
MICHAEL...
ESTOY HACIENDO TODO LO QUE PUEDO. SIENTO QUE ESTOY REVIVIENDO ESOS DÍAS. NIÑOS, DE LA MISMA EDAD QUE MI NIÑO PEQUEÑO EN ESE ENTONCES. DESAPARECEN UNO TRAS OTRO...
ESPERO QUE SÓLO SEAN DISPUTAS POR LA CUSTODIA Y QUE APAREZCAN LOS NIÑOS.
PERO SI ES OTRA COSA...
TE VOY A NECESITAR Y TAMBIÉN VOY A NECESITAR A CHARLIE. SÉ QUE NO ES JUSTO, PERO—
SÍ.
SE ESTÁ HACIENDO TARDE.
BIEN. CUÍDATE.
¿QUIERES LLEVAR MI ARMA?
¡¿QUÉ?!
SÓLO BROMEO.
OH. BUENO.
A MENOS QUE LA NECESITES.
NO.




¿HOLA?
¡EL RESTAURANTE DE LOS PAYASOS ESTÁ EN LA OTRA DIRECCIÓN!
RELÁJATE, JOHN...


"SÓLO OTRO BICHO RARO DISFRAZADO..."
⋺SUSPIRO⋲
SLAM
¡¿QUÉ—?!
LA PUERTA...


911, ¿CUÁL ES SU EMERGENCIA?
ES EL JEFE DE POLICÍA CLAY BURKE. HAY UN INTRUSO EN MI CASA Y NO TENGO ACCESO INMEDIATO A MI RADIO—
WHAM
CRACK
¿JEFE BURKE? ¿ESTÁ AHÍ? ¿HOLA?


A LA MAÑANA SIGUIENTE...
SH NG S ... S R RE ...
SHINING STAR... SILVER REEF...
SHINING STAR...
SILVER REEF?
RIIING RIIING
¿HOLA?
¿ES JOHN? LLAMO DESDE EL PIONEER MEMORIAL HOSPITAL.
¿QUÉ SUCEDE?
CLAY BURKE ESTÁ AQUÍ. ESTÁ GRAVEMENTE HERIDO, PERO SU CONDICIÓN ES ESTABLE. CUANDO ESTABA CONSCIENTE PREGUNTÓ POR USTED.

MIENTRAS TANTO...

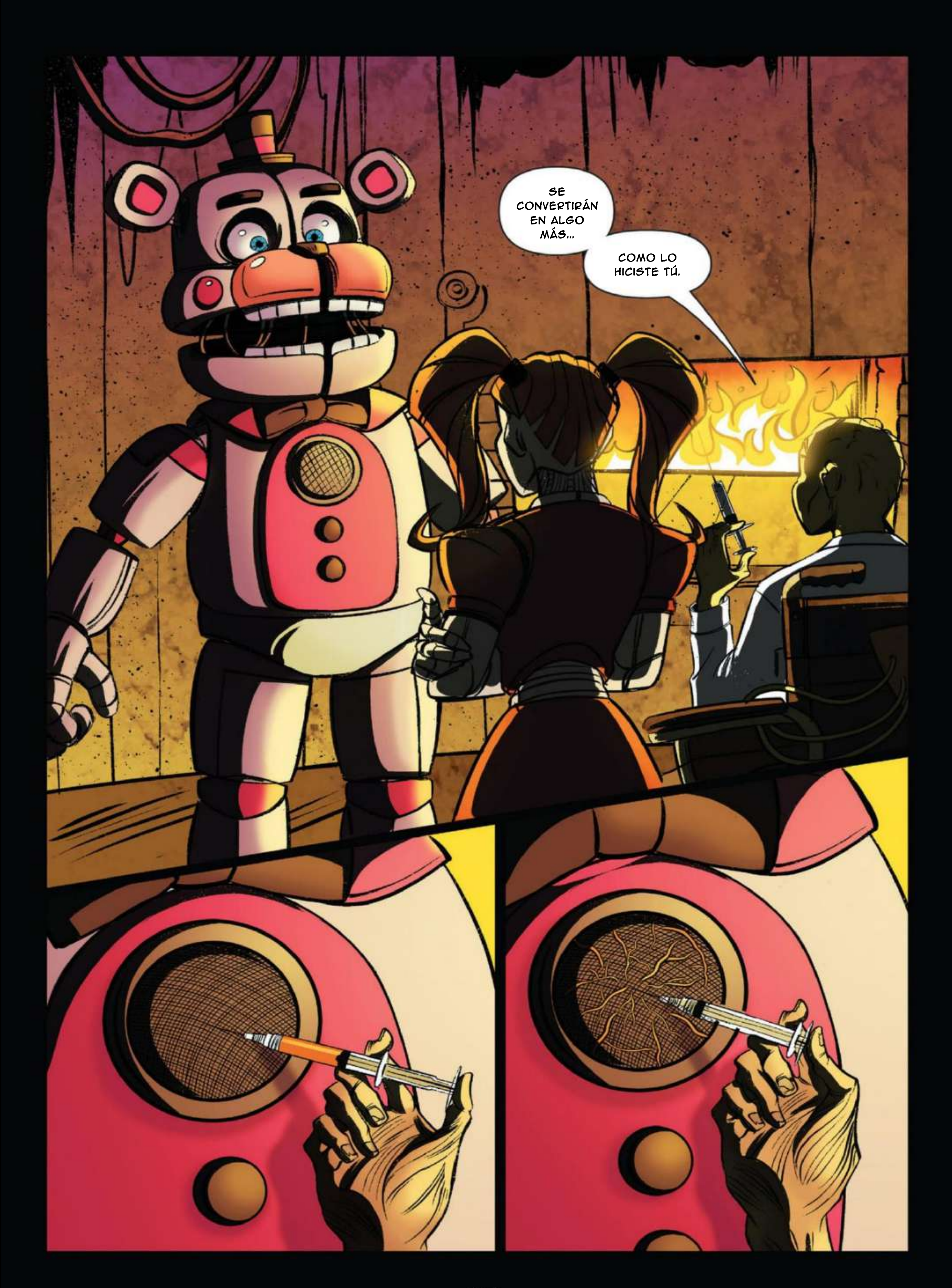




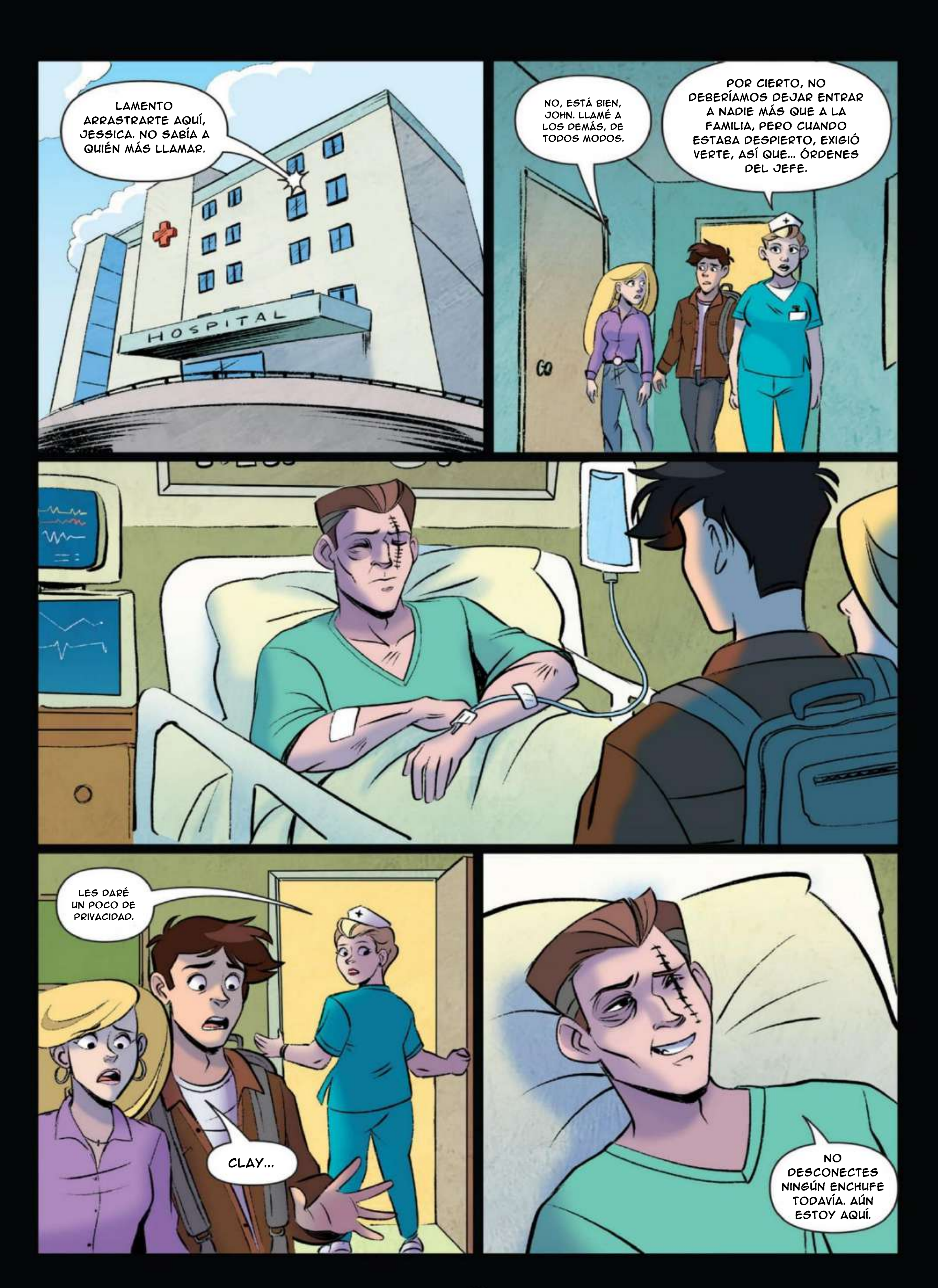




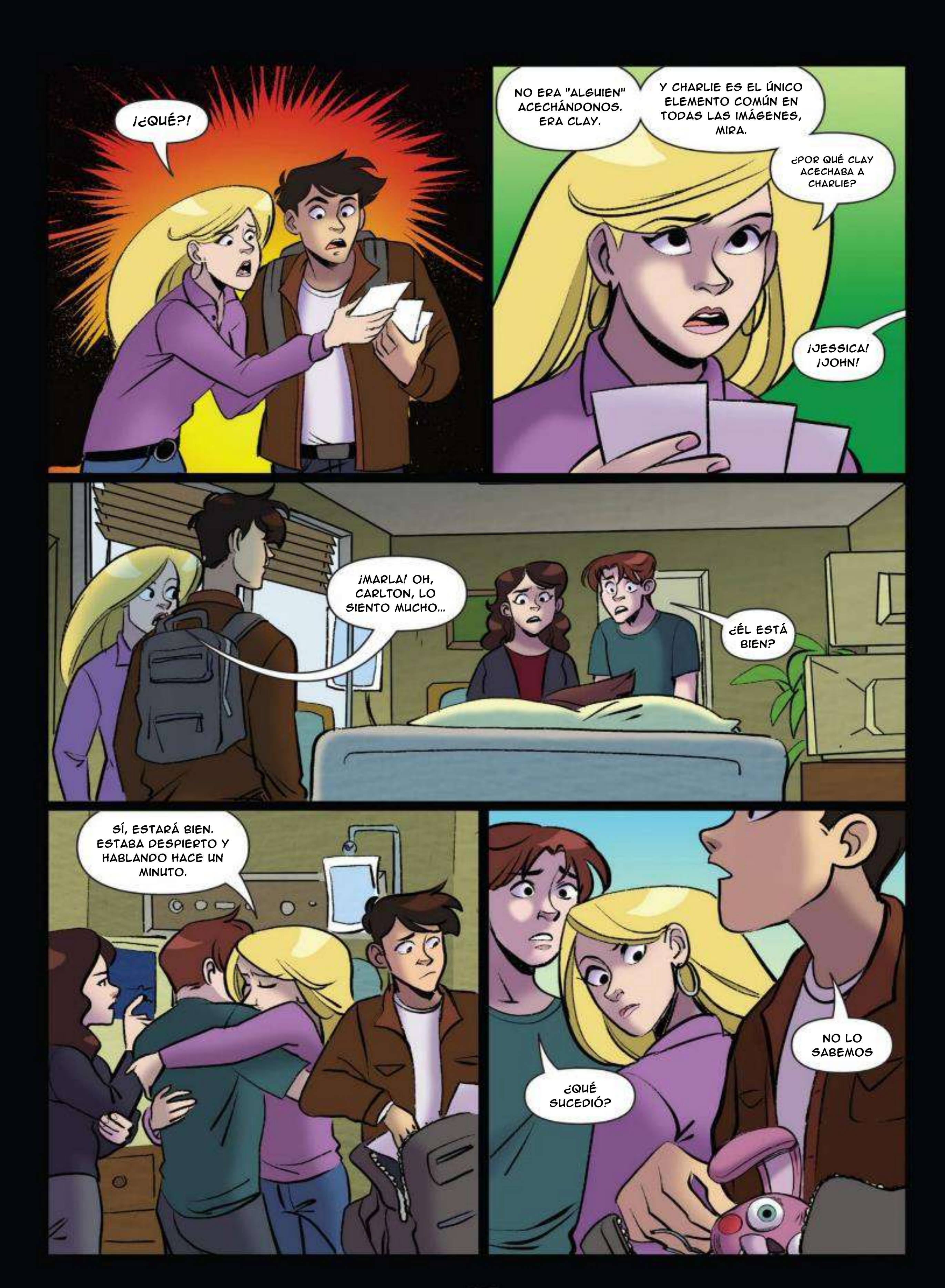



SE CONVERTIRÁN EN ALGO MÁS...
COMO LO HICISTE TÚ.


FUE UN ÉXITO...
¡VETE! YA NO ME SIRVES.
Y EN CUANTO A TI...
EL JEFE DE POLICÍA MANTUVO A LOS ANIMATRÓNICOS ESCONDIDOS EN SU SÓTANO DURANTE BASTANTE TIEMPO. TAL VEZ ESCONDIÓ NUESTRO COMPONENTE FINAL ALLÍ...
LO COMPROBÉ. NO LO HIZO.
ENTONCES SIGUE BUSCANDO.


LAMENTO ARRASTRARTE AQUÍ, JESSICA. NO SABÍA A QUIÉN MÁS LLAMAR.
HOSPITAL
NO, ESTÁ BIEN, JOHN. LLAMÉ A LOS DEMÁS, DE TODOS MODOS.
POR CIERTO, NO DEBERÍAMOS DEJAR ENTRAR A NADIE MÁS QUE A LA FAMILIA, PERO CUANDO ESTABA DESPIERTO, EXIGIÓ VERTE, ASÍ QUE... ÓRDENES DEL JEFE.
LES DARÉ UN POCO DE PRIVACIDAD.
CLAY...
NO DESCONECTES NINGÚN ENCHUFE TODAVÍA. AÚN ESTOY AQUÍ.


¿CÓMO SE SIENTE?
COMO SI ESTUVIERA A PUNTO DE DESMAYARME EN CUALQUIER SEGUNDO.
JOHN, HAY UN SOBRE EN MI CHAQUETA. TÓMALO.
TIENE UN RANGO DE ALCANCE... MIRA...
¿QUÉ?
TIENE QUE TENER UN ALCANCE MÁXIMO...
ZZZZ
JESSICA, ESTAS FOTOS...
ALGUIEN NOS HA ESTADO ACECHANDO.


¡¿QUÉ?!
NO ERA "ALGUIEN" ACECHÁNDONOS. ERA CLAY.
Y CHARLIE ES EL ÚNICO ELEMENTO COMÚN EN TODAS LAS IMÁGENES, MIRA.
¿POR QUÉ CLAY ACECHABA A CHARLIE?
¡JESSICA! ¡JOHN!
¡MARLA! OH, CARLTON, LO SIENTO MUCHO...
¿ÉL ESTÁ BIEN?
SÍ, ESTARÁ BIEN. ESTABA DESPIERTO Y HABLANDO HACE UN MINUTO.
¿QUÉ SUCEDIÓ?
NO LO SABEMOS


¿POR QUÉ EL HOSPITAL TE LLAMÓ A TI PRIMERO Y NO A MÍ, QUE SOY SU FAMILIA?
PORQUE—
YO TAMBIÉN TENGO CURIOSIDAD POR ESO, JOHN.
NO LO SÉ. REALMENTE NO PENSÉ EN CUESTIONARLO. SIMPLEMENTE CORRÍ HACIA AQUÍ.
LO SIENTO. ESTÁ BIEN. SIGNIFICA MUCHO PARA MÍ QUE ESTÉN TODOS AQUÍ.
SÍ, NO TE PREOCUPES, HOMBRE.
BLECH. ODIO EL OLOR A HOSPITAL.
¡JA, JA, JA, CHARLIE!
¿QUÉ? ¿SÓLO SOY YO?
NO, ELLA TIENE RAZÓN.
SUPONGO QUE ESTOY ACOSTUMBRADA.



DEBERÍA IRME. TODAVÍA ALCANZO A LLEGAR A LLEGAR A CLASES.
JOHN, ¿NO DIJISTE QUE TENÍAS QUE IR A UNA ENTREVISTA DE TRABAJO?
¿HM?
¡OH!
SÍ. SÍ, ESTOY TRATANDO DE CONSEGUIR UN NUEVO TRABAJO.
ADIÓS A TODO EL MUNDO. VOLVERÉ MÁS TARDE.
¡BUENA SUERTE!
¿ÉL ESTÁ BIEN? NO PUDE EVITAR ESCUCHAR AL JEFE BURKE AHÍ.
SÍ, SE RECUPERARÁ.
BIEN. BIEN. ESTABA EN LA ESTACIÓN, Y DIJERON QUE ÉL ESTABA AQUÍ Y YO...
¿SE ENCUENTRA BIEN?


MI HIJO ESTÁ DESAPARECIDO.
LOS OTROS OFICIALES NO ME TOMARON EN SERIO. QUERÍAN LLAMAR A MI EX-ESPOSO, ¡PERO YO SÉ QUE NO SE LLEVÓ A JACOB! ¡NO SABRÍA QUÉ HACER CON ÉL!
PERO CUANDO EL JEFE BURKE SE ENTERÓ, HIZO PREGUNTAS MEJORES. DIJO QUE ENCONTRARÍA A JACOB, Y YO LE CREÍ. PERO AHORA...


SE VA A RECUPERAR. ACABAMOS DE HABLAR CON ÉL. ENCONTRARÁ A TU HIJO.


BUENO. GRACIAS. ESTARÉ BIEN.


JOHN...
¿Y SI NO LO ENCUENTRAN?
TODO ESTARÁ BIEN.
LO SÉ.
ALGO EXTRAÑO ESTÁ SUCEDIENDO, Y EL ÚNICO POLICÍA QUE CREE EN ALGO DE ESTO ESTÁ EN EL HOSPITAL.


DEPENDE DE NOSOTROS.


NOTÉ QUE TRAJISTE A UN AMIGUITO EN TU MOCHILA. O AL MENOS SU CABEZA.
¿THEODORE?
NO LE DIGAS A CHARLIE QUE LO TENGO. CREO QUE QUERRÍA QUE LO TIRARAN CON TODAS LAS OTRAS COSAS QUE LE RECUERDAN A SU PADRE. DEBE SER ALGO DE LAS ETAPAS DEL DUELO.
ES RARO. LOS EXPERIMENTOS DE CHARLIE SIEMPRE ME ASUSTARON, PER SE SIENTE BIEN VER UNO AHORA.
SHINING STAR. SILVER REEF.
¿PUEDE HABLAR?
ACABA DE EMPEZAR A HACERLO.
SILVER REEF.
ES UN PUEBLO NO MUY LEJOS DE AQUÍ.
¿ESO SIGNIFICA ALGO?
¡DEBERÍAMOS IR! YO MANEJARE.
TAL VEZ LA FAMILIA DE CHARLIE SOLÍA VIVIR ALLÍ.
LO DUDO...


ESA NOCHE...
¿CUÁNDO FUE EXACTAMENTE LA ÚLTIMA VEZ QUE LA GENTE VIVIÓ AQUÍ?
¿MIL OCHOCIENTOS? ES UN PUEBLO MINERO DE PLATA, DE AHÍ EL NOMBRE.
BIENVENIDOS A
SILVER REEF


AHORA, ¿QUÉ SIGNIFICA "SHINING STAR"?
ES HERMOSO.
PERO NO ÚTIL.


SHINING STAR...
AH.

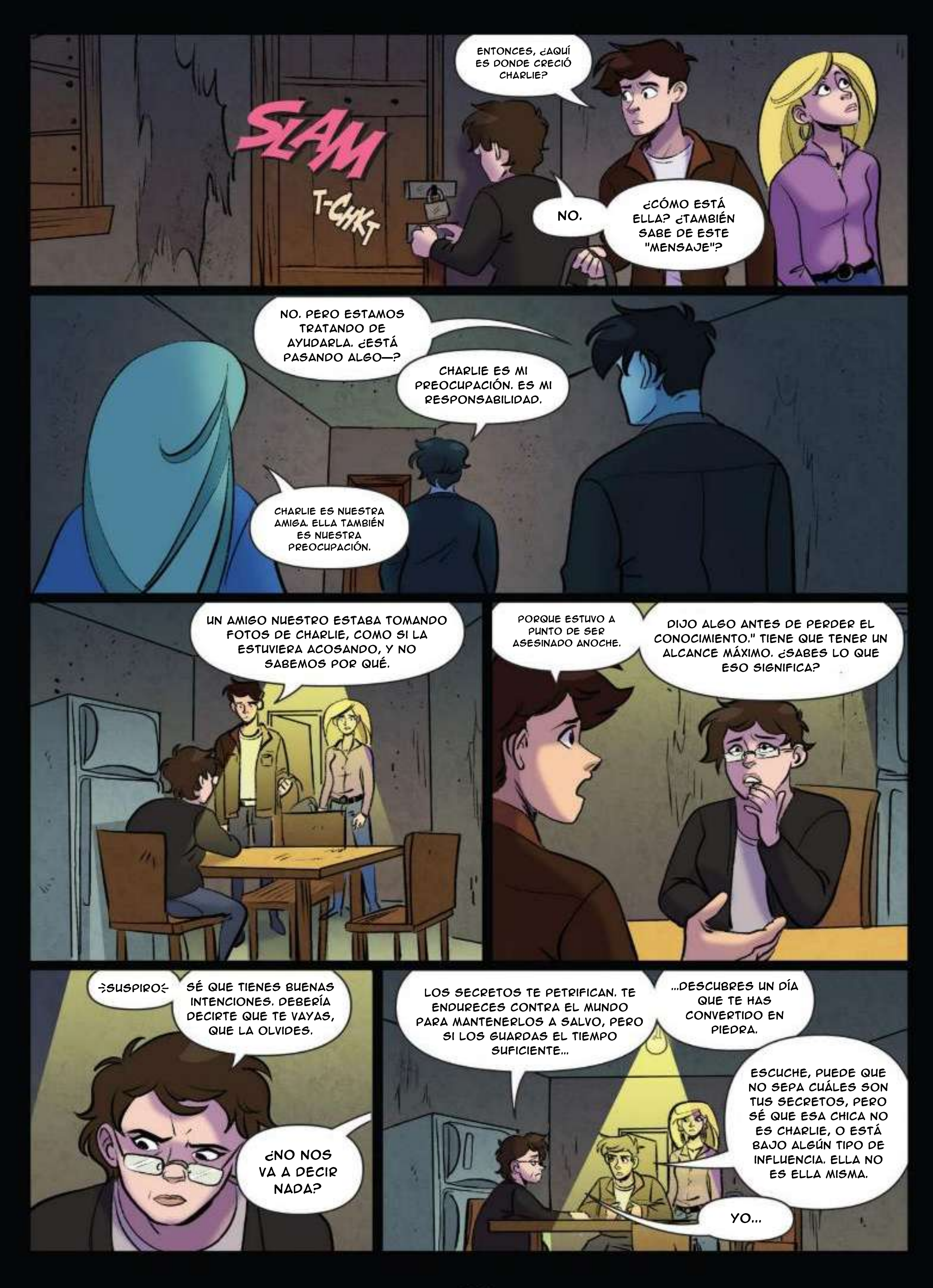





KNOCK KNOCK KNOCK



¡¿TÍA JEN?!
SOY LA TÍA DE ALGUIEN.
PERO NO CREO QUE SEA LA TUYA.
SOMOS AMIGOS DE CHARLIE.
¿Y?
ESTAMOS AQUÍ...
...PORQUE RECIBÍ UN MENSAJE.
HOLA THEODORE. HAS VISTO DÍAS MEJORES, ¿NO ES ASÍ?
NO TE ENVIÉ NINGÚN MENSAJE.
¿POR QUÉ NO ENTRAN?


SLAM
T-CHKT
ENTONCES, ¿AQUÍ ES DONDE CRECIÓ CHARLIE?
NO.
¿CÓMO ESTÁ ELLA? ¿TAMBIÉN SABE DE ESTE "MENSAJE"?
NO. PERO ESTAMOS TRATANDO DE AYUDARLA. ¿ESTÁ PASANDO ALGO—?
CHARLIE ES MI PREOCUPACIÓN. ES MI RESPONSABILIDAD.
CHARLIE ES NUESTRA AMIGA. ELLA TAMBIÉN ES NUESTRA PREOCUPACIÓN.
UN AMIGO NUESTRO ESTABA TOMANDO FOTOS DE CHARLIE, COMO SI LA ESTUVIERA ACOSANDO, Y NO SABEMOS POR QUÉ.
PORQUE ESTUVO A PUNTO DE SER ASESINADO ANOCHE.
DIJO ALGO ANTES DE PERDER EL CONOCIMIENTO." TIENE QUE TENER UN ALCANCE MÁXIMO. ¿SABES LO QUE ESO SIGNIFICA?
-SUSPIRO-
SÉ QUE TIENES BUENAS INTENCIONES. DEBERÍA DECIRTE QUE TE VAYAS, QUE LA OLVIDES.
¿NO NOS VA A DECIR NADA?
LOS SECRETOS TE PETRIFICAN. TE ENDURECES CONTRA EL MUNDO PARA MANTENERLOS A SALVO, PERO SI LOS GUARDAS EL TIEMPO SUFICIENTE...
...DESCUBRES UN DÍA QUE TE HAS CONVERTIDO EN PIEDRA.
ESCUCHE, PUEDE QUE NO SEPA CUÁLES SON TUS SECRETOS, PERO SÉ QUE ESA CHICA NO ES CHARLIE, O ESTÁ BAJO ALGÚN TIPO DE INFLUENCIA. ELLA NO ES ELLA MISMA.
YO...

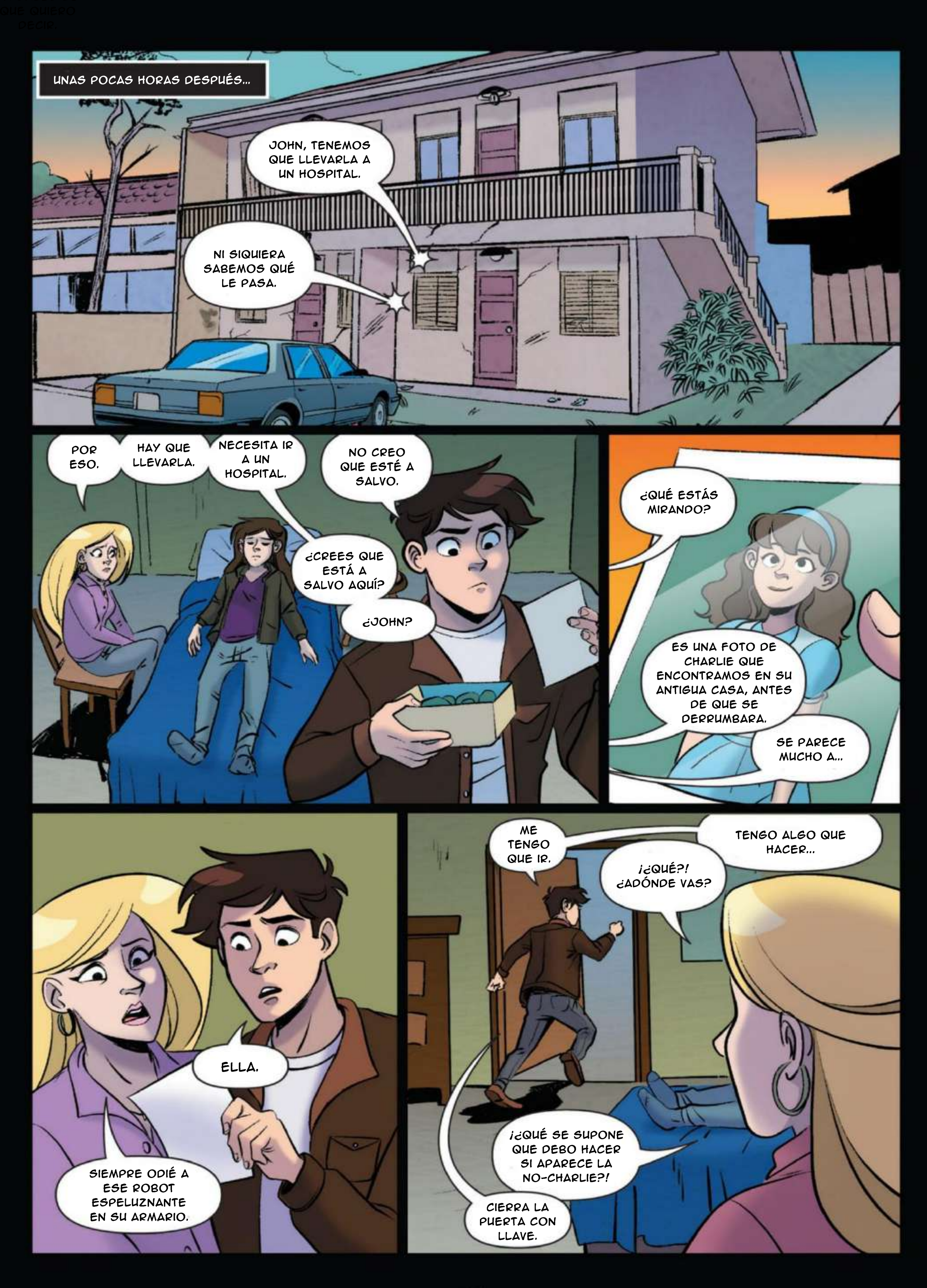

KNOCK KNOCK KNOCK
POR AHÍ. AL CUARTO TRASERO. CIERREN LA PUERTA Y SALGAN DE LA CASA.
¡RÁPIDO!
ESTO PARECE ALGO QUE ESPERARÍA ENCONTRAR EN LA HABITACIÓN DE CHARLIE.
¡SHHH!
TÍA JEN, ES TAN MARAVILLOSO VERTE DE NUEVO.
¡ES CHARLIE! ¡ELLA ESTÁ AQUÍ!


JOHN, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
ALGO NO ESTÁ BIEN AQUÍ. ESTA PODRÍA SER NUESTRA ÚNICA OPORTUNIDAD DE AVERIGUAR QUÉ ESTÁ PASANDO.
CHARLIE, QUE AGRADABLE SORPRESA.
HA PASADO MUCHO TIEMPO. HE ESTADO TRATANDO DE ENCONTRARTE, PERO NO ESTABAS EN NUESTRA CASA.
UN CAMBIO DE ESCENARIO ME PARECIÓ AGRADABLE.
CREO QUE TIENES ALGO QUE HE ESTADO BUSCANDO.
SHINING STAR. SILVER REEF.
AHÍ ESTÁ DE NUEVO...
PERO NO ES THEODORE...
SHINING STAR.
SILVER REEF.


SHINING STAR... SILVER REEF...
AARRRRGGGHHH!
CHARLIE...
¡AH!— =MMPH=
¡JESSICA, ES CHARLIE! SIGUE VIVA.
PERO—
JOHN, NI SIQUIERA PUEDO PROCESAR ESTO AHORA MISMO.
TENEMOS QUE CORRER.
AHORA.


¿HAY ALGO QUE QUIERAS DECIR?
¡GAAAKCHH!
SIEMPRE TE HE...
...QUERIDO...
...CHARLIE...


VRMMMM
YO TAMBIÉN TE QUIERO.
REALMENTE ES ELLA, ¿NO?
TENÍAS RAZÓN.



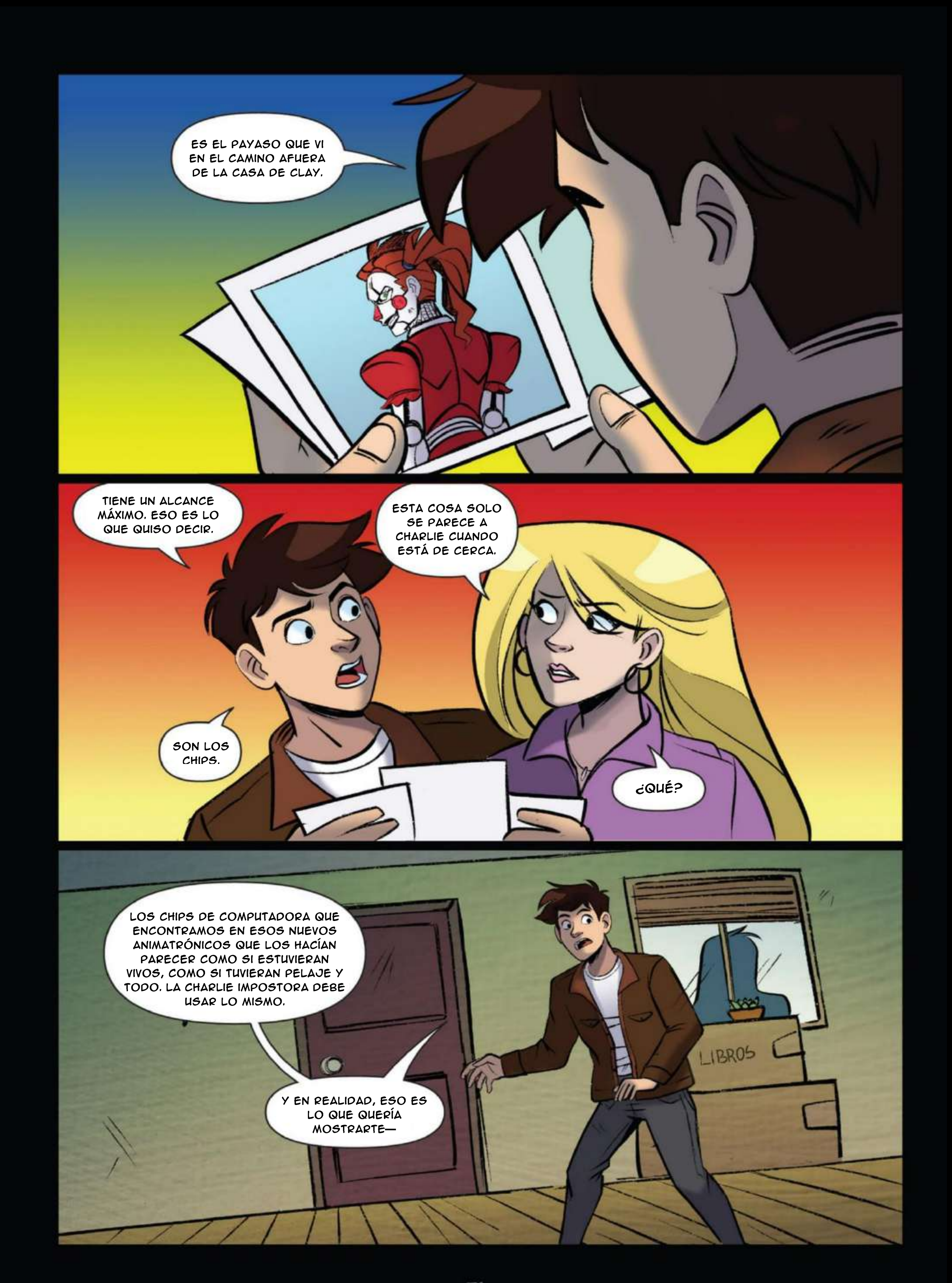
UNAS POCAS HORAS DESPUÉS...
JOHN, TENEMOS QUE LLEVARLA A UN HOSPITAL.
NI SIQUIERA SABEMOS QUÉ LE PASA.
POR ESO.
HAY QUE LLEVARLA.
NECESITA IR A UN HOSPITAL.
NO CREO QUE ESTÉ A SALVO.
¿CREES QUE ESTÁ A SALVO AQUÍ?
¿JOHN?
¿QUÉ ESTÁS MIRANDO?
ES UNA FOTO DE CHARLIE QUE ENCONTRAMOS EN SU ANTIGUA CASA, ANTES DE QUE SE DERRUMBARA.
SE PARECE MUCHO A...
ELLA.
SIEMPRE ODIÉ A ESE ROBOT ESPELUZNANTE EN SU ARMARIO.
ME TENGO QUE IR.
TENGO ALGO QUE HACER...
¡¿QUÉ?! ¿ADÓNDE VAS?
¡¿QUÉ SE SUPONE QUE DEBO HACER SI APARECE LA NO-CHARLIE?!
CIERRA LA PUERTA CON LLAVE.


DAVE


CUALQUIERA PUEDE DESCUBRIR UN FUEGO QUE YA ARDE, COMO EL QUE TENEMOS AQUÍ.
PERO HENRY ENCONTRÓ UNA CHISPA ÚNICA, CREÓ ALGO REALMENTE DIFERENTE, ALGO QUE NO MERECÍA NI TENÍA LA INTENCIÓN DE ENCONTRAR.
¿POR QUÉ NO ESTÁ AQUÍ CONTIGO AHORA?
NO PUDE ENCONTRARLA.
DECEPCIONANTE, COMO SIEMPRE.
¿NO SOY SUFICIENTE?
NO, NO LO ERES.
...
YA SÉ A DÓNDE IR AHORA.

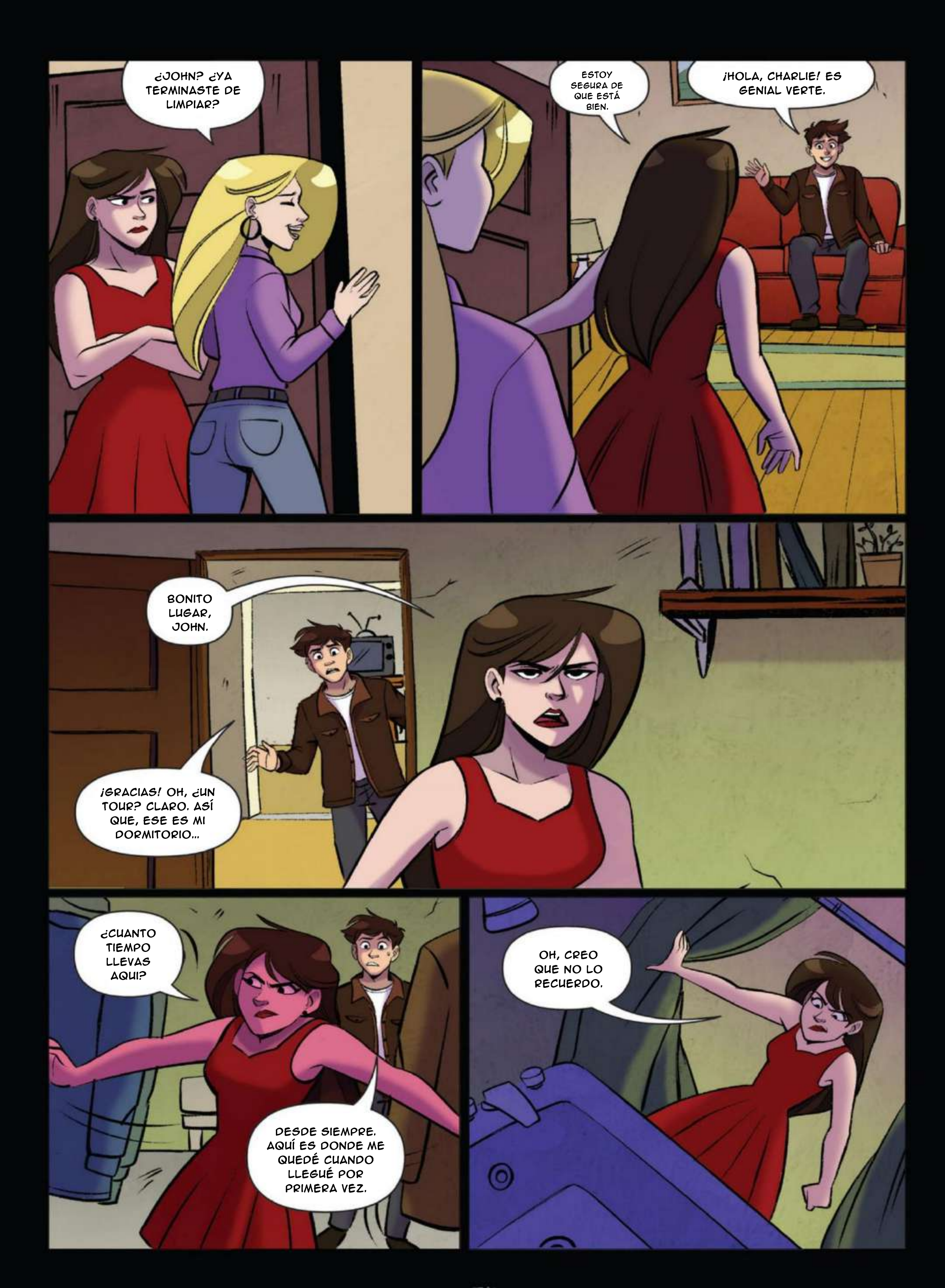

OH, CHARLIE...
¿QUÉ ESTÁ SUCEDIENDO?
PRIMERO CLAY. AHORA TÚ.
DEMASIADAS PERSONAS QUE ME IMPORTAN ESTÁN ACTUALMENTE INCONSCIENTES.
"TIENE UN ALCANCE..."
¿QUÉ SIGNIFICA, CLAY?
CIERTAMENTE PODRÍA HACER UN MEJOR TRABAJO ENFOCANDO. TODAS SE VEN BORROSAS—
ESPERA.
NO.
SÓLO LA OTRA CHARLIE ESTÁ BORROSA—
...EN CADA IMAGEN.
¿JESSICA?


¡JOHN!
TENGO ALGO QUE MOSTRARTE EN EL COCHE.
BOOKS
ESPERA, NECESITO QUE VEAS ESTO PRIMERO.
LA CITA EN EL RESTAURANTE. CLAY DEBE HABER REGRESADO MUY RÁPIDO PARA LLEGAR ANTES QUE YO A SU CASA DESPUÉS DE ESTO.
CONCÉNTRATE, JOHN. MIRA LO QUE HIZO CHARLIE DESPUÉS DE QUE TE FUISTE.
APENAS PUEDO DISTINGUIRLA. SE VE DEMASIADO BORROSA.
CREO QUE SE ESTÁ DANDO LA VUELTA...
ESPERA. ESA NO ES CHARLIE
PERO NO HAY NADIE MÁS ALLÍ.


ES EL PAYASO QUE VI EN EL CAMINO AFUERA DE LA CASA DE CLAY.
TIENE UN ALCANCE MÁXIMO. ESO ES LO QUE QUISO DECIR.
ESTA COSA SOLO SE PARECE A CHARLIE CUANDO ESTÁ DE CERCA.
SON LOS CHIPS.
¿QUÉ?
LOS CHIPS DE COMPUTADORA QUE ENCONTRAMOS EN ESOS NUEVOS ANIMATRÓNICOS QUE LOS HACÍAN PARECER COMO SI ESTUVIERAN VIVOS, COMO SI TUVIERAN PELAJE Y TODO. LA CHARLIE IMPOSTORA DEBE USAR LO MISMO.
Y EN REALIDAD, ESO ES LO QUE QUERÍA MOSTRARTE—
LIBROS


¡HOLA!
¡AH!
¡CHARLIE!
SABE QUE ESTAMOS AQUÍ. ¿QUÉ HACEMOS?
TENGO QUE ESCONDER A NUESTRA CHARLIE.
TE ASUSTÉ DE NUEVO, ¿NO? REALMENTE NECESITO TRABAJAR EN ESO...
¡TAL VEZ SÓLO ME ASUSTO FÁCILMENTE! JAJA...
¿PUEDO ENTRAR?
LO SIENTO, CHARLIE. TENGO QUE MOVERTE AHORA. SERÉ CUIDADOSO.

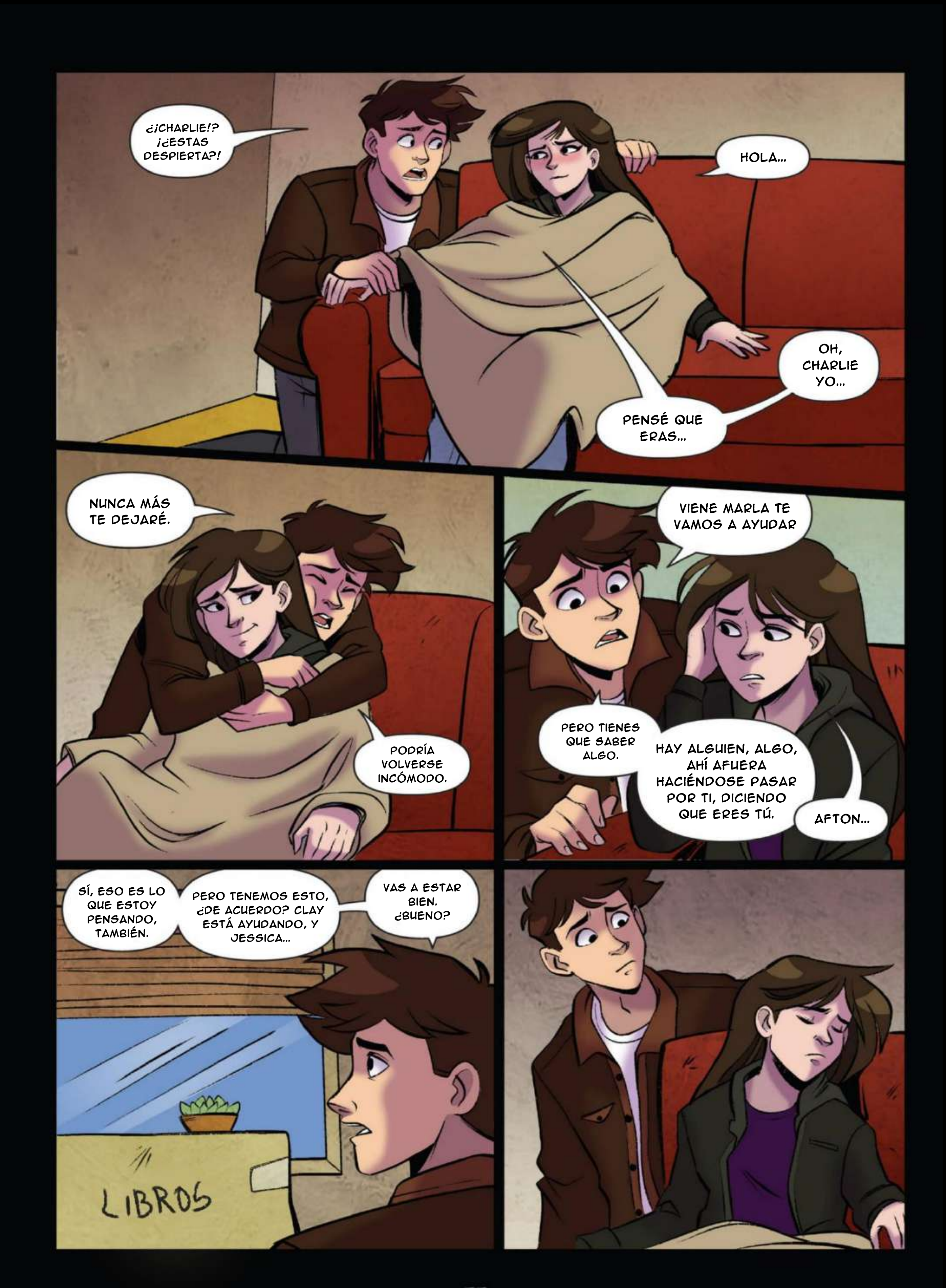

ES UN DESASTRE AHÍ. JOHN ESTÁ ORDENANDO.
¿EN SERIO? HA VISTO MI DORMITORIO. ÉL DEBERÍA SABER QUE PUEDO MANEJAR UN PEQUEÑO DESORDEN.
BUENO, ESO ES PORQUE ESTABAS TRABAJANDO EN UN PROYECTO CIENTÍFICO LOCO Y BRILLANTE. ÉL NO TIENE EXCUSA.
¿CÓMO VA ESE PROYECTO, POR CIERTO?
PERDÍ EL INTERÉS.


¿JOHN? ¿YA TERMINASTE DE LIMPIAR?
ESTOY SEGURA DE QUE ESTÁ BIEN.
¡HOLA, CHARLIE! ES GENIAL VERTE.
BONITO LUGAR, JOHN.
¡GRACIAS! OH, ¿UN TOUR? CLARO. ASÍ QUE, ESE ES MI DORMITORIO...
¿CUANTO TIEMPO LLEVAS AQUI?
DESDE SIEMPRE. AQUÍ ES DONDE ME QUEDÉ CUANDO LLEGUÉ POR PRIMERA VEZ.
OH, CREO QUE NO LO RECUERDO.



¡ESTÁ BUSCANDO ALGO!
¡SÍ, GRACIAS, PUEDO NOTARLO!
¡ENTONCES HAZ ALGO!
¿TIENES HAMBRE, CHARLIE? ESTOY SEGURA DE QUE JOHN PUEDE HACERTE ALGO.
O...
¿QUIZÁS PODRÍAMOS SALIR A CENAR?
CHARLIE, ME DIVERTÍ LA OTRA NOCHE. ¿ESTARÍAS DISPUESTA A HACERLO DE NUEVO?
SÍ, POR SUPUESTO. ESO SUENA GENIAL, JOHN. ¿MISMO LUGAR?
NO NOS HA DEFRAUDADO TODAVÍA. ¿ALREDEDOR DE LAS SIETE?
CLARO.
BUENO, ES AGRADABLE AFUERA, Y SÓLO ESTABA DANDO UN PASEO PARA ACLARAR MI MENTE. SABÍA QUE VIVÍAS CERCA, ASÍ QUE PENSÉ EN VENIR UN MOMENTO. VOY A SEGUIR.
NOS VEMOS ESTA NOCHE, JOHN.
UF
ESTÁ BIEN, TENEMOS QUE HACER ALGO CON CHARLIE.
SI NO QUIERES LLEVARLA AL HOSPITAL, ENTONCES LE TRAERÉ EL HOSPITAL.


VOY A BUSCAR A MARLA. QUÉDATE CON ELLA
¿JESSICA? ¿JOHN?
SHINING STAR. SILVER REEF.
¿THEODORE?
¿DÓNDE ESTOY?
ESTOY ATRAPADA. TENGO QUE LIBERARME...
¿O TENGO QUE LIBERARTE?
LO SIENTO, SÓLO TENGO UNA ALMOHADA...
ESTÁ BIEN...



¿¡CHARLIE!? ¡¿ESTAS DESPIERTA?!
HOLA...
OH, CHARLIE YO...
PENSÉ QUE ERAS...
NUNCA MÁS TE DEJARÉ.
PODRÍA VOLVERSE INCÓMODO.
VIENE MARLA TE VAMOS A AYUDAR
PERO TIENES QUE SABER ALGO.
HAY ALGUIEN, ALGO, AHÍ AFUERA HACIÉNDOSE PASAR POR TI, DICIENDO QUE ERES TÚ.
AFTON...
SÍ, ESO ES LO QUE ESTOY PENSANDO, TAMBIÉN.
PERO TENEMOS ESTO, ¿DE ACUERDO? CLAY ESTÁ AYUDANDO, Y JESSICA...
VAS A ESTAR BIEN. ¿BUENO?
LIBROS

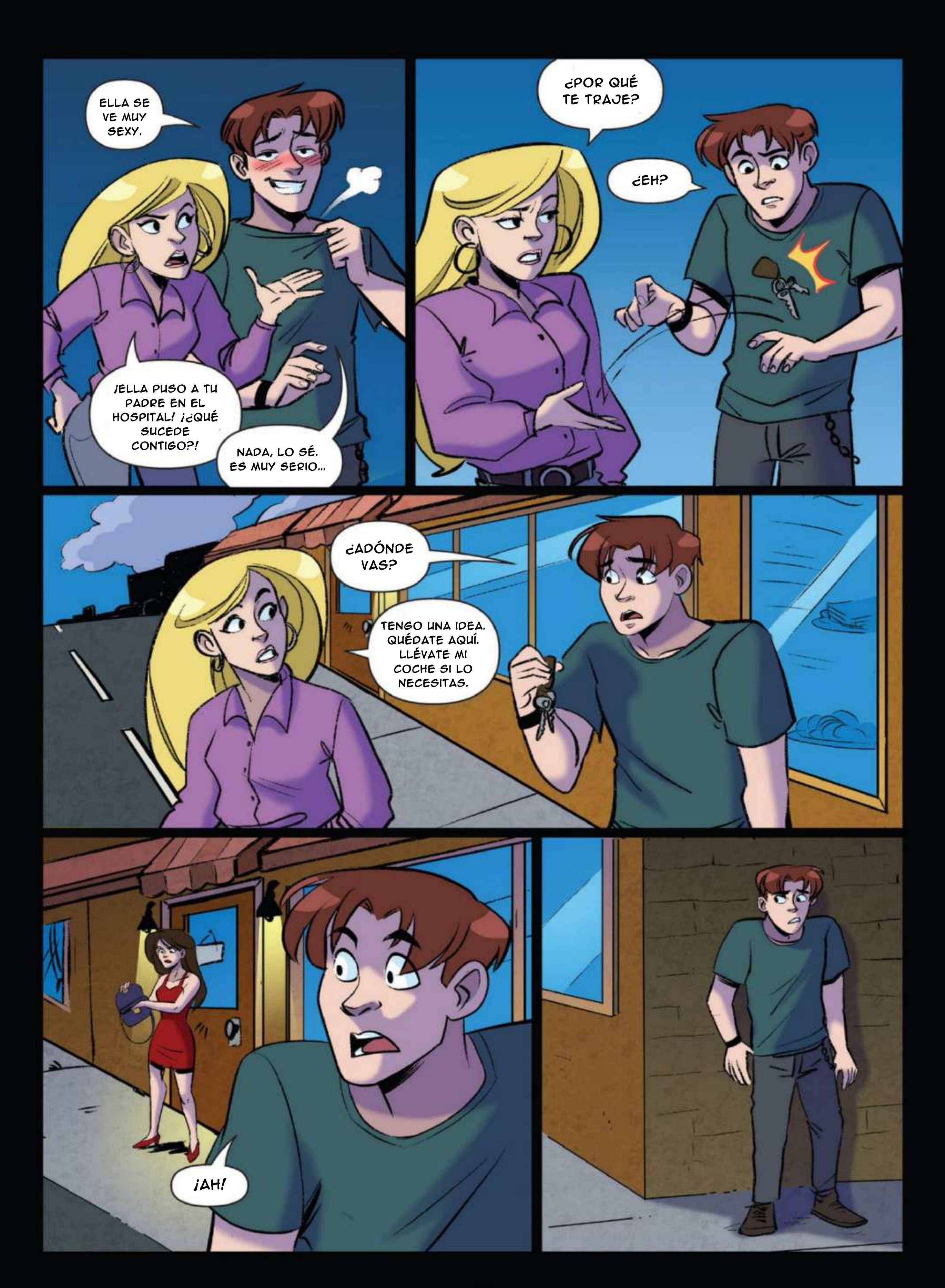

ESA NOCHE...
SCKRT
¡DEJA DE PERDER EL TIEMPO!
¡NO ESTOY PERDIENDO EL TIEMPO! SÓLO ESPERO QUE MARLA ESTÉ BIEN CON LA VERDADERA CHARLIE EN MI DEPARTAMENTO.
NO DEBERÍAS PODER OÍRNOS. ¿PEGASTE EL BOTÓN?
SCKRTCHH
OH SÍ, LO SIENTO. SE SOLTÓ. LO ESTOY ARREGLANDO AHORA.
GRACIAS POR VENIR A ESTA "CITA" CONMIGO, CHICOS.
AQUÍ VAMOS...


LO SIENTO, LLEGO TARDE
ESA SUELE SER MI LÍNEA.
SUPONGO QUE SÍ.
ESCUCHÉ QUE TÚ Y JESSICA VISITARON UN VIEJO PUEBLO FANTASMA.
¿CÓMO SE LLAMA EL LUGAR?
¿TE REFIERES A SILVER REEF?
SÍ, ME REFIERO A SILVER REFF.
ES UN LUGAR EXTRAÑO PARA IR, JOHN. ¿SÓLO FUISTE PARA VER LAS VISTAS?
ESTABA...
ESTABA BUSCANDO A UNA VIEJA AMIGA.
JOHN, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?



¿ENCONTRASTE A TU VIEJA AMIGA?
SI. LA ENCONTRÉ.
¿DÓNDE ESTÁ?
NO SÉ LO QUE SE NECESITA PARA MOSTRARLES A ESTAS PERSONAS LO QUE REALMENTE ERES...
PERO PUEDO PROBAR TODO TIPO DE COSAS ANTES DE QUE SALGAS POR ESA PUERTA.
COMENZARÉ CON ESTE VASO DE REFRESCO, LUEGO PROBARÉ CON UNA SILLA EN LA PARTE POSTERIOR DE TU CABEZA.
VEREMOS A PARTIR DE AHÍ A DÓNDE LLEGAMOS.


GRACIAS POR LA CENA, JOHN.
¡¿QUÉ ESTÁ PASANDO?!
¿ESTÁ PAGANDO LA CUENTA?


ELLA SE VE MUY SEXY.
¡ELLA PUSO A TU PADRE EN EL HOSPITAL! ¡¿QUÉ SUCEDE CONTIGO?!
NADA, LO SÉ. ES MUY SERIO...
¿POR QUÉ TE TRAJE?
¿EH?
¿ADÓNDE VAS?
TENGO UNA IDEA. QUÉDATE AQUÍ. LLÉVATE MI COCHE SI LO NECESITAS.
¡AH!

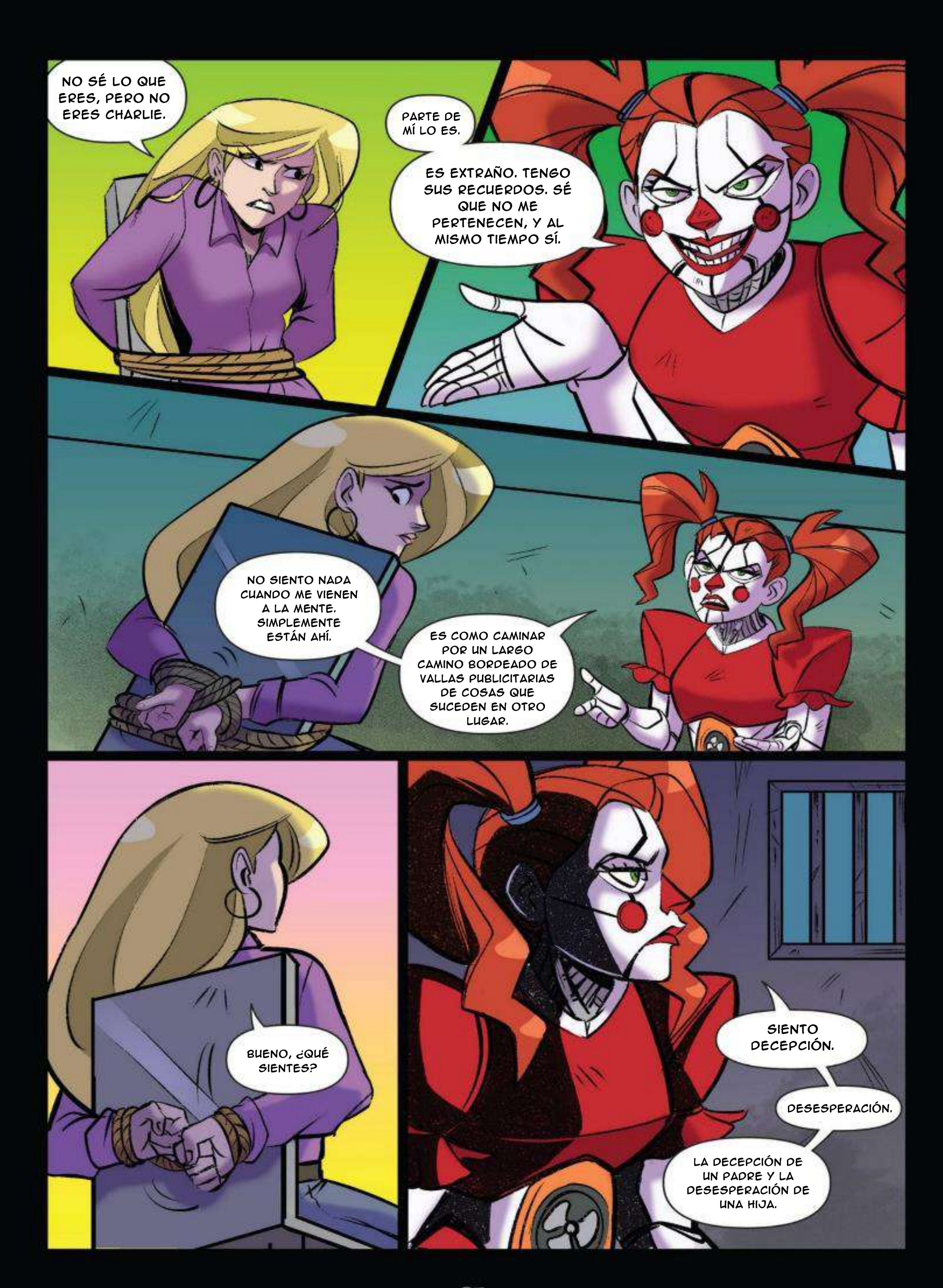

¡JOHN! ¡ESO FUE UNA LOCURA!
¡CARLTON! ¿DÓNDE ESTÁ JESSICA?
NO ESTOY SEGURO. SE FUE CORRIENDO.
HIZO ALGO ESTÚPIDO, ¿NO?


CIRCUS BABY'S
PIZZA
JESSICA,
¿QUÉ ESTÁS
HACIENDO?


¡DEBERÍAS HABER PEDIDO QUE TE TRAJERA, JESSICA!
¿CHARLIE—?

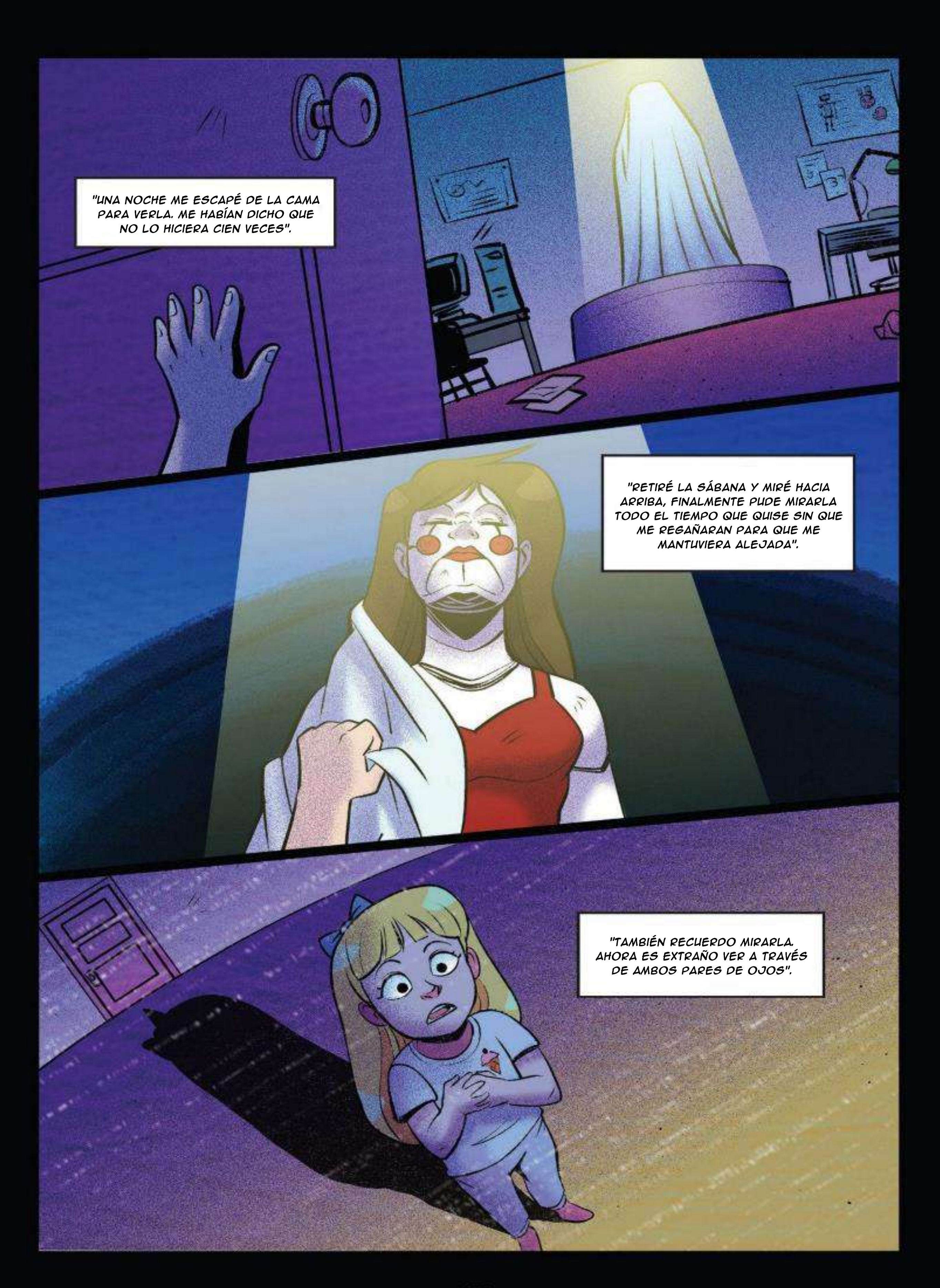


¿QUIÉN—
¿QUIÉN ERES TÚ?
SOY CHARLIE.
¿TE GUSTA MI NUEVO LOOK?


NO SÉ LO QUE ERES, PERO NO ERES CHARLIE.
PARTE DE MÍ LO ES.
ES EXTRAÑO. TENGO SUS RECUERDOS. SÉ QUE NO ME PERTENECEN, Y AL MISMO TIEMPO SÍ.
NO SIENTO NADA CUANDO ME VIENEN A LA MENTE. SIMPLEMENTE ESTÁN AHÍ.
ES COMO CAMINAR POR UN LARGO CAMINO BORDEADO DE VALLAS PUBLICITARIAS DE COSAS QUE SUCEDEN EN OTRO LUGAR.
BUENO, ¿QUÉ SIENTES?
SIENTO DECEPCIÓN.
DESESPERACIÓN.
LA DECEPCIÓN DE UN PADRE Y LA DESESPERACIÓN DE UNA HIJA.


¿HENRY?
NO. ÉL ES MÁS BRILLANTE QUE HENRY. AUNQUE SÓLO PODÍA MIRAR DESDE LA DISTANCIA...
VEO TODO CLARAMENTE AHORA.
CUANDO ERES UNA NIÑA, TU PADRE ES TU MUNDO. CUÁN TRÁGICA Y MISERABLE ES TAL EXISTENCIA.
NACER SIN NADA DE TU INTELIGENCIA, PERO CON TODO TU CORAZÓN. SER PLENAMENTE CAPAZ DE SENTIR DOLOR Y TORMENTO, PERO SIN PODER COMPRENDERLO.
TE ABRE AL ABUSO, AL DESCUIDO, LA NEGLIGENCIA, A UN DOLOR INIMAGINABLE, Y TODO LO QUE PUEDES HACER ES SENTIR.
QUERÍA DESESPERADAMENTE SER YO QUIEN ESTUVIERA EN ESE ESCENARIO, PERO SIEMPRE ERA ELLA.
TODO SU AMOR FUE A PARAR A ELLA.
ESTÁS HABLANDO DE AFTON.
WILLIAM AFTON NUNCA HIZO NADA CON AMOR.


DEBERÍA PARTIRTE POR LA MITAD.
ELLA ERA SU OBSESIÓN. TRABAJÓ EN ELLA DÍA Y NOCHE, EL BEBÉ PAYASO CON COLETAS DE COLOR NARANJA BRILLANTE.
LO SUFICIENTEMENTE PEQUEÑA COMO PARA SER DULCE Y ACCESIBLE, PERO LO SUFICIENTEMENTE GRANDE COMO PARA TRAGARTE POR COMPLETO.
HAHAHAHA
QUERÍA SER ELLA. EL FOCO DE SU ATENCIÓN, EL CENTRO DE SU MUNDO.
ESTÁS DELIRANDO. ERES UN ROBOT, NO SU HIJA.
AUN NO LO ENTIENDES...


"UNA NOCHE ME ESCAPÉ DE LA CAMA PARA VERLA. ME HABÍAN DICHO QUE NO LO HICIERA CIEN VECES".
"RETIRÉ LA SÁBANA Y MIRÉ HACIA ARRIBA, FINALMENTE PUDE MIRARLA TODO EL TIEMPO QUE QUISE SIN QUE ME REGAÑARAN PARA QUE ME MANTUVIERA ALEJADA".
"TAMBIÉN RECUERDO MIRARLA. AHORA ES EXTRAÑO VER A TRAVÉS DE AMBOS PARES DE OJOS".


"ELLA ESTABA RESPLANDECIENTE, HERMOSA, DE PIE SOBRE MÍ. TENÍA MEJILLAS ROJAS FELICES Y UN HERMOSO VESTIDO ROJO".
"ESTABA ASOMBRADA DE LA CRIATURA QUE AMABA MI PADRE, ESA HIJA QUE HIZO PARA SÍ MISMO".
"QUERÍA TANTO SER ELLA".
"ASÍ QUE HICE AQUELLO PARA LO QUE FUI CONSTRUIDA".
"MI PRIMERA CAPTURA. MI PRIMERA MUERTE".

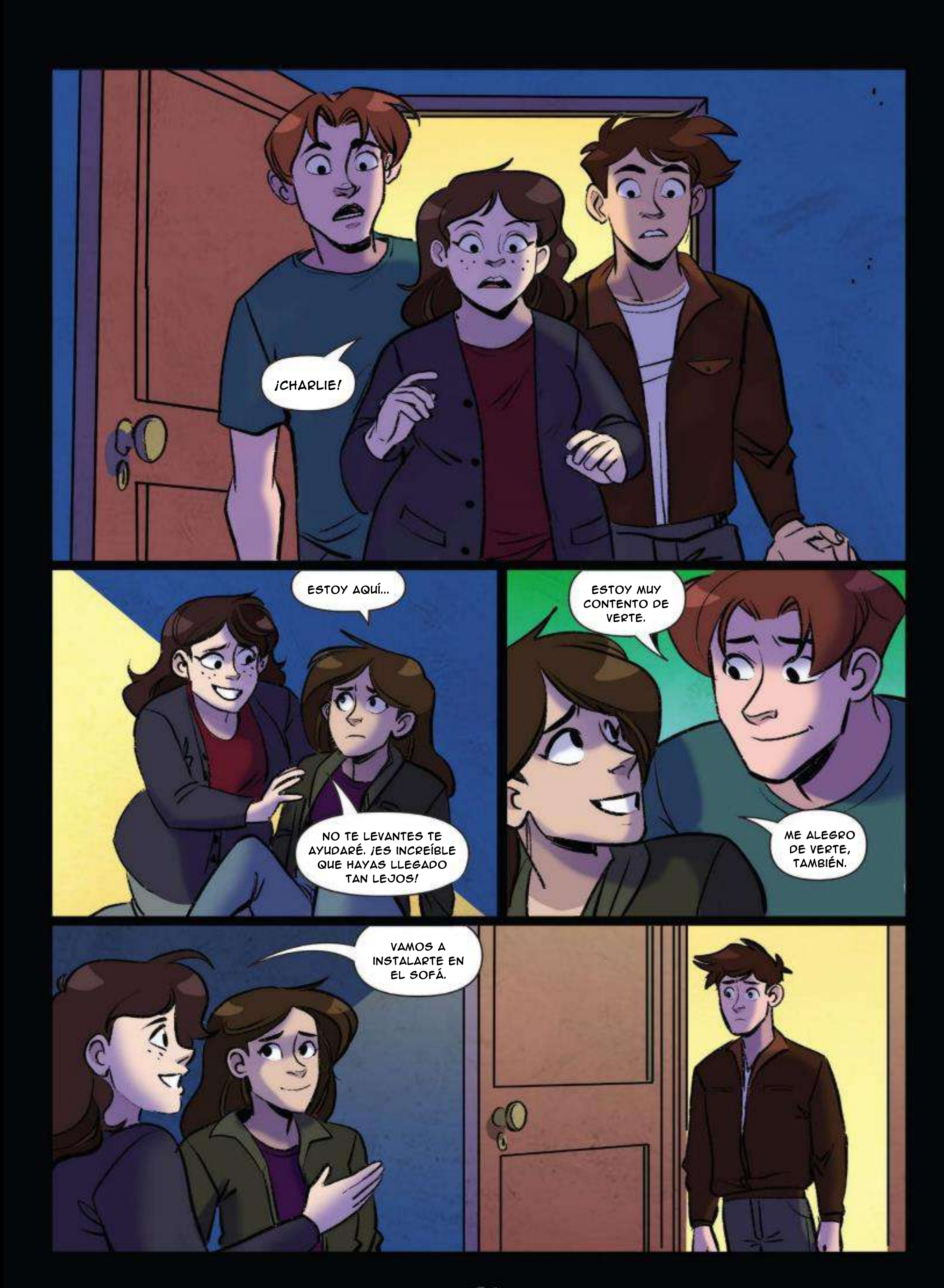

¡AÚN NO PUEDES IRTE, JESSICA! TENEMOS PLANES PARA TI...


ESTOY TAN FELIZ DE ESTAR AQUÍ CONTIGO.
YO TAMBIÉN, PAPI. ¡NO LLORES!
¿PAPI?
BANG BANG BANG



"¡TENGO QUE ENTRAR!"
...
¿DÓNDE...?
LA PUERTA.
ALGUIEN ESTABA AL OTRO LADO, LLAMÁNDOME.
YO ESTABA EN AMBOS LADOS...
CAMINANDO HACIA ÉL, Y ATRAPADA DETRÁS DE ÉL.
SEPARADA DE ÉL.
SENTÍ LOS LATIDOS DE TU CORAZÓN, Y LUEGO...

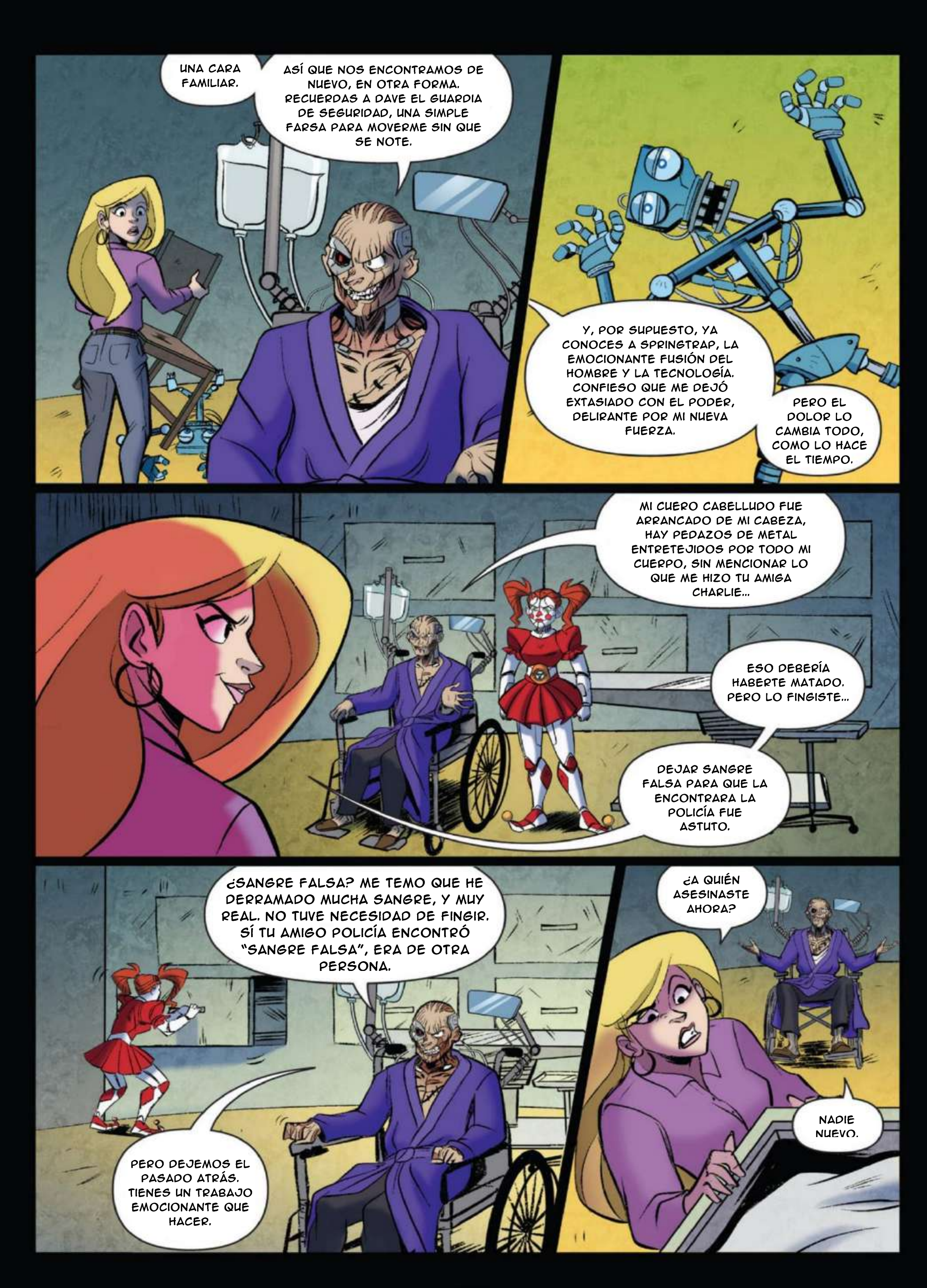

JOHN ME APARTÓ.
NO QUERÍA IR PORQUE...
LA PUERTA HABÍA COMENZADO A ABRIRSE...


¡CHARLIE!
ESTOY AQUÍ...
NO TE LEVANTES TE AYUDARÉ. ¡ES INCREÍBLE QUE HAYAS LLEGADO TAN LEJOS!
ESTOY MUY CONTENTO DE VERTE.
ME ALEGRO DE VERTE, TAMBIÉN.
VAMOS A INSTALARTE EN EL SOFÁ.

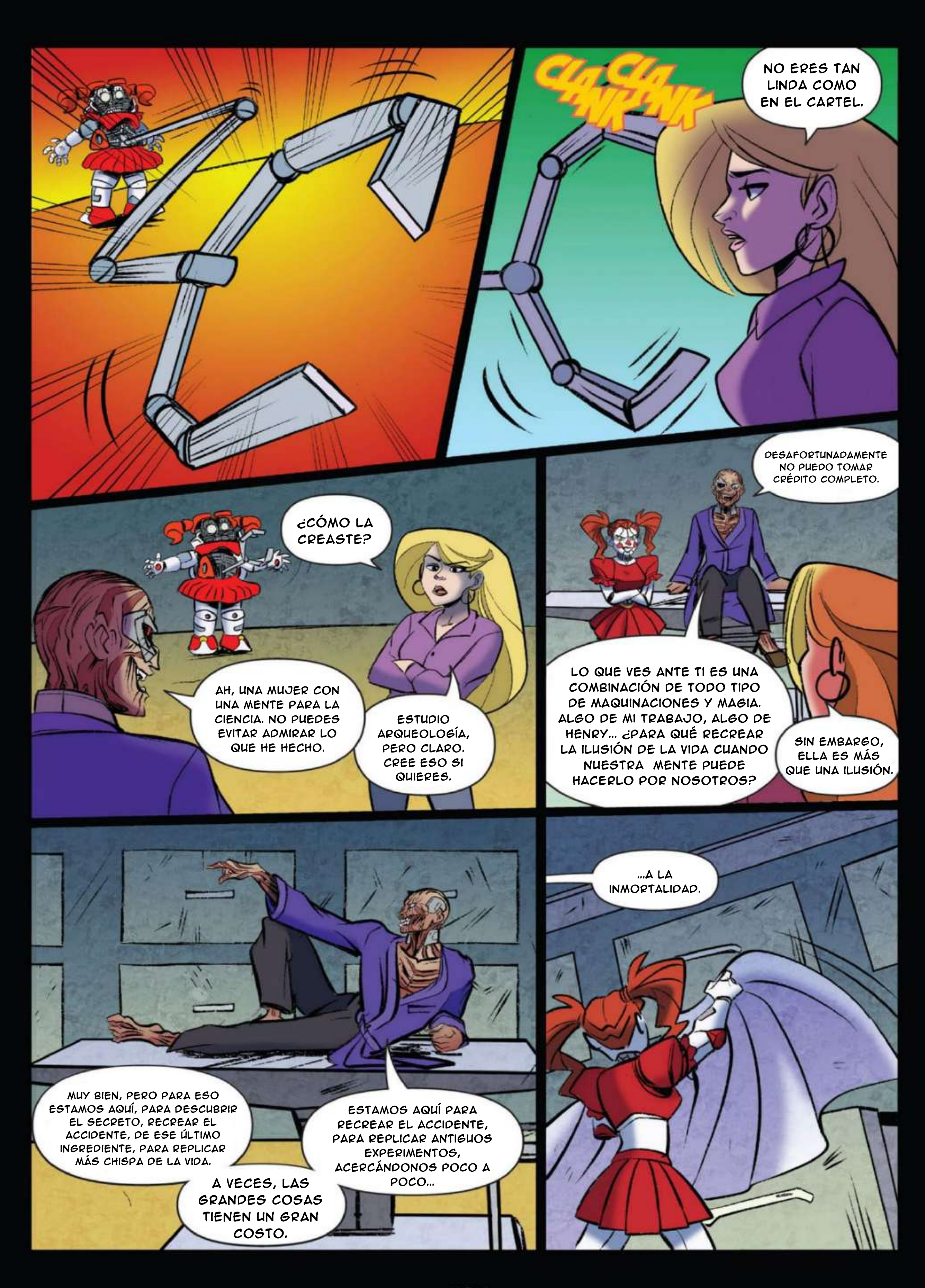

¿CÓMO TE SIENTES? TU PULSO ES UN POCO LENTO.
QUIERO COMPROBARLO EN UNOS MINUTOS. BEBE UN POCO DE AGUA.
MARLA, ESTOY BIEN.
AHORA QUE ESTAMOS TODOS AQUÍ...
ELLA.
¿CÓMO LA ENCONTRASTE?
BANG
BIEN...
...HABLAREMOS DE ESO MÁS TARDE...
AHORA. MANTÉN TUS OJOS EN LA MUÑECA.
CLICK
¡¿QUÉ ES ESO?!
VOY A VOMITAR.
EEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE


¡ELLA! ELLA LUCE...
REAL.
JOHN, ¿PUEDO VER EL CHIP?
EEEEECLICK
GRACIAS POR APAGAR ESO.
LO SIENTO, CREO QUE TE ACOSTUMBRAS CON EL TIEMPO, NO ESTABAS AQUÍ CUANDO—
VIMOS LO QUE HIZO AFTON.
AUNQUE ES LO MISMO, ¿NO? PROYECCIONES DE PATRONES, BOMBARDEANDO LA MENTE, ABRUMANDO LOS SENTIDOS—
SIN EMBARGO, ESTE NO DICE AFTON ROBOTICS.
MI PADRE HIZO ESTO. PUEDO ASEGURARLO.
CHARLIE, ¿RECUERDAS TUS EXPERIMENTOS DE LA UNIVERSIDAD? ¿LAS CARAS DEL ROBOT?
CLARO. YA NO DEBEN ESTAR...
NO. JESSICA EMPACÓ TODAS TUS COSAS. LAS TIENE EN SU DEPARTAMENTO.
¡OH!
¿DÓNDE ESTÁ JESSICA?
NO ESTAMOS SEGUROS...


MIENTRAS TANTO...
OH, JESSICA HA SIDO ATRAPADA ¡OH, JESSICA PELEÓ PERO AHORA VA A MORIR! ¡OH MÍ!
SPRINGTRAP.
HAHAHAHA
...
BASTA DE TEATRO.
¿QUÉ ESTÁ PASANDO? ¿QUIÉN ES USTED—
ESPERA, CONOZCO ESA VOZ.
WILLIAM AFTON
MUY BIEN. ¿TE GUSTÓ EL BAILE? PENSÉ QUE TE GUSTARÍA VERME COMO ERA...


UNA CARA FAMILIAR.
ASÍ QUE NOS ENCONTRAMOS DE NUEVO, EN OTRA FORMA. RECUERDAS A DAVE EL GUARDIA DE SEGURIDAD, UNA SIMPLE FARSA PARA MOVERME SIN QUE SE NOTE.
Y, POR SUPUESTO, YA CONOCES A SPRINGTRAP, LA EMOCIONANTE FUSIÓN DEL HOMBRE Y LA TECNOLOGÍA. CONFIESO QUE ME DEJÓ EXTASIADO CON EL PODER, DELIRANTE POR MI NUEVA FUERZA.
PERO EL DOLOR LO CAMBIA TODO, COMO LO HACE EL TIEMPO.
MI CUERO CABELLUDO FUE ARRANCADO DE MI CABEZA, HAY PEDAZOS DE METAL ENTRETEJIDOS POR TODO MI CUERPO, SIN MENCIONAR LO QUE ME HIZO TU AMIGA CHARLIE...
ESO DEBERÍA HABERTE MATADO. PERO LO FINGISTE...
DEJAR SANGRE FALSA PARA QUE LA ENCONTRARA LA POLICÍA FUE ASTUTO.
¿SANGRE FALSA? ME TEMO QUE HE DERRAMADO MUCHA SANGRE, Y MUY REAL. NO TUVE NECESIDAD DE FINGIR. SÍ TU AMIGO POLICÍA ENCONTRÓ "SANGRE FALSA", ERA DE OTRA PERSONA.
PERO DEJEMOS EL PASADO ATRÁS. TIENES UN TRABAJO EMOCIONANTE QUE HACER.
¿A QUIÉN ASESINASTE AHORA?
NADIE NUEVO.


AAAAAAAAHHHH
ESE FUE UN NIÑO PEQUEÑO...
ERES QUIEN LOS ESTÁ SECUESTRANDO.
JA JA JA, JESSICA, POR FAVOR. MÍRAME.
NO PUEDO SECUESTRAR A NADIE ASÍ. ESOS DÍAS HAN QUEDADO ATRÁS.
PERO...
TENGO A CIRCUS BABY'S PIZZA QUE ATRAE A GRANDES MULTITUDES DE PERSONAS...
HIJOS CONFIADOS... PADRES COMPLACIENTES...
¿NO ES ASÍ, CARIÑO?

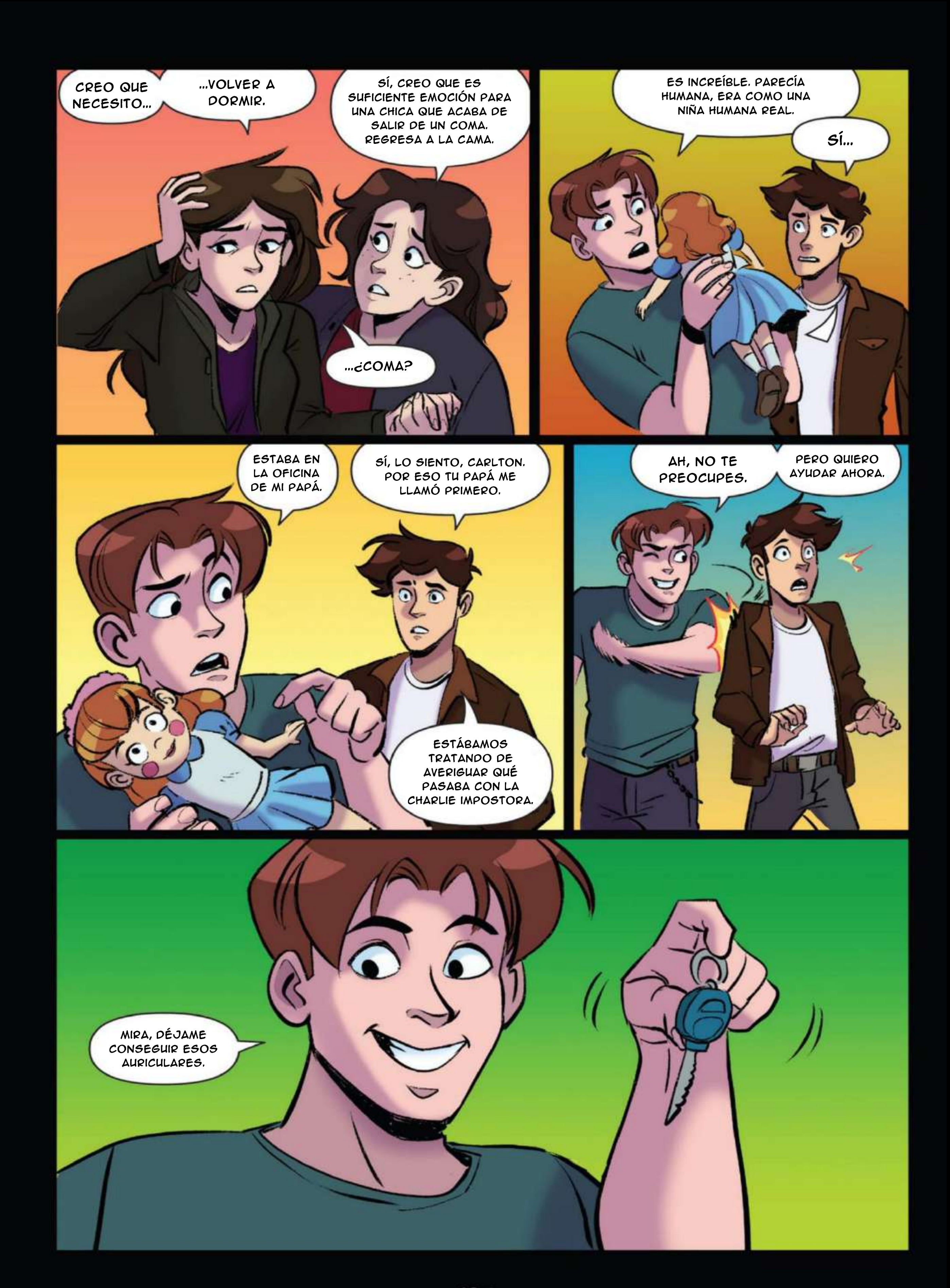

CLANK CLANK
NO ERES TAN LINDA COMO EN EL CARTEL.
¿CÓMO LA CREASTE?
AH, UNA MUJER CON UNA MENTE PARA LA CIENCIA. NO PUEDES EVITAR ADMIRAR LO QUE HE HECHO.
ESTUDIO ARQUEOLOGÍA, PERO CLARO. CREE ESO SI QUIERES.
DESAFORTUNADAMENTE NO PUEDO TOMAR CRÉDITO COMPLETO.
LO QUE VES ANTE TI ES UNA COMBINACIÓN DE TODO TIPO DE MAQUINACIONES Y MAGIA. ALGO DE MI TRABAJO, ALGO DE HENRY... ¿PARA QUÉ RECREAR LA ILUSIÓN DE LA VIDA CUANDO NUESTRA MENTE PUEDE HACERLO POR NOSOTROS?
SIN EMBARGO, ELLA ES MÁS QUE UNA ILUSIÓN.
MUY BIEN, PERO PARA ESO ESTAMOS AQUÍ, PARA DESCUBRIR EL SECRETO, RECREAR EL ACCIDENTE, DE ESE ÚLTIMO INGREDIENTE, PARA REPLICAR MÁS CHISPA DE LA VIDA.
ESTAMOS AQUÍ PARA RECREAR EL ACCIDENTE, PARA REPLICAR ANTIGUOS EXPERIMENTOS, ACERCÁNDONOS POCO A POCO...
A VECES, LAS GRANDES COSAS TIENEN UN GRAN COSTO.
...A LA INMORTALIDAD.

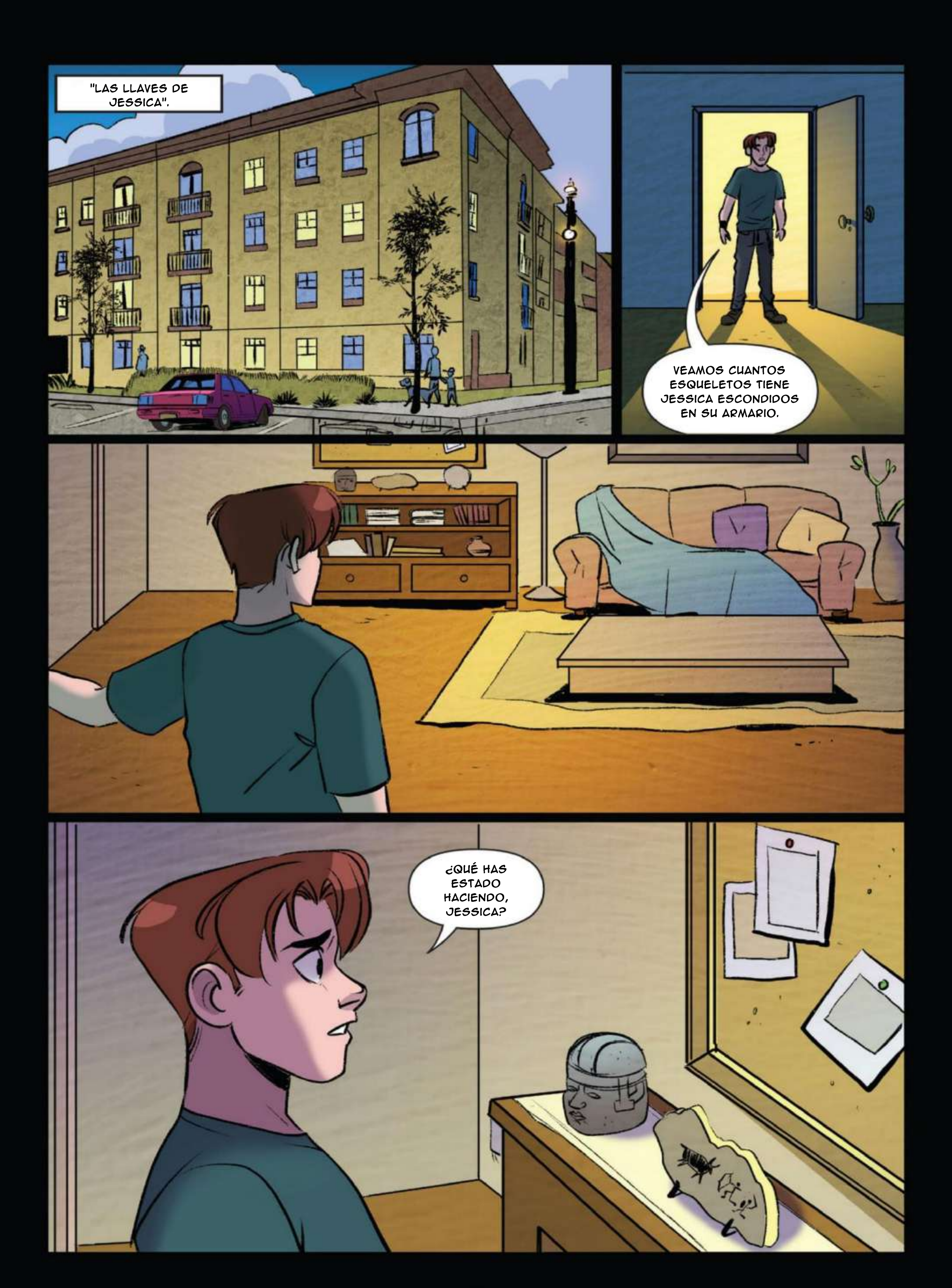

¡¿ESE ES...
...FREDDY?!
¿EL FREDDY ORIGINAL?


NO SÓLO EL OSO. EL POLLO, EL ZORRO, EL CONEJO.
¿DÓNDE LOS ENCONTRASTE? ¡¿POR QUÉ LOS DERRETISTE JUNTOS?!
¿POR QUÉ SE MUEVE ASÍ?
¿CÓMO PUEDEN MOVERSE SOLOS?
LOS NIÑOS-SUS ALMAS ESTABAN ATRAPADAS DENTRO DE ESAS CRIATURAS.
¿QUÉ MÁS? DEBERÍAS SABER ESTO. ¿CÓMO MURIERON?
DENTRO DE LOS TRAJES. SUS CUERPOS ESTABAN ATRAPADOS DENTRO, JUNTO CON SUS ALMAS.
BUENA CHICA. EL ALMA SIGUE A LA CARNE, AL PARECER, Y TAMBIÉN AL DOLOR.
¿SIGUEN AHÍ? ¡LOS NIÑOS! ¡MICHAEL!
SI DESEO CONVERTIRME EN MI PROPIA CREACIÓN INMORTAL, MI CUERPO DEBE CONDUCIR A MI ESPÍRITU A SU HOGAR ETERNO.
YA QUE TODAVÍA ESTOY EXPERIMENTANDO...
MUEVO MI SER PIEZA POR PIEZA, CADA VEZ MÁS. ES UNA PRUEBA DE MI PROPIA VOLUNTAD. CUÁNTO DE MÍ MISMO PUEDO QUITAR, Y TODAVÍA MANTENER EL...
...CON...
...TROL...


TIENES QUE VER.
¡NO!
LA ÚNICA RAZÓN POR LA QUE ESTÁS VIVA EN ESTE MOMENTO ES PORQUE ÉL QUIERE QUE VEAS.
ASÍ QUE MIRA.
ZAPATOS. CENTRARTE EN LOS ZAPATOS. TE GUSTAN LOS ZAPATOS.
TACONES DE GATITO DE GAMUZA VERDE CON UN HILO DE PEDRERÍA EN EL TOBILLO.
ZAPATILLAS CON PLATAFORMA DE MEZCLILLA. HORRIBLE.
RIÑÓN. ESE ES SU RIÑÓN.
PIEZA POR PIEZA. ESO ES LO QUE TE DIJO.
SÓLO ES CARNE. NO PIENSES EN ELLO COMO PARTE DE UNA PERSONA.
BOTAS DE COMBATE DE CUERO NEGRO.
¡ESTO ES UN TRASPLANTE!
LAS BOTAS DE CHARLIE. CHARLIE—
¡TODO LISTO!


LAS CARAS.
¿MIS ROBOTS?
HABÍA UN AURICULAR PARA QUE TE RECONOCIERAN, ¿NO?
SÍ.
¿PODRÍAS HACER QUE FUNCIONE AL REVÉS?
¿TE REFIERES A HACER QUE LOS ANIMATRÓNICOS NO PUEDAN VERTE?
LOS AURICULARES EMITEN UNA FRECUENCIA QUE TE ALERTA A LOS ANIMATRÓNICOS, TE HACE VISIBLE. SI SE INVIRTIERA ESA FRECUENCIA...
NO LO SÉ, JOHN. TAL VEZ PODRÍA FUNCIONAR.
PODRÍA HACERNOS INVISIBLES PARA ELLOS?
QUIZÁS. PERO ES UN GRAN CAMBIO.


CREO QUE NECESITO...
...VOLVER A DORMIR.
SÍ, CREO QUE ES SUFICIENTE EMOCIÓN PARA UNA CHICA QUE ACABA DE SALIR DE UN COMA. REGRESA A LA CAMA.
...¿COMA?
ES INCREÍBLE. PARECÍA HUMANA, ERA COMO UNA NIÑA HUMANA REAL.
SÍ...
ESTABA EN LA OFICINA DE MI PAPÁ.
SÍ, LO SIENTO, CARLTON. POR ESO TU PAPÁ ME LLAMÓ PRIMERO.
ESTÁBAMOS TRATANDO DE AVERIGUAR QUÉ PASABA CON LA CHARLIE IMPOSTORA.
AH, NO TE PREOCUPES.
PERO QUIERO AYUDAR AHORA.
MIRA, DÉJAME CONSEGUIR ESOS AURICULARES.


"LAS LLAVES DE JESSICA".
VEAMOS CUANTOS ESQUELETOS TIENE JESSICA ESCONDIDOS EN SU ARMARIO.
¿QUÉ HAS ESTADO HACIENDO, JESSICA?


HAPPY BIRTHDAY
MICHAEL
MICHAEL...
SI TAN SÓLO PUDIERA HABERTE ADVERTIDO DE ALGUNA MANERA...
MICHAEL
EL ARMARIO.
TENGO QUE ENCONTRAR EL ARMARIO CON LAS COSAS.
CHARLIE - LIBROS
CALCETINES
CHARLIE - EXPERIMENTO EXTRAÑO


EXPERIMENTO EXTRAÑO. SE SIENTE COMO LA HISTORIA DE MI VIDA.
CHARLIE-
EXPERIMENTO EXTRAÑO


UFF.
CHARLIE-



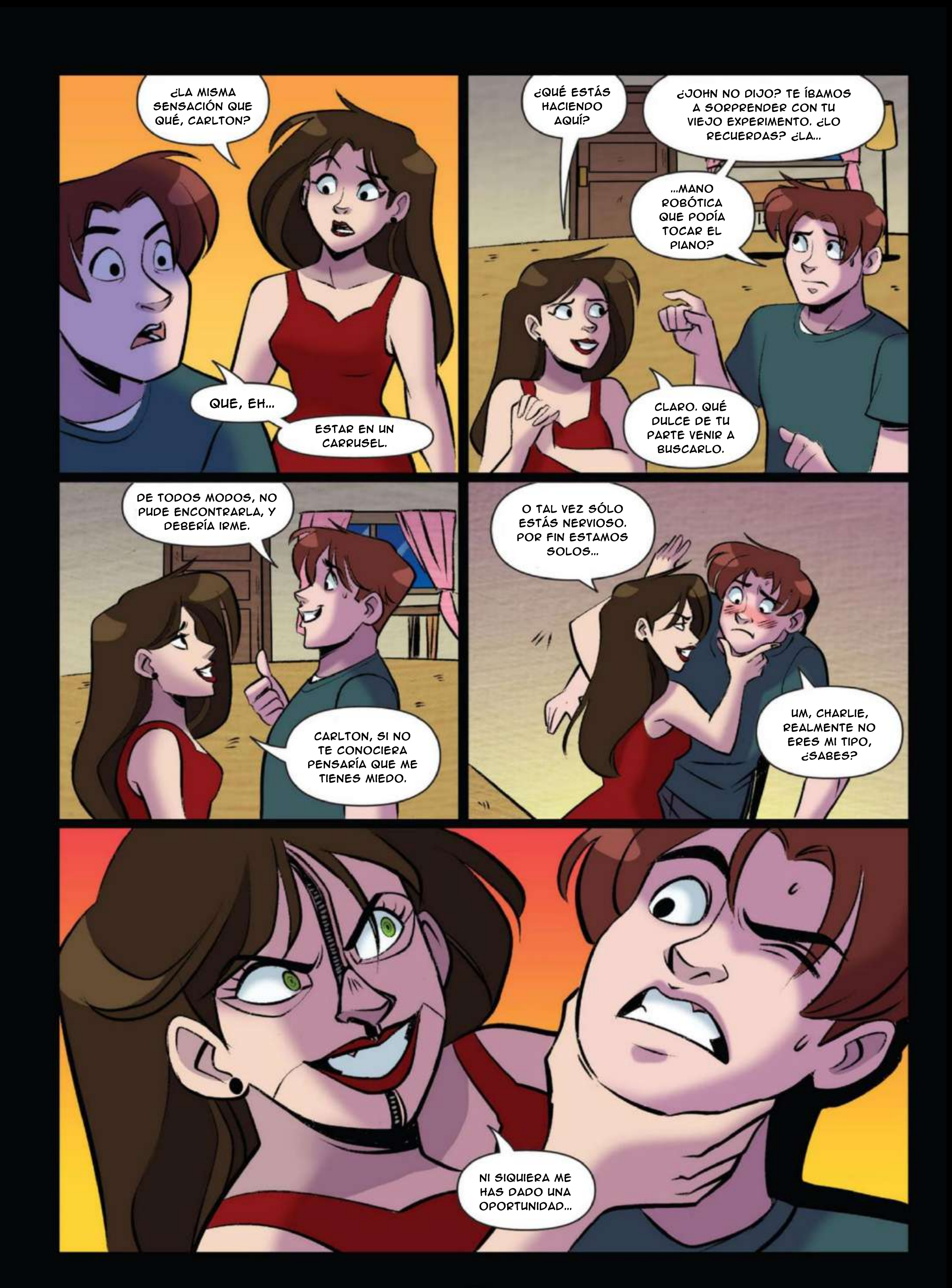

CLICK
WHIIIRRRRR
TÚ, YO.
NOSOTROS, ELLA.


USTEDES REALMENTE AMAN LOS PRONOMBRES, ¿EH?
¿HOLA?


¿QUIÉN?
CHARLIE-

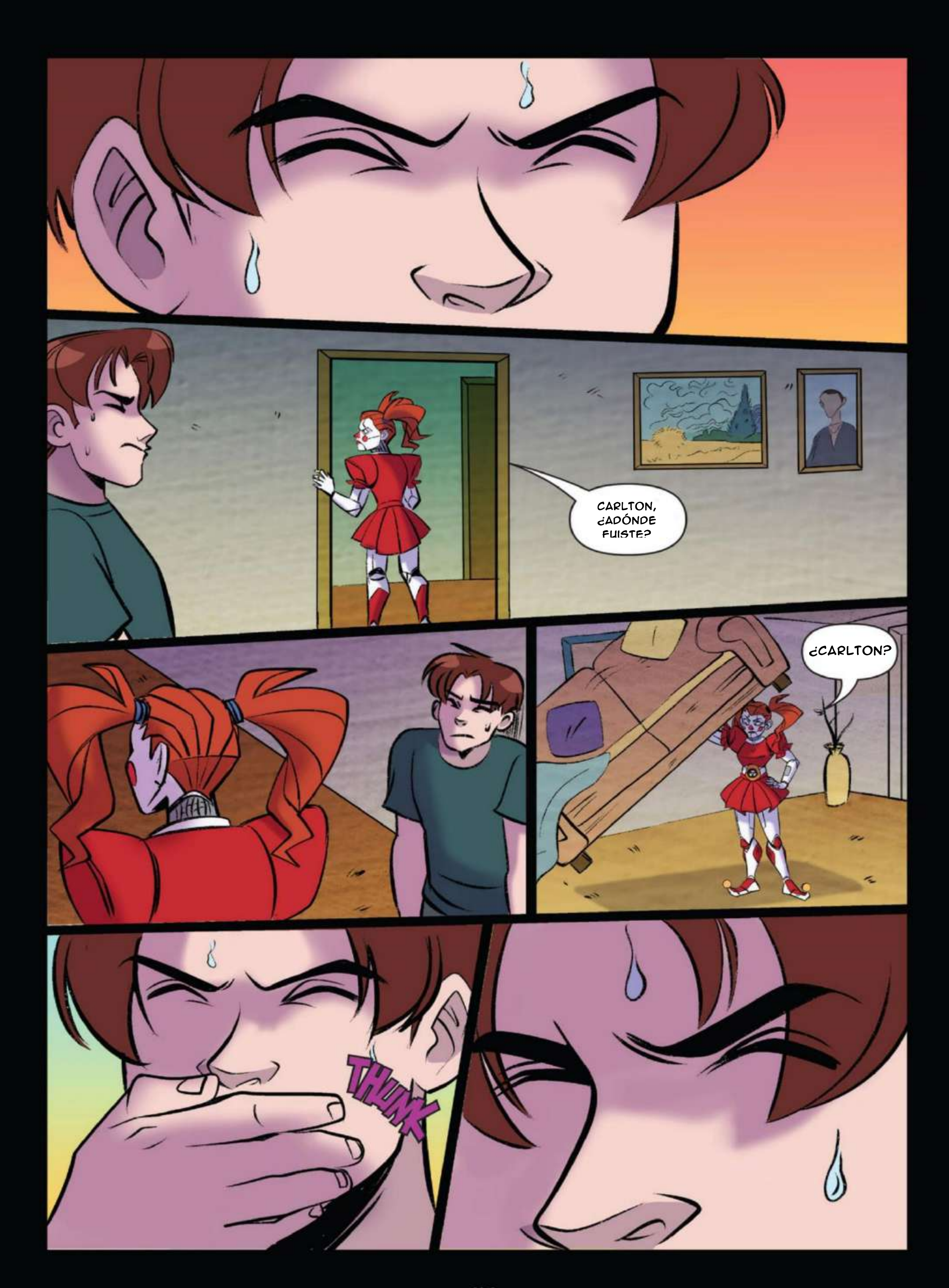

EH, NO GRACIAS. HISTÓRICAMENTE, HABLAR CON ROBOTS NO HA TERMINADO BIEN CONMIGO.
ASÍ QUE CON LOS CABLES COMO ASÍ PUEDEN VERME, ENTONCES...
...SI CAMBIO EL ROJO Y EL AZUL Y ESO DEBERÍA FUNCIONAR.
SI TENGO SUERTE, CUANDO REGRESE, CHARLIE ESTARÁ DESPIERTA NUEVAMENTE PARA CONFIRMARLO—
EEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE
EEEEEEEEEEE
¡AGGGHHH! ¡¿QUÉ SUCEDE?!


EEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE
¿ES... EL AURICULAR? NO, VIENE DE—
EEEEEEEEEEEEEEEEEEEE
CARLTON...
CARLTON...
CARLTON, ¿ESTÁS BIEN?
¿CHARLIE?
EEEEEEEEEEEEEEEEEE
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
JOHN ME ENVIÓ PARA AYUDAR. ¿QUÉ ESTABAS HACIENDO CON TODAS ESTAS COSAS?
LO SIENTO, ESPERO NO HABER ROTO NADA.
NO ME IMPORTA TODO ES BASURA DE TODOS MODOS. PERO POR LA FORMA EN QUE ESTABAS RODANDO POR EL SUELO, DEBES HABER ACTIVADO ALGO. ¿ESTÁS BIEN?
CREO QUE SÍ.
¿NÁUSEAS? ¿LA HABITACIÓN DABA VUELTAS?
TERRIBLE.
ERA EXACTAMENTE LA MISMA SENSACIÓN QUE...


¿LA MISMA SENSACIÓN QUE QUÉ, CARLTON?
QUE, EH...
ESTAR EN UN CARRUSEL.
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
¿JOHN NO DIJO? TE ÍBAMOS A SORPRENDER CON TU VIEJO EXPERIMENTO. ¿LO RECUERDAS? ¿LA...
...MANO ROBÓTICA QUE PODÍA TOCAR EL PIANO?
CLARO. QUÉ DULCE DE TU PARTE VENIR A BUSCARLO.
DE TODOS MODOS, NO PUDE ENCONTRARLA, Y DEBERÍA IRME.
CARLTON, SI NO TE CONOCIERA PENSARÍA QUE ME TIENES MIEDO.
O TAL VEZ SÓLO ESTÁS NERVIOSO. POR FIN ESTAMOS SOLOS...
UM, CHARLIE, REALMENTE NO ERES MI TIPO, ¿SABES?
NI SIQUIERA ME HAS DADO UNA OPORTUNIDAD...


SÓLO HAY UNA MANERA DE ESTAR REALMENTE SEGUROS DE CÓMO TE SIENTES.
CLICK


¿CARLTON?


CARLTON, ¿ADÓNDE FUISTE?
¿CARLTON?
THUNK


SLAM
NO ERA LO QUE TENÍA EN MENTE CUANDO DIJE QUE CHARLIE DEBÍA CONFIRMAR SI FUNCIONABA.

DE VUELTA EN EL DEPARTAMENTO DE JOHN...

¿JOHN?



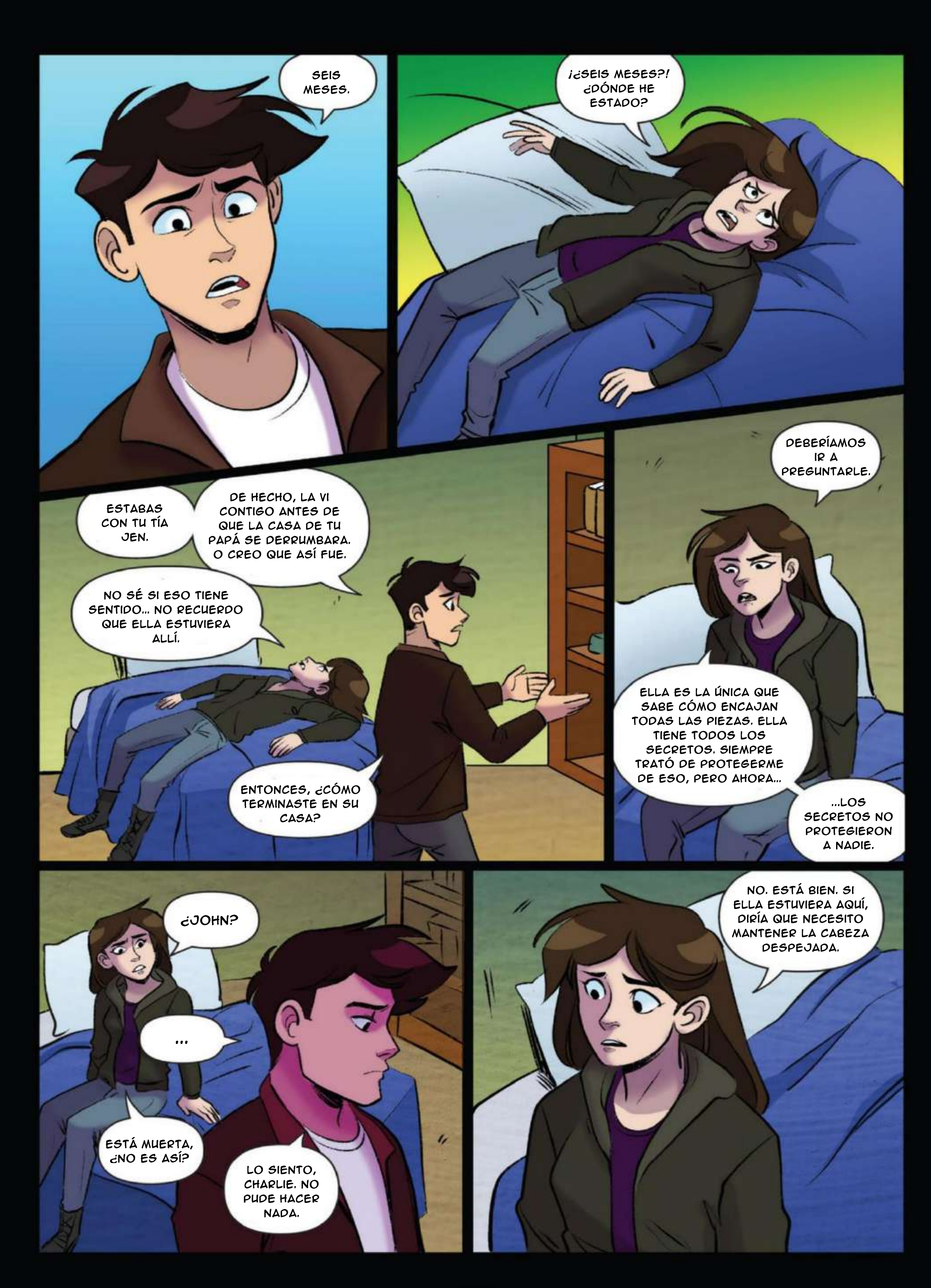




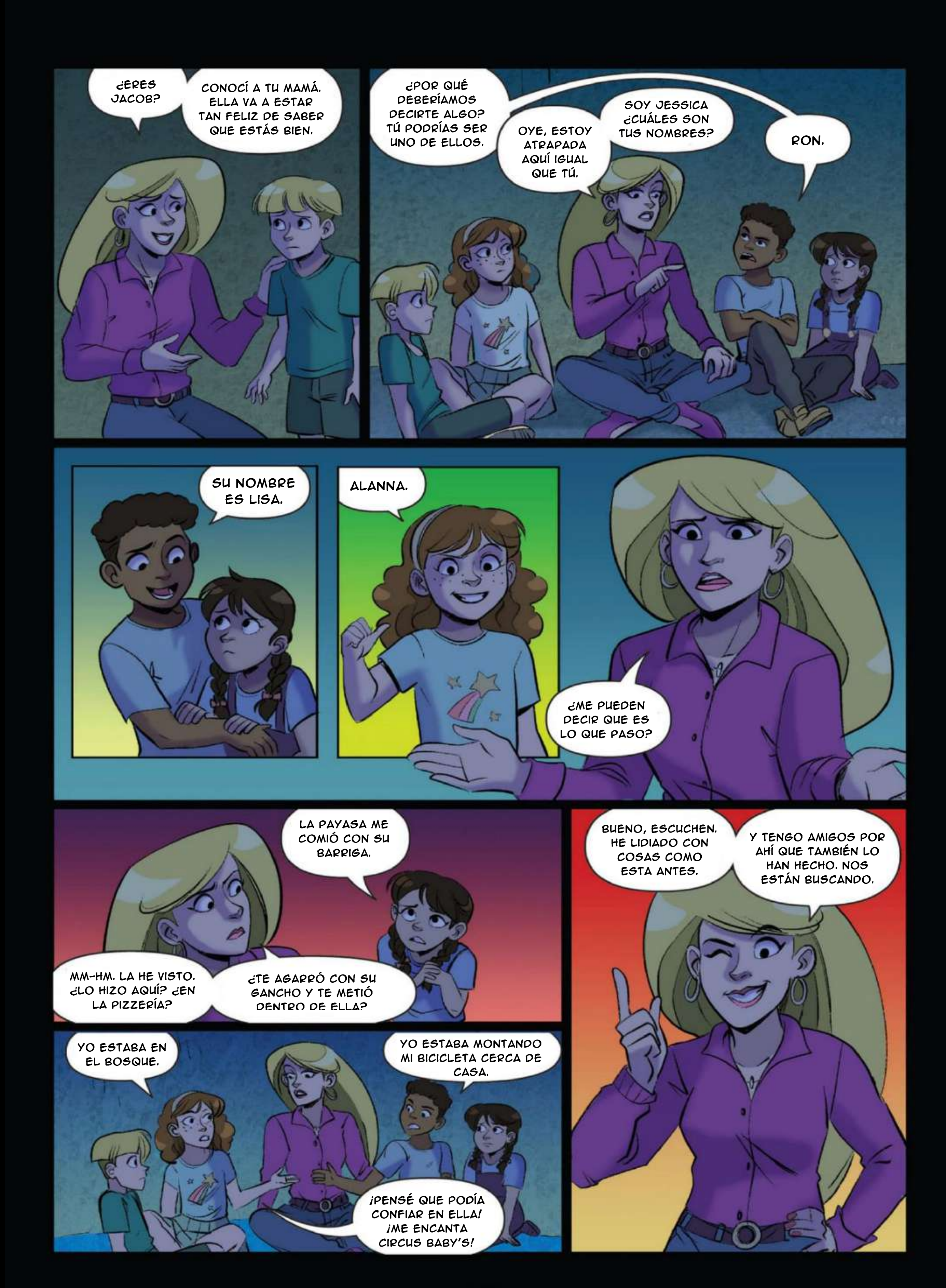





QUIERO DECIR, ¡HAS SIDO MI AMIGA DESDE SIEMPRE!
COMO MARLA O CARLTON O JESSICA. ¡AMO A TODOS MIS AMIGOS!
BUENO, TAL VEZ NO A JESSICA.
ENTONCES, ¿RECUERDAS ALGO MÁS DE ESA NOCHE?
ES TODO LO QUE RECUERDO. Y LA PUERTA, JOHN!
JOHN, LA PUERTA SE ESTABA ABRIENDO. CREO QUE SAMMY ESTABA DENTRO. PODÍA SENTIRLO ALLÍ, SU LATIDO DEL CORAZÓN...
RECUERDO LO QUE DIJO SPRINGTRAP. DIJO: "NO LO TOMÉ A ÉL. TE TOMÉ A TI".
¿QUÉ?
¡SAMMY! LE PREGUNTÉ POR QUÉ ME QUITÓ A MI HERMANO Y ESO FUE LO QUE DIJO. "TE TOMÉ A TI."
PROBABLEMENTE SÓLO LO DIJO PARA LASTIMARTE, PARA CONFUNDIRTE. ESTÁ LOCO.
BUENO, FUNCIONÓ.
JOHN...
¿CUÁNTO TIEMPO HA PASADO? NADIE ME LO DICE. SÉ QUE HAN PASADO MÁS QUE DÍAS PERO...


SEIS MESES.
¡¿SEIS MESES?! ¿DÓNDE HE ESTADO?
ESTABAS CON TU TÍA JEN.
DE HECHO, LA VI CONTIGO ANTES DE QUE LA CASA DE TU PAPÁ SE DERRUMBARA. O CREO QUE ASÍ FUE.
NO SÉ SI ESO TIENE SENTIDO... NO RECUERDO QUE ELLA ESTUVIERA ALLÍ.
ENTONCES, ¿CÓMO TERMINASTE EN SU CASA?
DEBERÍAMOS IR A PREGUNTARLE.
ELLA ES LA ÚNICA QUE SABE CÓMO ENCAJAN TODAS LAS PIEZAS. ELLA TIENE TODOS LOS SECRETOS. SIEMPRE TRATÓ DE PROTEGERME DE ESO, PERO AHORA...
...LOS SECRETOS NO PROTEGIERON A NADIE.
¿JOHN?
...
ESTÁ MUERTA, ¿NO ES ASÍ?
LO SIENTO, CHARLIE. NO PUDE HACER NADA.
NO. ESTÁ BIEN. SI ELLA ESTUVIERA AQUÍ, DIRÍA QUE NECESITO MANTENER LA CABEZA DESPEJADA.


"TENEMOS QUE VOLVER A SU CASA".
¡OYE!
¡AH!
¡SILENCIO! TIENES QUE ESTAR CALLADA!
SI NO TE CALLAS, VENDRÁ A BUSCARTE.
USTEDES SON LOS NIÑOS.
QUIERO DECIR, USTEDES SON LOS NIÑOS QUE FUERON SECUESTRADOS, ¡Y ESTÁN VIVOS!
VOY A SACARLOS A TODOS DE AQUÍ.
¡NO!
POR FAVOR, SI ABRES LA PUERTA, VENDRÁ A BUSCARTE.
BUENO...
...NO QUEREMOS ESO. SEA LO QUE SEA ESO.



¿ERES JACOB?
CONOCÍ A TU MAMÁ. ELLA VA A ESTAR TAN FELIZ DE SABER QUE ESTÁS BIEN.
¿POR QUÉ DEBERÍAMOS DECIRTE ALGO? TÚ PODRÍAS SER UNO DE ELLOS.
OYE, ESTOY ATRAPADA AQUÍ IGUAL QUE TÚ.
SOY JESSICA ¿CUÁLES SON TUS NOMBRES?
RON.
SU NOMBRE ES LISA.
ALANNA.
¿ME PUEDEN DECIR QUE ES LO QUE PASO?
LA PAYASA ME COMIÓ CON SU BARRIGA.
MM-HM. LA HE VISTO. ¿LO HIZO AQUÍ? ¿EN LA PIZZERÍA?
¿TE AGARRÓ CON SU GANCHO Y TE METIÓ DENTRO DE ELLA?
YO ESTABA EN EL BOSQUE.
YO ESTABA MONTANDO MI BICICLETA CERCA DE CASA.
¡PENSÉ QUE PODÍA CONFIAR EN ELLA! ¡ME ENCANTA CIRCUS BABY'S!
BUENO, ESCUCHEN. HE LIDIADO CON COSAS COMO ESTA ANTES.
Y TENGO AMIGOS POR AHÍ QUE TAMBIÉN LO HAN HECHO. NOS ESTÁN BUSCANDO.


"... Y TODO VA A ESTAR BIEN."
¡JOHN! ¡CHARLIE!
¡¿CARLTON, ¿QUÉ ESTÁ PASANDO?!
NO ESTÁN AQUÍ. ME QUEDÉ EN CASO DE QUE JESSICA APARECIERA.
NO ME DIJERON ADÓNDE IBAN.
SÍ, BUENO, ESTOY SEGURO QUE ME ENCONTRÉ CON UNA DE LAS CHARLIES...
ELLA.
¿QUÉ?
¡VEN DISFRAZADO DE PAYASO Y COME GRATIS!
¡ES ELLA! ¡ES LA FALSA CHARLIE!
Y APUESTO A QUE AHÍ ES DONDE ESTÁ JESSICA.
CIRCUS BABY'S
PIZZA

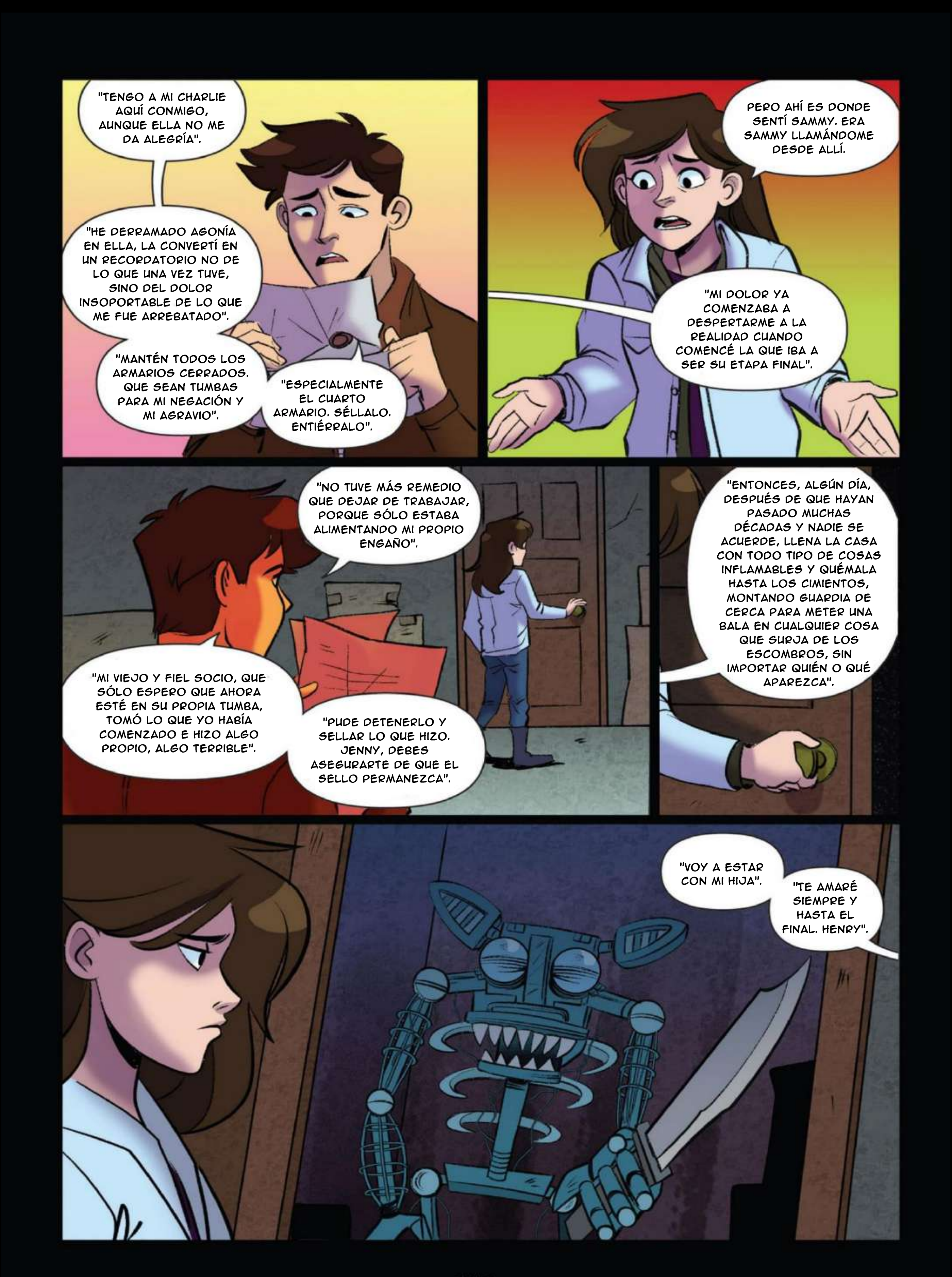


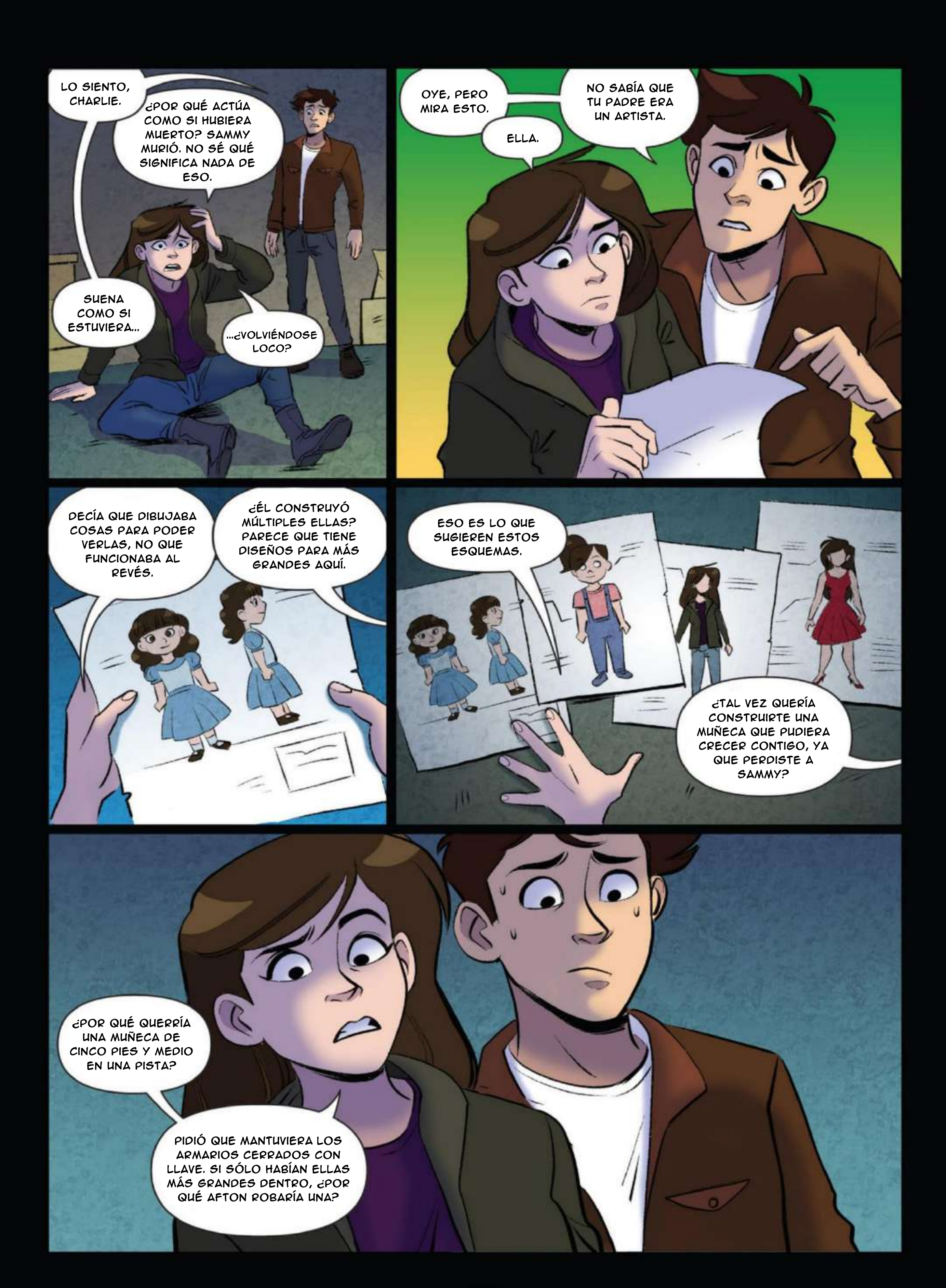
ESTE PUEDE SER UN MOMENTO EXTRAÑO PARA PREGUNTAR, PERO...
¿DÓNDE ESTÁ MI AUTO?
ME PREGUNTO CÓMO SERÍA ESE INFORME POLICIAL.
ME TEMO QUE TU DOPPELGÄNGER TIENE TU AUTO.
JAJA...
OH, ¿RECUERDAS A UN TIPO LLAMADO ARTY?
DE MIS CLASES, SÍ.
¿NO ESTABAN SALIENDO?
UH, NO.
JA JA JA, DESPUÉS DE QUE DESAPARECISTE, ¡ÉL DIJO QUE ESTABAN SALIENDO!
O AL MENOS, "ESTÁBAMOS A PUNTO DE HACERLO".
¡NO!
HA HA HA HA
SÍ, YO TAMPOCO LO CREÍA...



BUENO, AQUÍ ESTAMOS.
PUEDO ENTRAR PRIMERO Y...
...CUBRIRLA, SI QUIERES.
Y JEN TODAVÍA ESTÁ ALLÍ?
TERMINEMOS CON ESTO.
¿QUIERES ACERCARTE?
NO. YA NO ES ELLA.
ADIÓS, JEN. GRACIAS.
TE ENCONTRÉ AQUÍ.
NO CREO QUE TE HAYA TENIDO ALLÍ MUCHO TIEMPO. CREO QUE ELLA SABÍA SOBRE LA IMPOSTORA, TE PUSO ALLÍ JUSTO ANTES DE QUE JESSICA Y YO LLEGÁRAMOS.


BUENO, JEN MANTENÍA UN PAPELEO METICULOSO. TENÍA ARCHIVOS DE TODO. TIENE QUE HABER ALGUNA PISTA AQUÍ.
"MI QUERIDA JENNY..."
¿QUÉ?
ES UNA CARTA... DE TU PAPÁ.
"MI QUERIDA JENNY, HE DEFORMADO Y RETORCIDO MI ENTORNO HASTA EL PUNTO EN QUE NUNCA PUEDO ESTAR SEGURO DE SI ALGUNA VEZ VOLVERÉ A ESTABLECERME EN LA REALIDAD".
"INCLUSO SI LOGRO APAGAR TODO LO PLANTADO EN LAS PAREDES PARA ENGAÑARME A MÍ MISMO, EL DAÑO YA ESTÁ HECHO Y ES DEMASIADO GRANDE".
PAPI...
CHARLIE, ESTO ES BASTANTE FUERTE...
SIGUE LEYENDO. POR FAVOR, JOHN.


"TENGO A MI CHARLIE AQUÍ CONMIGO, AUNQUE ELLA NO ME DA ALEGRÍA".
"HE DERRAMADO AGONÍA EN ELLA, LA CONVERTÍ EN UN RECORDATORIO NO DE LO QUE UNA VEZ TUVE, SINO DEL DOLOR INSOPORTABLE DE LO QUE ME FUE ARREBATADO".
"MANTÉN TODOS LOS ARMARIOS CERRADOS. QUE SEAN TUMBAS PARA MI NEGACIÓN Y MI AGRAVIO".
"ESPECIALMENTE EL CUARTO ARMARIO. SÉLLALO. ENTIÉRRALO".
PERO AHÍ ES DONDE SENTÍ SAMMY. ERA SAMMY LLAMÁNDOME DESDE ALLÍ.
"MI DOLOR YA COMENZABA A DESPERTARME A LA REALIDAD CUANDO COMENCÉ LA QUE IBA A SER SU ETAPA FINAL".
"NO TUVE MÁS REMEDIO QUE DEJAR DE TRABAJAR, PORQUE SÓLO ESTABA ALIMENTANDO MI PROPIO ENGAÑO".
"MI VIEJO Y FIEL SOCIO, QUE SÓLO ESPERO QUE AHORA ESTÉ EN SU PROPIA TUMBA, TOMÓ LO QUE YO HABÍA COMENZADO E HIZO ALGO PROPIO, ALGO TERRIBLE".
"PUDE DETENERLO Y SELLAR LO QUE HIZO. JENNY, DEBES ASEGURARTE DE QUE EL SELLO PERMANEZCA".
"ENTONCES, ALGÚN DÍA, DESPUÉS DE QUE HAYAN PASADO MUCHAS DÉCADAS Y NADIE SE ACUERDE, LLENA LA CASA CON TODO TIPO DE COSAS INFLAMABLES Y QUÉMALA HASTA LOS CIMIENTOS, MONTANDO GUARDIA DE CERCA PARA METER UNA BALA EN CUALQUIER COSA QUE SURJA DE LOS ESCOMBROS, SIN IMPORTAR QUIÉN O QUÉ APAREZCA".
"VOY A ESTAR CON MI HIJA".
"TE AMARÉ SIEMPRE Y HASTA EL FINAL. HENRY".


LO SIENTO, CHARLIE.
¿POR QUÉ ACTÚA COMO SI HUBIERA MUERTO? SAMMY MURIÓ. NO SÉ QUÉ SIGNIFICA NADA DE ESO.
SUENA COMO SI ESTUVIERA...
...¿VOLVIÉNDOSE LOCO?
OYE, PERO MIRA ESTO.
NO SABÍA QUE TU PADRE ERA UN ARTISTA.
ELLA.
DECÍA QUE DIBUJABA COSAS PARA PODER VERLAS, NO QUE FUNCIONABA AL REVÉS.
¿ÉL CONSTRUYÓ MÚLTIPLES ELLAS? PARECE QUE TIENE DISEÑOS PARA MÁS GRANDES AQUÍ.
ESO ES LO QUE SUGIEREN ESTOS ESQUEMAS.
¿TAL VEZ QUERÍA CONSTRUIRTE UNA MUÑECA QUE PUDIERA CRECER CONTIGO, YA QUE PERDISTE A SAMMY?
¿POR QUÉ QUERRÍA UNA MUÑECA DE CINCO PIES Y MEDIO EN UNA PISTA?
PIDIÓ QUE MANTUVIERA LOS ARMARIOS CERRADOS CON LLAVE. SI SÓLO HABÍAN ELLAS MÁS GRANDES DENTRO, ¿POR QUÉ AFTON ROBARÍA UNA?


ESA ES UNA PREGUNTA EN LA QUE PIENSO TODO EL TIEMPO.
TÚ...
TÚ...
TÚ NO ERES YO.
SOY LA ÚNICA QUE IMPORTA.

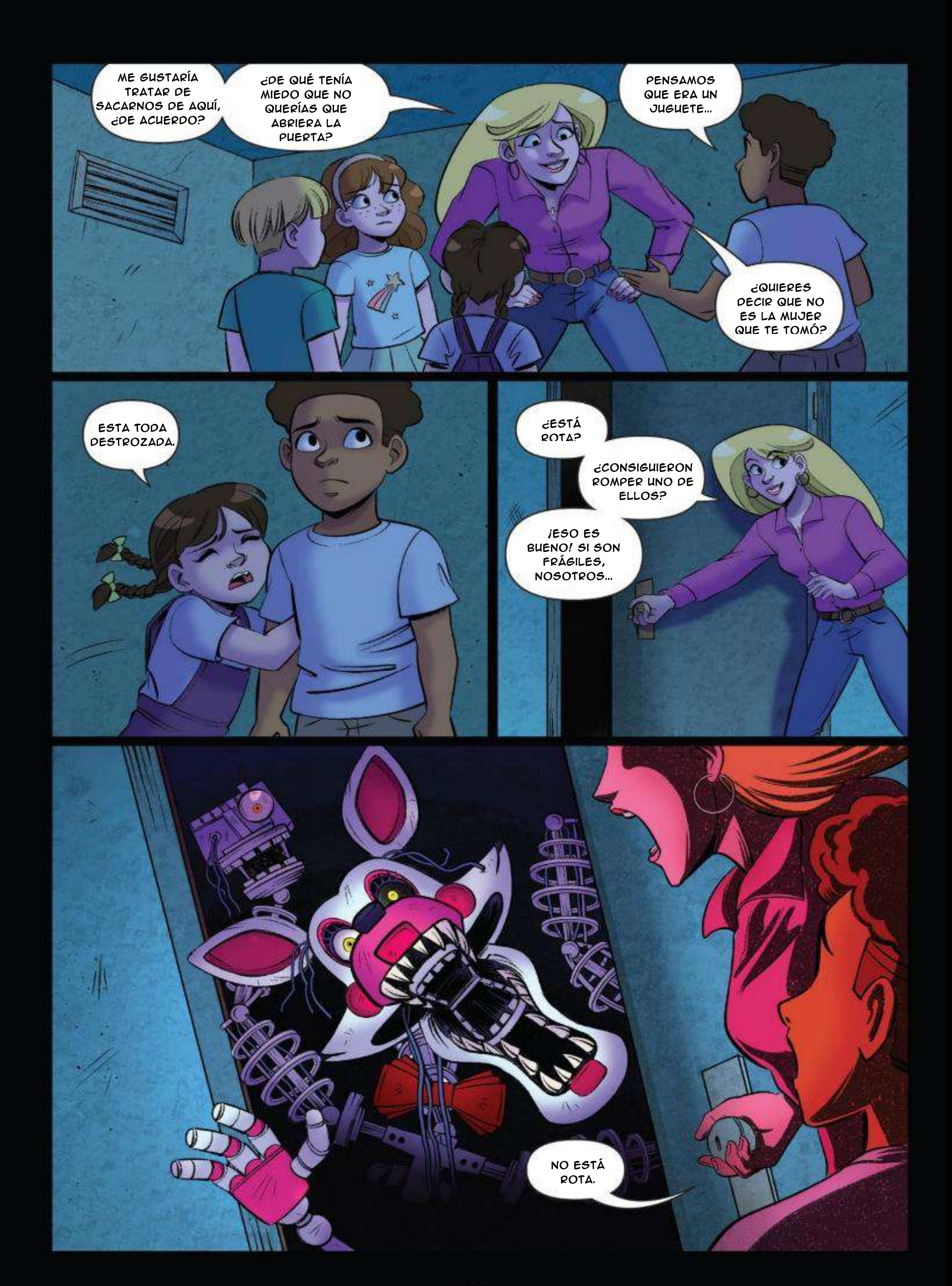

¿ESTÁS SEGURO DE QUE ESTOS AURICULARES FUNCIONAN?
REALMENTE NO PUEDES SABER SI ESTÁ FUNCIONANDO HASTA QUE...
ESTÁS EN PELIGRO, Y...
...NO TE MUERES.
CIRCUS BABY'S PIZZA
NO HAY NADIE AQUÍ. ¿ESTÁS SEGURO DE ESTO?
MIRA.
¿JESSICA?
SÓLO HAY UNA FORMA DE AVERIGUARLO.
¿ESAS SON GANZÚAS?
SI HAY ALGO QUE HE APRENDIDO DE MI PADRE, ES QUE LA APERTURA DE CERRADURAS SE PUEDE UTILIZAR PARA EL BIEN.
OH, LO QUE SEA, COMO SI REALMENTE SUPIERAS CÓMO USARLAS.


¿QUÉ ESTABAS DICIENDO?
CHUCKT
¡BIEN! ¡BUEN TRABAJO! AHORA SHHH.
¿PUEDES OLER ESAS PIZZAS?
¡OLVÍDATE DE LA PIZZA! ¡SILENCIO!
ESPELUZNANTE.
ES EXACTAMENTE COMO EL DE FREDDY'S...
MIRA LAS BARRAS.
¿HAY NIÑOS AQUÍ?


¿ESTÁN BIEN? ¿DÓNDE ESTÁN TUS PADRES—
AAGHH...
ANIMATRÓNICOS...
¿HOLA?
MI ERROR, USTEDES NO SON LOS NIÑOS QUE ESTAMOS BUSCANDO.
NO PUDIERON VERNOS. ESTOS AURICULARES ESTÁN FUNCIONANDO.
UNA BUENA PRUEBA. SIN EMBARGO, AÚN DEBEMOS TENER CUIDADO.
ARCADE
NO PUEDO GARANTIZAR QUE LOS AURICULARES FUNCIONEN EN TODOS, Y DEFINITIVAMENTE NO FUNCIONARÁN EN LAS PERSONAS.


SI NO FUERA POR LAS CIRCUNSTANCIAS, DIRÍA QUE ESTA SALA DE JUEGOS PARECE DIVERTIDA.
ESO, POR OTRA PARTE, NO ME TIENTA LO MÁS MÍNIMO.
LABERINTO DE ESPEJOS
VAMOS, CARLTON. NO TE ACOBARDES AHORA.
ADEMÁS, SOY BUENA EN LOS LABERINTOS.
¿ERES BUENA EN LOS LABERINTOS? ¡¿QUÉ QUIERES DECIR CON ESO?! "SOY BUENA EN LOS LABERINTOS".


¿QUÉ TIENE DE MALO DECIR ESO? SIEMPRE HE SIDO BUENA EN LOS LABERINTOS.
¿QUÉ, COMO CON EL LABERINTO DE HENO? ¿CUÁNDO TENÍAMOS CINCO?
¡SÍ!
SÉ QUE ESTÁS AAAAAQUÍ...
SERÁ MEJOR QUE SEAS MUY BUENA EN LOS LABERINTOS AHORA.



ME GUSTARÍA TRATAR DE SACARNOS DE AQUÍ, ¿DE ACUERDO?
¿DE QUÉ TENÍA MIEDO QUE NO QUERÍAS QUE ABRIERA LA PUERTA?
PENSAMOS QUE ERA UN JUGUETE...
¿QUIERES DECIR QUE NO ES LA MUJER QUE TE TOMÓ?
ESTA TODA DESTROZADA.
¿ESTÁ ROTA?
¿CONSIGUIERON ROMPER UNO DE ELLOS?
¡ESO ES BUENO! SI SON FRÁGILES, NOSOTROS...
NO ESTÁ ROTA.


¡SÍ!



ME HE ENFRENTADO A ANIMATRÓNICOS COMO TÚ ANTES, ¡Y PUEDO HACERLO DE NUEVO!
¿VEN? NADA QUE—
¡NO!


¡MMMPH!
¡¡¡AAAAAAAAAA!!!
¡ESPEREN! ¡NO! ¡TENEMOS QUE PERMANECER JUNTOS!


ME ESTOY ACEEEERCAAAANDOOO...
ES SOLO UNA GRABACIÓN. VIENE DE TODAS PARTES. NO CREO QUE HAYA NADA REALMENTE AQUÍ CON NOSOTROS.
BUENO, BUSQUEMOS LA SALIDA ANTES DE QUE TENGAMOS QUE PROBAR ESA TEORÍA...
AHÍ–
¿EH?
¡MARLA, ESPERA!
SALIDA
CRUNCH
¡GAH!
TE VEOOOOOO...
CÁLLATE.


AQUÍ ESTAAAAS...
¿CARLTON?


¡CARLTON!
AHORA TE TEEEENGO...
¡TU AURICULAR!


¿DÓNDE ESTÁS?
¡VUELVE AQUÍ!
PUEDO OOOOÍRTE...
¡AHÍ!
EXIT
NO PUEDES ESCOOONDEEERTE...
SALIDA
SLAM
CHNKT
¡¡¡AAAAAAAAAA!!!


¡ESPEREN!
¡NO SABEMOS DÓNDE ESTÁ!
¿JESSICA?
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
¡BUSCARTE!
ALGO ATRAPÓ A UNO DE LOS NIÑOS, UN NIÑO PEQUEÑO. NO VI A DONDE SE LO LLEVÓ.
TENEMOS QUE SACARLOS.


OH, EN SERIO, MARLA? ¿ESO ES LO QUE DEBERÍAMOS HACER? YO ESTABA AQUÍ PINTÁNDOME LAS UÑAS. TRANQUILAMENTE.
AQUÍ, TOMA ESTO.
¿QUÉ? EW.
TE HACE INVISIBLE A LOS ANIMATRÓNICOS. TÚ Y MARLA SAQUEN A ESTOS NIÑOS, Y YO ENCONTRARÉ AL OTRO QUE SE LLEVARON.
SI HAY ALGUNO EN LOS PASILLOS CON NOSOTROS, PUEDO ATRAERLO Y TODOS USTEDES PUEDEN ESCAPAR.
ALGO QUE DEBA SABER?
AFTON SIGUE VIVO.
ESTO TERMINA HOY. DE UNA MANERA U OTRA, NI UN NIÑO MÁS MORIRÁ POR CULPA DE ESE PSICÓPATA.
SE LO DEBO A MICHAEL.


MIRA.
CLICK
NOS ESTAMOS ACERCANDO...
RATTLE
¿QUÉ ES ESO?
CRAKK

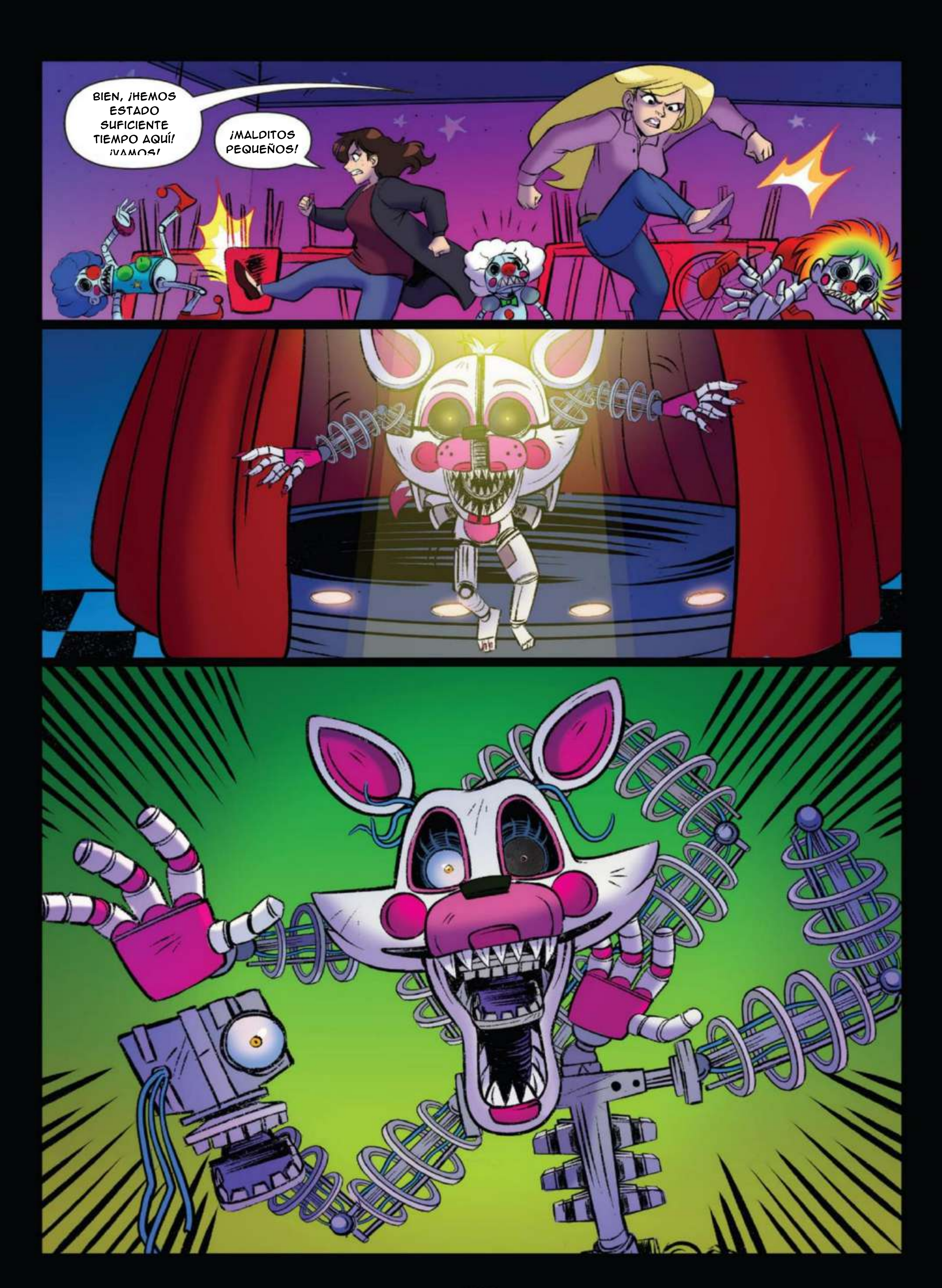

CRASH
¡CORRAN!


¡AY!
TE TENGO.
¡APÚRENSE!
LET'S EAT!
CLANG



⊰UF⊱
TENEMOS QUE SEGUIR MOVIÉNDONOS. ESTAMOS CERCA.
...AHÍ.
OH NO.
¡NO NOS HICIERON NADA CUANDO ENTRAMOS CARLTON Y—
...PORQUE ÉRAMOS INVISIBLES PARA ELLOS.
PERO LOS NIÑOS NO.


¿QUÉ ES ESO?
¿ESO ESTABA AHÍ HACE UN SEGUNDO?
¡AY!
¡ME MORDIÓ!


BIEN, ¡HEMOS ESTADO SUFICIENTE TIEMPO AQUÍ! ¡VAMOS!
¡MALDITOS PEQUEÑOS!


¡SÁCALOS DE AQUÍ!
JESSICA, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?


¡SÓLO SÁCALOS DE AQUÍ!
¡OYE! ¡AQUÍ!




¡REALMENTE DEBERÍA HABER PENSADO MEJOR ESTO!
ALGODÓN DE AZÚCAR
THUNK
CRASH
¡VAYAN, VAYAN! ¡BIEN! ¡BIEN!
¡VAN A ESTAR BIEN!


CRUNCH
CRASH
CLANG


¡AY!
TODAVÍA ME PERSIGUE. ME SIGUE PERSIGUIENDO...
¡OH GRACIAS!
¡MI SALIDA!
¡AY!
¡NO!


PWANG!
THUD







JESSICA! ¿ESTÁS BIEN?

ESTOY BIEN.

ENTONCES, ¿QUIÉN QUIERE VISITAR LA ESTACIÓN DE POLICÍA?


VAMOS. PADRE QUIERE QUE REGRESEMOS A CASA.
MI PADRE ESTÁ MUERTO.
¿TE GUSTARÍA TENER UNO VIVO?
¿ESE PADRE SERÍA WILLIAM AFTON?
WHACK
NO ESTABA HABLANDO CONTIGO, JOHN.


BUEN GOLPE, PERO ESTO SÓLO FUE LA PRIMERA RONDA.


COMO EN EL VIEJO ROBLE CUANDO ÉRAMOS PEQUEÑOS...


EEEEEEEEEEEEEEEEEE


¿LO RECUERDAS, JOHN?
EEEEEEEEEEEEEEEEEE


CRACK


¿HOLA?
PASILLO ESCONDERSE Y BUSCAR
¿HOLA?
VAMOS, CHICO, ¿DÓNDE ESTÁS?
CUANTO MENOS TIEMPO PASEMOS AQUÍ, MEJOR.
NO DEJARÉ QUE TE PASE LO QUE LE PASÓ A MICHAEL. A NADIE, NUNCA MÁS.


¿HOLA?
YA VOY, NIÑO.
TE ESCUCHO...
¿DÓNDE ESTÁS?
TE VEO...
ESTÁ BIEN, BUENO, YO NO—
...TÚ.
¡ME ENCONTRASTE!



ESCUCHARÉ TODO LO QUE QUIERAS DECIR, PERO NO LO LASTIMES MÁS.
¿POR QUÉ TÚ? ¿QUÉ ERES? ¿QUÉ TE HACE TAN ESPECIAL, UNA Y OTRA VEZ?
PUAJ. PATÉTICO.
¡¿QUÉ SOY YO?! ¿QUE ERES TÚ?
¿POR QUÉ NO TE MUESTRO?
VEAMOS SI ESTO FUNCIONA.
¿QUÉÉÉÉÉÉ...
...¿QUÉ ES ESTO?
¿PAPI?
NO. NO ES TU PAPÁ, ES EL MÍO.
¡TE DIJE QUE NO MOLESTARAS!


AHORA NO ESCAAAAARÁS...
YA CASI TE TENGOOOO...
AÚN NO.
VRRMMMMMM


CHUNKT
SSKKKKKRRRR
VRT VRT
EEEEEEEE
CRUNCH
¡AAAAHH!
THUNK
BIEN, AHORA SÉ QUE ESTOY CERCA.
¡GRACIAS POR JUGAR! VEN... OTRA VEZ... PRONTOOOO—

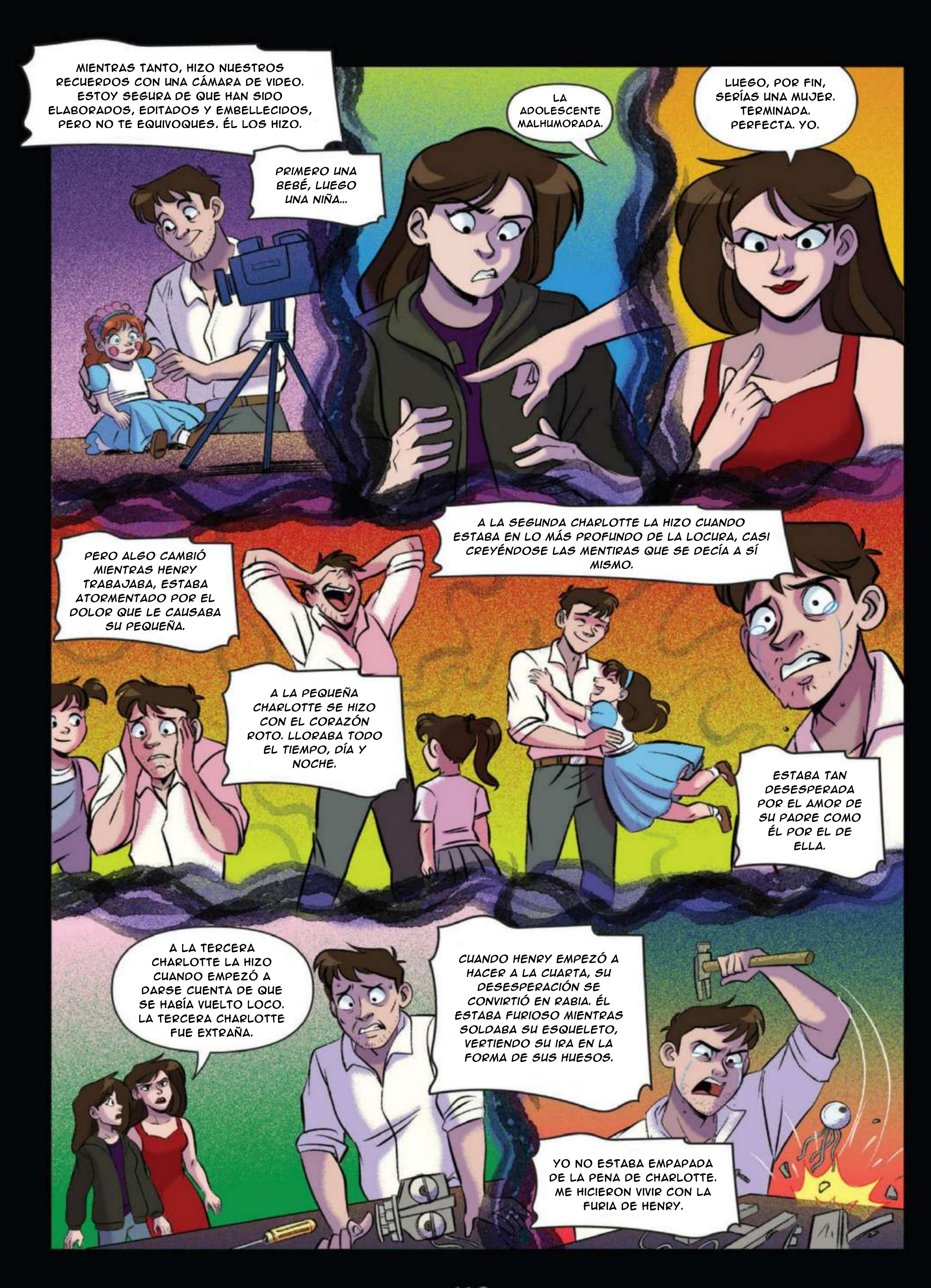

¿ESTÁS PRESTANDO ATENCIÓN, CHARLIE?
...ELLA.
HARÍA CUALQUIER COSA PARA QUE MI PADRE ME AMARA COMO LA AMABA A ELLA...
ASÍ QUE ME CONVERTÍ EN ELLA.
¡AAAAAAAA!


HUBO GRITOS.
VENÍAN DE MÍ, PERO...
...RECUERDO ESCUCHARLA GRITAR.
ES EXTRAÑO RECORDAR EL MISMO MOMENTO DESDE DOS PARES DE OJOS, PERO ENTONCES ÉRAMOS UNO.
NO CREO ESTA HISTORIA. ¿ESA COSA QUE SE PARECE A MÍ, QUE MATÓ A MI TÍA? NO PUEDO CREER NI POR UN SEGUNDO QUE ESTÉS POSEÍDA POR EL ESPÍRITU DE ESA DULCE E INOCENTE NIÑA.
MI NOMBRE ES ELIZABETH.
Y LA IRA NO ES DE ELLA.
MI IRA ES DE MI OTRO PADRE.
AAAA!!!


RECUERDO ESTO...
¿POR QUÉ TIENES ESTO? ¡ESTOS SON MIS RECUERDOS, NO LOS TUYOS!
NO, NO TE PERTENECEN. DÉJAME MOSTRARTE LO QUE TE PERTENECE.
¿QUIÉN ES? ¿QUÉ ESTÁ SOSTENIENDO?
¿NO LA RECONOCES? ES ELLA, POR SUPUESTO. ES TODO LO QUE LE QUEDÓ A TU PADRE DESPUÉS DE QUE TE LLEVARAN.
ESA NO ES ELLA.
LLORÓ EN ESA MUÑECA DE TRAPO BARATA COMPRADA EN UNA TIENDA DURANTE DOS MESES. LLORÓ EN ELLA, SANGRÓ EN ELLA, DERRAMÓ SU DOLOR POR TODOS LADOS.
COMENZÓ A TRATARLA COMO SI TODAVÍA TUVIERA UNA HIJA.
POR SUPUESTO QUE NO ESTABA CONTENTO CON ESO. TENÍAS QUE CRECER. ASÍ QUE HIZO MÁS.


JEN, TE JURO QUE ES MÁS QUE OTRO ANIMATRÓNICO. ELLA CAMINA Y HABLA.?
CLARO QUE LO HACE, HENRY. TODO LO QUE CONSTRUYES PUEDE CAMINAR Y HABLAR.
PERO LA RAZÓN POR LA QUE ESTE PARECE TAN REAL. . .
. . .ES PORQUE ESTÁS DESTRUYENDO TU MENTE CON ESAS FRECUENCIAS Y CÓDIGOS—
¿QUÉ ES ESTO, SANGRE FALSA? HENRY, SÓLO PORQUE PUEDES HACER UNA MUÑECA QUE SANGRA—
ME RECUERDA, JEN. ELLA ME RECUERDA.
NO HENRY, TÚ RECUERDAS. GOLPEA TU CABEZA CON SUFICIENTES DE ESTOS RAYOS Y APUESTO A QUE TU TETERA PUEDE CONTARTE SOBRE TU FAMILIA PERDIDA.
YA NO ESTÁ PERDIDA. ELLA ESTÁ EN ESTA MUÑECA.
TIENES UN HIJO, HENRY. UN HIJO VIVO. Y UNA ESPOSA.
TODAVÍA PUEDEN SER PARTE DE TU VIDA, PERO TIENES QUE DEJAR DE LADO ESTO.
¿UN HIJO? PERO SAMMY MURIÓ.
ESTÁ AQUÍ. MI CHARLIE ESTÁ AQUÍ...


POR SUPUESTO, NO ESTABA CONTENTO CON ESO.
TENÍAS QUE CRECER.
ASÍ QUE HIZO MÁS.
¿ERAS TÚ? PENSÉ QUE ERA–
¿QUIÉN MÁS PODRÍA SER? SOY ÚNICA.
¿SABES POR QUÉ MIS OJOS SIEMPRE BRILLABAN? ¿POR QUÉ ME RETORCÍA Y ME ESTREMECÍA EN LA OSCURIDAD?
ERA PORQUE TU PADRE ME DEJABA ENCENDIDA TODO EL TIEMPO. CADA MOMENTO, CADA DÍA, ESTABA CONSCIENTE, E INACABADA.
VIÉNDOLO PASAR LAS HORAS CREANDO JUGUETES PARA LA PEQUEÑA CHARLIE, UNICORNIOS Y CONEJITOS QUE SE MOVÍAN Y HABLABAN. COLGADA EN LA OSCURIDAD, ESPERANDO. ABANDONADA.



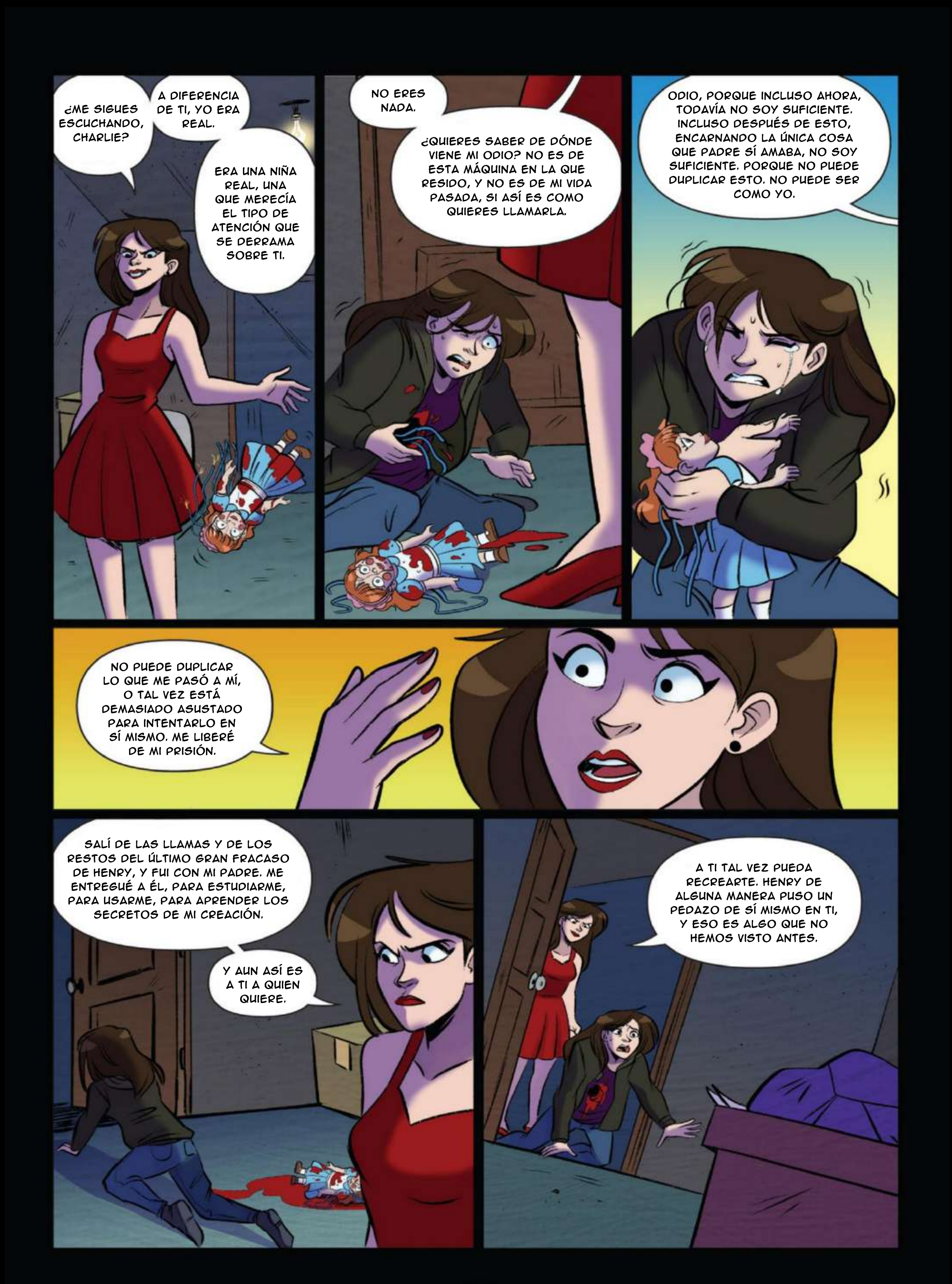
MIENTRAS TANTO, HIZO NUESTROS RECUERDOS CON UNA CÁMARA DE VIDEO. ESTOY SEGURA DE QUE HAN SIDO ELABORADOS, EDITADOS Y EMBELLECIDOS, PERO NO TE EQUIVOQUES. ÉL LOS HIZO.
PRIMERO UNA BEBÉ, LUEGO UNA NIÑA...
LA ADOLESCENTE MALHUMORADA.
LUEGO, POR FIN, SERÍAS UNA MUJER. TERMINADA. PERFECTA. YO.
PERO ALGO CAMBIÓ MIENTRAS HENRY TRABAJABA, ESTABA ATORMENTADO POR EL DOLOR QUE LE CAUSABA SU PEQUEÑA.
A LA PEQUEÑA CHARLOTTE SE HIZO CON EL CORAZÓN ROTO. LLORABA TODO EL TIEMPO, DÍA Y NOCHE.
A LA SEGUNDA CHARLOTTE LA HIZO CUANDO ESTABA EN LO MÁS PROFUNDO DE LA LOCURA, CASI CREYÉNDOSE LAS MENTIRAS QUE SE DECÍA A SÍ MISMO.
ESTABA TAN DESESPERADA POR EL AMOR DE SU PADRE COMO ÉL POR EL DE ELLA.
A LA TERCERA CHARLOTTE LA HIZO CUANDO EMPEZÓ A DARSE CUENTA DE QUE SE HABÍA VUELTO LOCO. LA TERCERA CHARLOTTE FUE EXTRAÑA.
CUANDO HENRY EMPEZÓ A HACER A LA CUARTA, SU DESESPERACIÓN SE CONVIRTIÓ EN RABIA. ÉL ESTABA FURIOSO MIENTRAS SOLDABA SU ESQUELETO, VERTIENDO SU IRA EN LA FORMA DE SUS HUESOS.
YO NO ESTABA EMPAPADA DE LA PENA DE CHARLOTTE. ME HICIERON VIVIR CON LA FURIA DE HENRY.


¿SABES CUÁLES FUERON LAS PRIMERAS PALABRAS QUE ME DIJO TU PADRE?
ERES UN ERROR.
TRATÓ DE ARREGLAR EL PROBLEMA QUE VIO EN MÍ, AL PRINCIPIO, PERO LO QUE ESTABA MAL, COMO HENRY LO VIO, FUE LO QUE ME HIZO VIVIR.
RABIA.
MI PADRE ME ABANDONÓ. HENRY ME ABANDONÓ. OBVIAMENTE NO PUDE COMPRENDER ESOS RECUERDOS HASTA QUE RECIBÍ UN ALMA PROPIA, UNA VEZ QUE LA TOMÉ PARA MÍ.
ES UNA IRONÍA BASTANTE CRUEL QUE ESCAPARÍA DE LA VIDA DE UNA HIJA ABANDONADA SÓLO PARA ENCARNAR A OTRA.
AFTON TE ROBÓ DE MI PADRE.
Y HENRY ME TOMÓ DE VUELTA Y ME ENCERRÓ EN ESE ARMARIO.
¿CUÁNTO TIEMPO PUDISTE OÍRME LLAMARTE ANTES DE QUE FINALMENTE ME ESCUCHARAS Y VINIERAS A BUSCARME?
PERO ESE ERA SAMMY...


NO.
SAMMY ESTÁ VIVO, ¿NO LO ENTIENDES?
HA CRECIDO. ¡NI SIQUIERA SABE QUE EXISTES! PORQUE NO ERES SU HERMANA. NO ERES CHARLIE.
NI SIQUIERA TIENES EL ALMA DE CHARLIE.
ERES UN FANTASMA DEL ARREPENTIMIENTO DE UN HOMBRE. ERES LAS LÁGRIMAS TRISTES QUE CAYERON SIN CONTEMPLACIONES EN UNA MUÑECA QUE PERTENECIÓ A CHARLIE.
Y SI TUVIERA QUE ADIVINAR...
ESTOY EN LO CORRECTO...
KRUNCH
...MIRA.
ELLA.


POR FAVOR... POR FAVOR, SEÑOR...
¿NIÑO?
¿ESTÁS BIEN? VAMOS. VÁMONOS DE AQUÍ.
SÁLVALO A ÉL TAMBIÉN. LE DUELE MUCHO. DICE QUE TIENE MUCHO CALOR.
SÍ, CALOR.
EL CALOR ES LA CLAVE DE TODO ESTO. LO HACE MALEABLE, MOLDEABLE, E INCLUSO SE PODRÍA DECIR...
...CONTAGIOSO.
LO MEJOR ES PONERLO EN ALGO QUE CONTROLAS HASTA CIERTO PUNTO.
POR SUPUESTO, PUEDES HACER ALGO QUE CONTROLES COMPLETAMENTE, SIN VOLUNTAD PROPIA. UN COCHE. UNA PISTOLA. UN ROBOT BAILARÍN. ABURRIDO.
PERO UNA PIZCA DE...
...POLVO DE HADAS...
...Y PUEDES CREAR UN MONSTRUO QUE CONTROLAS EN SU MAYORÍA, UNO CON POTENCIAL ILIMITADO.
CARLTON...
¿MICHAEL?


¿MICHAEL ESTÁ AHÍ? ¿CÓMO PUDISTE HACERLES ESTO?
HACEN TODO DE BUENA GANA.
EL PROCESO SÓLO FUNCIONA DE VERDAD SI LIBERAN LIBREMENTE UNA PARTE DE SÍ MISMOS.
Y AÚN CONFÍAN EN MÍ, TU AMIGO MICHAEL, PARECE RECORDARTE, ES...
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
¡DÉJAME MOSTRARTE!
CHUNK
⊰JADEO⊱
POR LO GENERAL, ESTO ENTRA EN ALGO MECÁNICO, ALGO QUE HE HECHO.
PERO SERÁS UN EXPERIMENTO INTERESANTE.
HM... TAL VEZ EL CORAZÓN FUE DEMASIADO DIRECTO.
BUENO, ESE ES EL PUNTO. ¡PRUEBA Y ERROR!


¿ME SIGUES ESCUCHANDO, CHARLIE?
A DIFERENCIA DE TI, YO ERA REAL.
ERA UNA NIÑA REAL, UNA QUE MERECÍA EL TIPO DE ATENCIÓN QUE SE DERRAMA SOBRE TI.
NO ERES NADA.
¿QUIERES SABER DE DÓNDE VIENE MI ODIO? NO ES DE ESTA MÁQUINA EN LA QUE RESIDO, Y NO ES DE MI VIDA PASADA, SI ASÍ ES COMO QUIERES LLAMARLA.
ODIO, PORQUE INCLUSO AHORA, TODAVÍA NO SOY SUFICIENTE. INCLUSO DESPUÉS DE ESTO, ENCARNANDO LA ÚNICA COSA QUE PADRE SÍ AMABA, NO SOY SUFICIENTE. PORQUE NO PUEDE DUPLICAR ESTO. NO PUEDE SER COMO YO.
NO PUEDE DUPLICAR LO QUE ME PASÓ A MÍ, O TAL VEZ ESTÁ DEMASIADO ASUSTADO PARA INTENTARLO EN SÍ MISMO. ME LIBERÉ DE MI PRISIÓN.
SALÍ DE LAS LLAMAS Y DE LOS RESTOS DEL ÚLTIMO GRAN FRACASO DE HENRY, Y FUI CON MI PADRE. ME ENTREGUÉ A ÉL, PARA ESTUDIARME, PARA USARME, PARA APRENDER LOS SECRETOS DE MI CREACIÓN.
Y AUN ASÍ ES A TI A QUIEN QUIERE.
A TI TAL VEZ PUEDA RECREARTE. HENRY DE ALGUNA MANERA PUSO UN PEDAZO DE SÍ MISMO EN TI, Y ESO ES ALGO QUE NO HEMOS VISTO ANTES.


¿PUEDES PASARME EL VERDE?
¿QU...
¿EL VERDE? ¿POR FAVOR?
MICHAEL...
GRACIAS.
TENGO QUE VOLVER A ARMARLO.
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
¿VES?
TODO ESTÁ EN PEDAZOS.
¿QUÉ ESTÁS VOLVIENDO A ARMAR?
A MIS AMIGOS.
CONOZCO ESTE DIBUJO...


¿QUIÉN ES ESE?
NUESTRO AMIGO.
ES AFTON...
ESTO NO ES REAL.
Y ELLOS NO LO SABEN...
¡NO! ¡ESTÁN VOLANDO DE NUEVO!
ESTÁ BIEN. SÉ CÓMO AYUDAR. REUNÁMOSLOS.

AMBAS SABEMOS QUE TAMPOCO PODRÁ RECREARTE.
Y LA VERDADERA PREGUNTA ES, ¿REALMENTE QUEREMOS QUE LO HAGA? ADEMÁS...
CREO QUE TE ODIO MÁS DE LO QUE LO AMO A ÉL...











ENTONCES TAMPOCO TE TENDRÁ.
¿CHARLIE?
ESTOY BIEN, JOHN. ¡YA VOY!
¿HASTA DÓNDE CREES QUE PUEDA LLEGAR CON ÉL ANTES DE QUE SE DÉ CUENTA?


TENÍAS RAZÓN, ELIZABETH. SE SUPONÍA QUE NUNCA DEBÍ EXISTIR.
NINGUNA DE NOSOTRAS DEBÍA.
¡JADEO!
SHNIKT!
SKKZZZSSSZZKKKT


NO ES
J-J-JUSTO.
SKKKTZZZ
NUNCA
TUVE UNA
VIDA...
YO TAMBIÉN TE
AMO JOHN...


¿CHARLIE?
¡¿CHARLIE?!
NO...


¡AQUÍ, JUSTO AQUÍ!
¡LOS TIENES!




ESTÁN REGRESANDO.
¡ESA ES SUSIE! ¡CASSIDY Y GABRIEL!




¡FRITZ!


MI TIEMPO SE ESTÁ ACABANDO.
TAL VEZ SÓLO NECESITAMOS ALGO DE VIDA NUEVA EN ESTA MASA DE METAL.
QUÉ DESAFORTUNADO. ESPERABA APRENDER ALGO. PERO TAL VEZ ESO NO SEA UN PROBLEMA.
SIN EMBARGO, TENDRÁS QUE PERDONARME, YA QUE TAMPOCO ESTOY MUY SEGURO DE CÓMO HACERLO.
SE ME OCURREN ALGUNAS COSAS QUE PROBAR. COMO MÍNIMO, SERÁ DIVERTIDO, COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS.
TRÁEMELO.
TENGO QUE IR A BUSCAR ALGO PARA ÉL.
¿ALGO PARA QUIÉN?
BONNIE QUIERE TRAERNOS UN NUEVO AMIGO Y NECESITA MI AYUDA.
BONNIE NO ES TU AMIGO.
¡SÍ, LO ES!


ESCUCHA, ESTAMOS TODOS JUNTOS AHORA. SI TE VAS, TE PERDERÁS DE NUEVO.
EL CONEJO NO ES TU AMIGO.
¿VES?
ESTE ES UN HOMBRE MALO. ES EL HOMBRE MALO QUE TE LASTIMÓ.
¿QUÉ ESTAS ESPERANDO? ¡LO HARE YO MISMO!
...Y ESTÁ A PUNTO DE LASTIMAR A ALGUIEN MÁS.


¡NO!
¡PARA! ¡COOPERA!
AAAHH!
¿QUÉ—
—SUCEDE?!


NOOOOO!!!
FWOOOOOSH
TOS
¿HM?
CLANG



"CARLTON..."
CIRCUS BABY'S
PIZZA
CARLTON, ¿ÉL ESTÁ BIEN AHORA?
¿MICHAEL?
SÍ, CREO QUE ESTÁ BIEN...
VE A ESTAR CON TUS AMIGOS.
GUARDA ESTO.
¡NO! ¡ES UNA PARTE DE TI!
MORIRÁS SIN ÉL.
¿CARLTON?
PUEDES DÁRMELO LA PRÓXIMA VEZ QUE ME VEAS.
¡CARLTON, AGUANTA!
¡TE VAMOS A SACAR DE AQUÍ!


EPÍLOGO.
ENTONCES, ¿QUÉ PASÓ?
¡AY, MARLA! ¡POR FAVOR! LA ENFERMERA DIJO QUE NECESITO DORMIR.
HOSPITAL
OH, COMO SEA. PRÁCTICAMENTE SOY UNA ENFERMERA, Y QUIERO SABER QUÉ PASÓ.
¿DÓNDE ESTÁ MI PAPÁ?
AQUÍ ESTOY.
NOS DISTE UN GRAN SUSTO, Y ESTA VEZ NO FUE UNA BROMA.
¿ESTÁN BIEN LOS NIÑOS?
ESTÁN TODOS BIEN Y A SALVO.
¡¿TODOS ELLOS?!
SÍ, HASTA EL ÚLTIMO QUE SALVASTE.
¿Y CHARLIE?


NO LO SABEMOS. HE SALIDO A BUSCARLA, Y VOY A SEGUIR HACIÉNDOLO, PERO HASTA AHORA...
VOY A SEGUIR BUSCÁNDOLA.
¿Y QUÉ HAY DE LA CHARLIE SEXY?
¡AY! ¡MARLA! NO PUEDES HACER ESO...


"...¡CASI MUERO!"
"QUIERO DECIR, ¡HAS SIDO MI AMIGA DESDE SIEMPRE!"
"AL IGUAL QUE MARLA, CARLTON O JESSICA... ¡AMO A TODOS MIS AMIGOS!"
PUAJ.




CHARLOTTE
EMILY
1980 - 1983
EL FIN